



Le Richelieu

Journal
régional
diocésain
catholique

92

Déclaré Organe Officiel de l'Action Catholique dans le diocèse de Saint-Jean-de-Québec, le 22 juin 1937

Vol. XIV, No 20

SAINT-JEAN, JEUDI, LE 11 AOUT, 1949

5 sous le numéro

Le feu fait d'énormes pertes à St-Hubert

Depuis huit jours déjà, un immense feu de tourbière fait rage dans les terrains autour de St-Hubert, Longueuil, Ville Jacques-Cartier et Chambly. Au début, rien ne semblait très alarmant: de fait on ne réalisait pas qu'une conflagration était en train de prendre naissance au sein même de la terre noire qui forme le sol environnant ces localités. Dans la journée de lundi, alors que la violence du vent s'accrut, on commença à prendre connaissance de l'incendie. D'épaisses fumées blanches glissaient au ras du sol sous l'impulsion du vent. La brousse, asséchée par la chaleur des derniers jours, devint une proie facile aux flammes.

Lundi midi, plusieurs casernes de pompiers de Montréal étaient alertées. Le soir, les pompiers de Richelieu et de Chambly-Bassin se rendaient aussi sur les lieux. Lundi soir également, on fermait la route No 1, route Sherbrooke-Montréal, passant par Chambly-Canton. A l'aéroport militaire de St-Hubert, un hangar fut évacué et les avions transportés en lieux sûrs. Toutes les familles avaient évacué leurs demeures.

Dans la journée de mardi, un changement inattendu dans la violence du vent força les habitants du "front ouest" à évacuer à leur tour. Cependant des centaines de sapeurs s'assemblaient pour combattre l'incendie en creusant des tranchées pour empêcher l'expansion des flammes et aussi à l'aide de "bull-dozers" fournis par les autorités de l'Aviation Canadienne de St-Hubert. Le soir, on pouvait voir et humer la fu-

mée même dans nos rues de St-Jean.

On nous apprend que les équipes de sapeurs se sont multipliées et qu'on travaille jour et nuit pour enrayer l'incendie. Les autorités du service des Incendies de la ville de Montréal ont dépêché une puissante pompe sur les lieux et un groupe de pompiers expérimentés. On espère pouvoir contrôler dans un bref délai ce dangereux incendie dont on ne connaît pas encore la cause.

Un peu avant de mettre sous presse, deux représentants de notre journal ont visité les lieux du désastre. Environ deux milles passés Saint-Hubert, on pouvait voir de blanches fumées glisser sur la terre noire. Un système de boyaux de trois milles de long permet d'éloigner le feu des habitations. Des "bull-dozers" ont traversé les champs pour aller creuser des tranchées et ainsi encercler l'incendie. Le vent soufflait vers Croydon. Toutefois, on croit que les habitations sont hors de danger.

Le dangereux incendie sera sous contrôle sous peu. On espère cependant une forte pluie qui pourrait mettre fin aux ravages. Près de St-Hubert, les dégâts s'étendent sur une longueur de deux milles par quinze arpents de large. Le sol, en terre noire très fertile, se consume lentement et se carbonise en strates solides qui de noires prennent un aspect jaunâtre.

Les récoltes de carottes, oignons, laitue et panets sont grandement affectées. Les pertes seront énormes.

Fêtes en l'honneur de M. J.-P. Dupuis

Dimanche dernier, en la chapelle de la desserte Ste-Thérèse, près de Chambly, avaient lieu de brillantes fêtes en l'honneur de M. J.-P. Dupuis, ancien maire et industriel de Verdun, sous la présidence de Son Excellence Mgr Anastase Forget. Le matin, une messe fut dite par Mgr Emilien Frenette, supérieur du Collège St-Jean. M. Dupuis reçut ensuite la médaille "Pro Ecclesia et Pontifice". M. Alcide Côté, député de St-Jean, était aussi présent.

Les réjouissances se prolongèrent dans la soirée. M. le chanoine Poissant y déroula les magnifiques films qu'il a pris en Europe. M. Dupuis reçut un hommage bien mérité.

Au Couvent C.N.D. St-Jean

L'entrée des pensionnaires aura lieu le mardi, 6 septembre, celle des quarts-pensionnaires, le lendemain matin, 7 septembre, et celle des normales le mercredi, 7 septembre.

Maison Ste-Bernadette

Celles qui ont suivi la retraite du 19 au 22 août, à la Maison Sainte-Bernadette, seront heureuses d'apprendre que, cette année encore, il y aura encore une retraite semblable qui commencera le 18 août au soir, à 7.30 heures, pour se terminer le dimanche, 21 août. Elle sera prêchée par un Père Montfortain. Toutes celles qui peuvent la faire, sont conviées à cette retraite. Trois jours sous l'égide de la Vierge, cela ne se refuse pas! En ces temps troublés, recourons à Celle qui peut éloigner de nous les calamités et le malheur. N'oublions pas sa puissance sur le coeur de son Fils.

Visite pastorale

Son Excellence Mgr Anastase Forget a célébré, dimanche dernier, la messe dans la chapelle Ste-Thérèse en l'île, poursuivant ainsi sa visite pastorale dans les dessertes du diocèse. Son Excellence assista également à la messe de 10 hres, accompagnée au trône par les abbés Marien, aumônier de la J.I.C.F., à Montréal, et Victor Dupuis, professeur au Séminaire de Sherbrooke. Mgr Emilien Frenette, P.D., supérieur du Séminaire de St-Jean, célébrait. Au chœur on remarquait M. l'abbé Robert Corriveau, professeur au Séminaire de St-Jean, chargé du ministère en cette chapelle, M. l'abbé McDougall, curé de N.-D.-Auxiliatrice, à Verdun, et M. le chanoine Joseph Poissant.

Cette cérémonie revêtait un cachet particulier. Son Excellence remettait à M. J.-P. Dupuis, donateur de la chapelle et bienfaiteur insigne des oeuvres du diocèse, une décoration papale, la médaille "pro Ecclesia et Pontifice".

Dimanche prochain, la visite se poursuivra à la desserte Ste-Marie, sise en l'île Charron, entre Longueuil et Boucherville.

Les travaux de la Coopérative d'Habitation Notre-Dame en pleine réalisation

Vers le mois d'avril dernier, plusieurs locataires, résidant à Notre-Dame Auxiliatrice et menacés d'expulsion de leur logis au mois de mai venaient trouver le curé, M. l'abbé Alcide Gareau, afin de lui demander conseil. M. le curé Gareau, au courant des questions d'emprunt et de soutien régies par la Loi Fédérale, décida d'acquiescer de nouvelles informations. Bientôt, avec l'aide de M. J.A. Leblanc, on élaborait l'idée d'une coopérative d'habitation.

Pourquoi une coopérative plutôt qu'un ensemble de démarches purement individuelles auprès du gouvernement fédéral? Simplement à cause des innombrables avantages apportés par ce système quant à l'aide mutuel, le soutien fraternel, le coût d'érection et l'harmonie de la construction.

M. J.A. Leblanc, nommé président de la Coopérative Notre-Dame, fit venir l'ensemble des plans et architectes nécessaires à la réalisation des projets en vue. La nouvelle coopérative fit d'abord l'acquisition d'une trentaine de lots vacants compris entre le Boulevard du Séminaire, le Boulevard St-Joseph, la route nationale et la rue Mercier. Ces lots furent ensuite revendus à chacun des intéressés. Ensuite, toujours par l'entremise de la coopérative, des emprunts individuels étaient faits au

gouvernement fédéral.

Dès lors, les fondations des maisons étaient posées. Et actuellement, on peut voir s'élever de coquettes demeures en briques rouges avec toit de couleur bleu ou vert. Chaque maison comprend deux propriétés accolées l'une à l'autre. Les demeures sont spacieuses, comprenant sept pièces chacune, et très bien éclairées. On compte en tout vingt-six propriétés. Le tout sera probablement terminé vers la fin de septembre.

Chaque demeure forme un rectangle de 24 par 26 pieds. Quant à la rue St-Michel, sur laquelle un grand nombre d'entre elles sont sises, elle est ouverte à la circulation et le système d'égout est installé. Le gravier qui recouvre la dite rue recevra bientôt une enveloppe d'asphalte.

Chaque nouveau propriétaire a dû déposer un montant relativement bas. Et ensuite, pendant trente ans, il devra payer un loyer raisonnable et comprenant le paiement des taxes scolaires et autres, et l'oyer qu'il aurait continué à payer à un propriétaire alors qu'il ne constitue un paiement pour sa propre demeure. Après trente ans, sa maison est libre de toute redevance.

En somme, la Coopérative d'Habitation Notre-Dame, nantie d'une charte de dix ans, a accompli un tra-

(Suite à la page 4)

Exposition du comté à Saint-Jean

Tel que convenu entre les directeurs, lors d'une grande assemblée tenue en février dernier, l'exposition du comté de St-Jean aura lieu les 4, 5, et 6 septembre prochain. La grande ouverture du 4 septembre sera quelque chose d'unique. Les organisateurs ont conçu un programme de choix capable de satisfaire les plus difficiles.

Le comité d'organisation demande au public de Saint-Jean et du comté de suivre le journal "Le Richelieu" pour de plus amples détails sur le grand programme élaboré à l'occasion de cette exposition.

Nouveaux Curés

Sur présentation de leurs Supérieurs respectifs, Son Excellence Mgr l'Evêque de St-Jean a nommé à la cure de Sainte-Catherine de Laprairie le Rév. P. Albert Bellemare et à la cure de la nouvelle paroisse de Saint-Laurent-du-Fleuve, le Rév. P. Marie-Denis Le Cléac'h, SS. CC.

Ouverture de l'Exposition-Kermesse à Chambly-Bassin

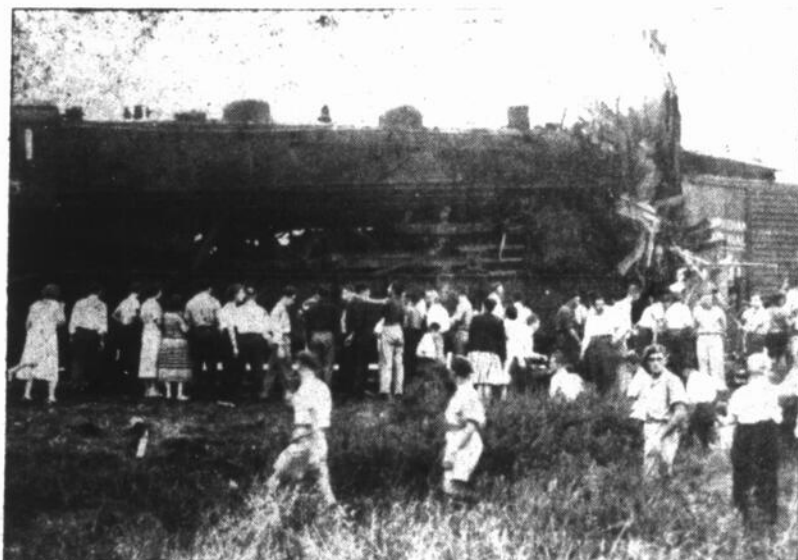
Sous la présidence du maire, le notaire Léo Lareau, et de M. le curé Sylvio Laporte, s'est officiellement ouverte, vendredi 5 août, la grande Exposition Artisanale de Chambly-Bassin, suivie de la grande Kermesse annuelle.

Une foule de près de 1.500 personnes ont applaudi le maire Léo Lareau, qui représentait officiellement le député Redmond Roche, quand il a affirmé que M. Roche et lui-même faisaient l'impossible pour faire grandir l'Oeuvre des Loisirs, qu'il a affirmé être la plus grande sauvegarde de la Jeunesse. M. le Curé a aussi parlé dans le même sens, et sous les applaudissements répétés de la foule, ils ont officiellement ouvert l'Exposition-Kermesse.

Après l'ouverture, une réception eut lieu à laquelle étaient présents M. le maire Léo Lareau, les conseillers Alex Caron, Gérard Blain, Dr Laurent Trudeau, Aimé Petit, président de la Chambre de Commerce, J.-A. Lareau et Maurice Despelteau, M. le curé Sylvio Laporte et nombre de personnalités importantes de Chambly, tant laïques que religieuses.

L'organisateur, M. Kolland Morin, profite de l'occasion pour inviter tout le monde à venir assister à l'Expo- (Suite à la page 13)

Collision de Trains



Samedi soir, vers 7.45 heures, un train, en route pour Montréal, heurtait un convoi commercial immobilisé sur les voies des Chemins de Fer Nationaux près des Casernes, le long de la route nationale menant aux Etats-Unis. Le choc fut violent, la locomotive enfonçant le dernier wagon du convoi.

L'alarme fut aussitôt donnée. En peu de temps, une foule de gens furent sur les lieux. L'ambulance Le-Sieur, alertée, arriva peu après ainsi que plusieurs taxis et la police pour recueillir les blessés. Apparemment,

personne ne fut grièvement blessée. L'ingénieur de la locomotive semblait toutefois très ébranlé: il souffrait d'un choc nerveux et probablement quelques meurtrissures aux jambes.

Quant aux passagers, plusieurs souffrirent de chocs nerveux et de contusions à la figure et aux bras. Les taxis recueillirent les blessés pour les conduire à l'hôpital où ils furent pansés sur-le-champ. On fit venir la machinerie nécessaire pour dégager la locomotive. Le train put se remettre en route et atteignit finalement Montréal tard dans la nuit.

Carnet social

M. et Mme Louis Ouellette ont fait dernièrement un très beau voyage en bateau, le tour du Lac St-Jean.

Mme Donat Bilodeau passera une vacance de trois semaines à New-York.

Mme Noël Fréchette, sa soeur Mme Vve Clarinda Goyette, de Montréal, ont visité Sainte-Anne de Sabrevois, dimanche le 31 juillet.

M. Léon Hamel, de Montréal, visitait sa soeur dimanche dernier, Mme Rodolphe Bonrassa.

M. Joseph Pépin, M. Gérard Pépin, sa soeur Mlle Thérèse Pépin et M. René Ouellette, faisaient au début d'août un agréable voyage chez des parents, à Providence, Pawtucket et Boston, aux Etats-Unis.

Mlle Marcelle Vallée est de retour d'une semaine de vacances passée à Salem et Boston, Mass.

M. Claude Raymond a passé une semaine de vacances au Chalet Kelly, à Iberville, sur le Richelieu.

M. Léonien Larivière, ses enfants et des amis de Montréal, ont visité dimanche leurs cousins, M. et Mme Laurier Lefebvre, de Sabrevois.

M. et Mme Ulric Monette, née Georgianna Alexandre, autrefois de St-Jean, qui habitent depuis nombre d'années à Meyronne, Saskatchewan, font actuellement une belle randonnée à San Francisco et la Californie.

Mme Gérard Pépin, son jeune fils Guy, étaient à Montréal cette semaine.

M. et Mme Falls, née Lanoue, partiront sous peu pour la France.

M. et Mme Dollard Bray et leurs enfants, Georges et Linda, rendaient visite à des parents en fin de semaine dernière.

Mme Rodolphe Beaudry est de retour à St-Jean après un séjour de plusieurs semaines au Lac Nominigoue.

M. Moïse Lasnier est actuellement en vacances dans le Nord.

M. Stanislas R. Marsan, de Woonsocket, R.I., passe quelque temps à St-Jean.

NOTES PAROISSIALES

NAISSANCES

A la Cathédrale, le 3 août 1949, a été baptisé Joseph, Philippe, Yvon, enfant de M. Gérard Messier et de Yvonne Giroux. Le parrain a été M. Jean-Eudes Béliveau, et la marraine Raymonde Messier, oncle et tante.

A la Cathédrale, le 4 août 1949, a été baptisé Joseph, Jean, Claude, Omer, enfant de M. Edmond Gauthier et de Imelda Bisailon. Le parrain a été M. Claude Charron, et la marraine Rose-Aimée Gauthier, oncle et tante.

A la Cathédrale, le 5 août 1949, a été baptisé Joseph, Donat, Yvan, enfant de M. Jacques Plouffe et de Carmen Circé. Le parrain a été M. Donat Laurin, et la marraine Jeanette Circé, oncle et tante.

A la Cathédrale, le 7 août 1949, a été baptisée Marie, Lucie, Claire, Mireille, enfant de M. Rosaire Lafond et de Lucille Labrecque. Le parrain a été M. Wilfrid Labrecque, oncle, et la marraine Avila Labrecque, grand-mère.

A la Cathédrale, le 7 août 1949, a été baptisée Marie-Jeanne, Constance, enfant de M. Jacques Choquette et de Thérèse Boulanger. Le parrain a été M. Gaston Choquette, oncle, et la marraine Marie-Jeanne Gagné, tante.

A la Cathédrale, le 7 août 1949, a été baptisé Joseph, Pierre, Raymond, Claude, enfant de M. Fernand Langlois et de Rita Labelle. Le parrain a été M. Raymond Langlois et la marraine Thérèse Langlois.

A la Cathédrale, le 7 août 1949, a été baptisée Marie, Rachelle, Gisèle, enfant de M. Marcel Desnoyers et de Thérèse Champigny. Le parrain a été M. Yvon Marois, oncle, et la marraine Rachelle Champigny, tante.

A la Cathédrale, le 7 août 1949, a été baptisé Joseph, Jean-Noël, enfant de M. Jean-Noël Bérard et de Hélène Lasnier. Le parrain a été M. Janvier Gladu et la marraine Imelda Bérard, oncle et tante.

A la Cathédrale, le 7 août 1949, a été baptisée Marie, Lisette, Céline, Diane, enfant de M. René Roy et de Adine Grégoire. Le parrain a été M. Aldie Thibodeau et la marraine Lucille Grégoire, oncle et tante.

A Notre-Dame Aux., le 7 août 1949, a été baptisé Joseph, Freddy, Gérard, enfant de M. Fernand Boulais et de Carmen Morin. Le parrain a été M. Freddy Morin et la marraine Blanche Gingras, grands-parents. Porteuse, Mme Elphège Guertin, grand-mère.

A St-Edmond, le 7 août 1949, a été baptisée Mary, Claire, Katherine, enfant de M. John Edward Burdo et de Katherine Chabot. Le parrain a été M. Jacques Trahan et la marraine Cécile Dépelteau.

A St-Edmond, le 7 août 1949, a été baptisé Joseph, Euclide, Bernard, Michel, enfant de M. Jacques Morrier et de Rachel Jourdain. Le parrain a été M. Bernard Choquette et la marraine Suzanne Morrier, oncle et tante.

A St-Edmond, le 7 août 1949, a été baptisée Marie, Anita, Gisèle, Francine, enfant de M. Arsène Raymond et de Simone Guérin. Le parrain a été M. Dollard Guérin et la marraine Gisèle Brossard, oncle et tante.

MARIAGES

Gagnon - Ethier

En l'église Cathédrale, le 2 août 1949, a été célébré le mariage de M.

Louis-Joseph Gagnon, fils de M. Willie Gagnon et de Marguerite Dion, à Mlle Aurore Ethier, fille de M. Hormisdas Ethier et de Rose-Délimas Chagnon. Les témoins ont été MM. Willie Gagnon et Hormisdas Ethier, pères respectifs.

Clouâtre - Monast

En l'église Cathédrale, le 3 août 1949, a été célébré le mariage de M. Jean-Roch Clouâtre, fils de M. Joseph Clouâtre et de Léonna Bienvenue, à Mlle Solange Monast, fille de M. Léopold Monast et de Yvonne Duquette. Les témoins ont été MM. Joseph Clouâtre et Léopold Monast, pères respectifs.

Meunier - Quintin

En l'église Cathédrale, le 4 août 1949, a été célébré le mariage de M. Léo Meunier, fils de feu J.-Baptiste Meunier et de feu Rose-Délias Jetté, à Mlle Blanche Quintin, fille de feu Etienne Quintin et de feu Joséphine Fournier. Les témoins ont été MM. Léopold Paquette et Emery Trahan.

Barrière - Pinsonneault

En l'église Cathédrale, le 5 août 1949, a été célébré le mariage de M. Robert Barrière, fils de feu Adélaïde Barrière et de Léonas Robert, à Mlle Thérèse Pinsonneault, fille de M. Joseph Pinsonneault et de Laura Gordon. Les témoins ont été MM. Lucien Tétreault et Willie Lusignan.

Quintal - Malboeuf

En l'église Cathédrale, le 8 août 1949, a été célébré le mariage de M. Benoit Quintal, fils de feu Raphaël

Quintal et de feu Alerie Santoire, à Mlle Dora Malboeuf, fille de feu Jos. Malboeuf et de feu Ludvine Leduc. Les témoins ont été MM. Joseph Scanlan et Roger Quintal.

Desroches - Higgins

En l'église Notre-Dame Aux., le 6 août 1949, a été célébré le mariage de M. Emile Desroches, fils de M. Octave Desroches et de feu Melvina Brodeur, à Mlle Yvette Laurence

Higgins, fille de M. Thomas Higgins et de feu Marie-Louise Alexandre. Les témoins ont été MM. Emile Desroches et Thomas Higgins, pères respectifs.

Fournier - Vadeboncoeur

En l'église Notre-Dame Aux., le 6 août 1949, a été célébré le mariage de M. Hervé Fournier, fils de M. Arcade Fournier et de feu Laura

(Suite à la page 7)

LA GAIETE FRANÇAISE



A UN MILLE AU SUD DE SAINT-JEAN

Voilà vos goûts, votre nature, vos plaisirs, vos pique-niques. La vie ensoleillée, ou si vous préférez l'ombre des plus verts feuillages où gazouillent les oiseaux.

Profitez largement de tous vos loisirs avec le minimum de dépenses.

Le service de Restaurant, les danses que vous aimez, l'ambiance française pour vous servir.

E. WAGNART

Vente anniversaire

NOUS AVONS ENCORE PLUSIEURS SPECIAUX POUR CETTE SEMAINE
● DES PRIX TRES REDUITS

Souliers pour Dames et Jeunes filles
Plusieurs modèles
SPECIAL
1.95 — 2.95 — 3.95

Souliers pour enfants
ROUGE ou BRUN
Genre "Sandale"
5 à 7 1/2 \$1.35
8 à 10 1/2 1.60
11 à 2 1.75

Profitez de l'occasion pour chausser vos enfants pour les classes.

Souliers de camp : Hommes 4.20 — Garçons 2.45

Souliers Fillettes
11 à 2
\$1.65 et plus

Souliers ou Bottines pour enfants
1.70 — 1.80 — 1.95

Venez voir les aubaines que nous vous offrons pour les derniers jours de notre
VENTE ANNIVERSAIRE

La maison **Geo. St-Germain & Fils**
252 Richelieu Tél. 2401 Saint-Jean

Taxi
Laurier

Téléphone
3636

Coin Laurier et St-Denis

DE LA MODESTIE

Quand on a dit: c'est la mode! on a tout dit et l'on doit s'incliner. La mode a décidé que ces dames, il y a nombre d'exceptions heureusement, se promèneraient dans les rues à moitié habillées, portant "robes-soleil" ou shorts.

Mais il y a quelque chose plus fort que la mode, qui semble, au dire de certaines gens, vouloir verser dans le ridicule. C'est la morale. C'est une affaire embarrassante en plein 20e siècle. Et d'où vient cette invention nouvelle? Il y a aussi la politesse et l'étiquette. Ça au moins c'est quelque chose qu'il est possible de comprendre.

Pourtant il faudra des règlements pour interdire le déshabillé qu'on voit non plus sur les plages seulement, mais dans les rues, dans les tramways. Nos pauvres législateurs ont une dure corvée sur les bras: lutter contre la mode, légiférer sur un sujet aussi scabreux. C'est pourtant l'extrémité où nous en sommes et il faut un beau courage pour réagir contre pareil abus. Et pourtant, il faut l'avoir et jusqu'au bout, car céder et tolérer plus longtemps ce serait faire preuve d'une indifférence et d'une négligence coupables.

C'est un problème moral avant tout et c'est à ce point de vue que les législateurs doivent s'arrêter en interdisant les vêtements immodestes. En n'importe quel endroit qu'on rencontre ces étalages, c'est une occasion de scandale. Et souvenons-nous des paroles du Christ: "Malheur à celui par qui le scandale est donné." Les jeunes, les moins jeunes n'ont pas besoin de ces expositions pour réveiller des passions. C'est en somme provoquer une foule de gens dont on ignore totalement les réactions.

Dans quelle position se trouve une mère de famille qui s'habille ainsi, vis-à-vis de ses enfants? Prend-elle la même attitude vis-à-vis des fournisseurs qui sonnent à sa porte ou des visiteurs? Quelle responsabilité porte la grande soeur qui s'affiche ainsi devant ses frères et soeurs? Règle générale on est modeste à la maison. Le déshabillé c'est pour la rue, pour la foule, qui voit et juge. La foule, la masse ce n'est rien, c'est amorphe.

On veut faire des règlements ou on a des règlements. Dans un cas comme dans l'autre qu'ils ne soient pas un ajout à la collection des règlements qui sont lettre morte. Si on prend la peine de faire un règlement, ayons au moins le courage de les appliquer intégralement. Il y a assez longtemps que du haut de la chaire les prédicateurs ne cessent d'avertir et de répéter la même chose. Le danger est là, plus évident que jamais et quelques amendes pour les délinquents auront peut-être raison, là où la conscience ne signifie plus rien.

La modestie est une forme de la politesse. Respectons donc la morale et soyons poli.

Quant aux règlements qui existent, encore une fois appliquons-les intégralement. Ce sera faire œuvre pratique et c'est tout ce que demandent les gens bien pensants.

P.-René BELLEAU

Journal Missionnaire

Rév. P. Rodolphe Roy, P.B.
(suite)

23 mai.

Le travail continue, avance lentement. Il n'est pas très facile, surtout pour un apprenti-construteur comme je le suis. Je voudrais actuellement n'avoir fait construire que des maisons toute ma vie! Une première difficulté, une grosse, c'est l'absence presque complète d'ouvriers qualifiés. Il faut surveiller tout le monde de près. Ensuite c'est la rareté de l'eau dans ce pays-ci, cette année surtout où il a plu très peu. Nous sommes à creuser un puits dans un bas-fond desséché, mais l'eau qui vient est loin d'être abondante, elle ne suffit déjà pas au chantier des briques et moi qui voudrais commencer les fondations de l'église dans quelques jours (pierres et glaïes détrempées comme mortier), les femmes devront bientôt la chercher à près d'un mille, sur leur tête. Et puis, c'est le bois pour la charpente du toit qui manque. Je devrai le faire venir de loin. Ce sont les pierres elles-mêmes qu'il faut chercher une par une dans la brousse et que les femmes transportent au chantier, toujours sur leur tête. Pas de charrette, pas de voiture, pas même de brouet-

te... Il faut s'ingénier. La dernière difficulté, pas la moindre, c'est l'argent pour payer tous ces ouvriers (ils dépasseront bientôt 60) et le matériel! Le mille briques me revient à \$3.00. Je viens d'acheter au loin 12 encalyptos pour le toit, qui me coûtent \$20.00 et qu'il faudra encore transporter; et ils seront loin de suffire. Les ouvriers, eux, ne reçoivent pas un gros salaire comparés à ceux du Canada: \$2.00 — \$2.50 ou \$3.00 pour un mois, mais par contre il faut les multiplier à cause du manque d'outils indispensables, et la plupart par ailleurs ne sont pas très efficients.

Avec ces quelques données, vous pouvez déjà faire des calculs... Chers parents et chers amis, je profite de l'occasion pour vous remercier de votre grande générosité passée. Une me disait qu'elle avait fait le sacrifice d'un chapeau nouveau pour Pâques, qu'elle garderait le vieux, pour aider un peu les Missions... Votre générosité m'a permis d'oser envisager les travaux que se font maintenant, et elle me donne l'assurance qu'ils ne resteront pas en panne...

Soyez tranquilles, c'est pour une bonne fin... Et Celui auquel vous

(Suite à la page 6)

VARIETES

Semaines sociales de France et du Canada

La presse catholique française consacre de longs comptes rendus à la trente-sixième Semaine sociale de France qui vient d'avoir lieu à Lille. Ce fut, comme les années précédentes, un événement important sinon pour tous les Français, du moins pour les catholiques dont les dirigeants accoururent de toutes les parties du pays. Cardinaux, évêques, ministres, députés étaient aux premiers rangs des auditeurs.

Les Semaines sociales du Canada n'ont rien à envier à leurs aînées de France. Si le nombre des assistants n'y est pas aussi élevé, ce qui s'explique par le chiffre beaucoup moins considérable de notre population, il ne le cède en rien par sa qualité. Chaque session est le rendez-vous annuel de nos chefs religieux et civils, les dirigeants de nos associations professionnelles et sociales, et de nos mouvements d'Action catholique. Il devrait encore en être ainsi cette année, lorsque dans la ville progressive et hospitalière de Joliette, des personnalités de haute compétence traiteront l'intéressant sujet: Travail et loisirs. Qu'on retienne dès maintenant la date: du jeudi-soir 29 septembre au dimanche soir, 2 octobre.

Le conflit palestinien

L'Ami du Clergé, dont on connaît la haute autorité en France, donne dans son numéro du 7 juillet une vue d'ensemble du conflit palestinien. Le chroniqueur reproche aux forces de la Hagana leurs raids inhumains sur les propriétés des Arabes dont un grand nombre pris de terreur s'enfuirent quand ils ne furent pas massacrés sur place. Et il continue: "Les Arabes chrétiens, qui n'avaient pas quitté la ville, — en très petit nombre du reste, — ont été soit envoyés dans des camps de concentration, soit relégués dans une sorte de ghetto, entouré de barbelés. Les établissements catholiques ont été en partie, envahis et pillés, tels l'hôtellerie de Notre-Dame de France, le couvent des capucins à Talbich, l'école des religieuses de Sion à Kattamon. Les Bénédictins allemands de la Dormition ont été chassés de leur couvent et n'ont pu y rentrer. Les Assomptionnistes de Notre-Dame de France ont eu le même sort et rien, chez eux, n'a été épargné, ni l'église, ni le monastère. Depuis neuf mois — août 1948 à avril 1949 — le pillage s'y poursuit, malgré les protestations du Père supérieur et celles du consul général de France. Tout cela du reste se passe de façon irrégulière. Le gouvernement juif semble débordé par les éléments anarchiques. Il prend des engagements, mais ne peut les tenir: on vide, on démolit, on emporte! "Ces faits contredisent les déclarations que viennent de faire à Montréal les deux nouveaux représentants de l'Etat d'Israël. A les entendre tout se serait passé dans l'ordre et le respect des lois."

Pour protéger la jeunesse

Après d'assez longs débats et le rejet de plusieurs articles, le Parlement français vient d'adopter un projet de loi du gouvernement sur les publications destinées à la jeunesse. Il devient interdit, sous peine de sanctions, de proposer, de donner ou de vendre à des mineurs de dix-huit ans, des publications de toute nature.

(Suite à la page 6)

LETTRE PASTORALE

LE TIERS-ORDRE ET LA FAMILLE (Suite)

Pour opérer cette réforme salutaire et assurer la paix et le bonheur des familles et de l'Etat, deux choses sont nécessaires: un état économique et social propre à procurer le bien-être de la famille, puis la rénovation intérieure des mœurs domestiques.

Touchant le premier élément, Sa Sainteté Pie XII, dans un discours à des ouvriers italiens, le 16 novembre 1943, a ainsi formulé les justes revendications des foyers:

- a) le salaire qui assure l'existence de la famille et permette aux parents de remplir leur devoir naturel d'élever leurs enfants de les nourrir et de les vêtir sagement;
- b) une habitation digne de personnes humaines;
- c) la possibilité de donner à leurs enfants une instruction suffisante et une éducation convenable;
- d) la possibilité de constituer des réserves pour les temps de gêne, de maladie et de vieillesse.

En communauté de pensée avec le Souverain Pontife, Nous ne pouvons que souhaiter voir toutes les familles de Notre diocèse jouir de tels avantages. Conjointement avec Nos confrères de l'Episcopat, Nous avons d'ailleurs déjà confié ce vœu à la sollicitude des responsables de l'ordre temporel, dans une Pastorale collective du 11 mars 1941, à l'occasion de l'anniversaire des Encycliques RERUM NOVARUM et QUADRAGESIMO ANNO.

Quand à la nécessité de refaire chrétiennement les mœurs intimes du foyer, Sa Sainteté Pie XII la rappelle aussi à chaque occasion. Avec une paternelle condescendance, le Saint-Père reçoit des groupes nombreux de jeunes époux qui viennent solliciter sa bénédiction. Toujours il leur adresse une allocution, dans laquelle il leur rappelle quelque point de la doctrine de l'Eglise sur le mariage et la famille.

Voici le tableau que, dans un de ses discours, il a fait du foyer chrétien: "Dans la famille chrétienne règnent l'amour et le respect mutuel; les enfants y sont reçus comme des dons de Dieu, comme des dépôts à garder avec un soin vigilant. Si la douleur et l'épreuve entrent au foyer, elles n'y apportent pas le désespoir et la révolte, mais la confiance sereine qui, tout en adoucissant les inévitables souffrances, en fait un moyen providentiel de purification et de mérite."

Notre zèle pastoral Nous fait désirer, à Nous aussi, que toutes les familles de Notre diocèse, surtout celles récemment fondées, gardent et, si nécessaire, recouvrent leur caractère chrétien et traditionnel.

L'expérience le prouve, la saine vie familiale ne peut se maintenir uniquement par la poussée aveugle de l'instinct; elle exige le libre exercice de la vertu. Or, pour cette pratique constante de toutes les vertus domestiques, il n'existe pas de meilleur auxiliaire que le Tiers-Ordre franciscain.

Historiquement, cet ordre séculier a été fondé pour les foyers. Aux gens mariés qui, entraînés par son exemple et par sa parole, manifestaient à François d'Assise le désir de quitter leur foyer pour entrer dans l'Ordre des Franciscains et celui des Clarisses, le Saint répondit: "Vous n'en avez pas le droit. Restez dans votre état qui est saint, et je composerai pour vous aussi une règle de vie." Et il institua pour eux son troisième ordre.

Nous pouvons affirmer davantage. Le Tiers-Ordre existe théologiquement pour les foyers, puisque cette institution religieuse est officiellement reconnue et recommandée par l'Eglise comme un moyen efficace de conduire les séculiers à la perfection chrétienne.

En une société comme la nôtre où les soucis spirituels font trop souvent place aux préoccupations matérielles; où circulent des idées et règnent des coutumes qui posent presque autant de points d'interrogation à la conscience chrétienne des parents; où la jeunesse rencontre des dangers de toutes sortes, quel bienfait de pouvoir trouver dans une règle authentique de l'Eglise un rappel constant de notre vocation spirituelle et de sûres directives à suivre dans la vie pratique de chaque jour! Non seulement les parents tertiaires ont l'avantage de tirer de la règle du Tiers-Ordre lumière et force pour le saint exercice de leurs grands devoirs d'état, mais aussi les jeunes gens et les jeunes filles y peuvent trouver une puissante sauvegarde de leur vertu menacée et un idéal spirituel capable de soulever leur enthousiasme juvénile.

Et le résultat le plus bienfaisant consiste sans doute à créer au foyer cette atmosphère évangélique si essentielle à sa mission éducatrice. Le trait qui suit, rapporté il y a deux ans par une revue de piété et d'action franciscaine, illustre bien l'esprit qui anime un vrai tertiaire:

Dans une famille tertiaire de douze enfants, chaque soir après la prière récitée en commun, chacun son tour, le père d'abord, la mère et les enfants ensuite, prononcent la formule suivantes "O Marie, préservez-moi de tout péché mortel et si vous prévoyez que je doive en commettre, faites-moi plutôt mourir auparavant". Facilement de tels foyers deviennent des pépinières de vocations religieuses et sacerdotales.

La revue précitée rappelle le cas que voici:

Une maman offre au Seigneur son premier-né le jour de son baptême. — Il est prêtre! Sa vocation se précise au cours d'un Chemin de la croix fait avec sa maman. Elle lui avait expliqué et commenté chaque station. Il avait six ans! En son église pa-

(Suite à la page 6)

Décès de M. Léopold Desmarais à Montréal

M. Léopold Desmarais de Montréal, autrefois de St-Jean, est décédé il y a quelques semaines, des suites d'un fâcheux accident d'auto.

Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse, née Dubreuil, et des enfants, deux sœurs: Mme Joseph Bachand (Théodrine), de St-Jean; et Mlle Rachel, de Montréal; des neveux et nièces de St-Jean.

Sympathies à la famille éprouvée.

Exposition des Fermières

DATES

St-Luc, ... mardi le 16 août
St-Blaise, ... mercredi le 17 août
St-Paul, ... jeudi le 18 août
St-Jean, ... mardi le 23 août
L'Acadie, ... mercredi le 24 août
St-Jean (exp. du comté)
Lundi le 5 sept.

Pique-Nique de l'Industrielle

Dimanche le 31 juillet, les Directeurs et Agents, de la Cie Assurance l'Industrielle, des Districts de St-Jean, Iberville et St-Hyacinthe, se réunissaient avec leur famille, dans un joyeux Pique-Nique, organisé par M. Jacques Lagarde, de St-Jean, M. Lorrain de St-Hyacinthe et M. André Goineau, de St-Jean, à la belle plage de Plattsburg.

Les travaux...

(Suite de la première page)

vail fantastique en quelques mois. Lorsque le nombre d'années inscrit sur la charte sera écoulé, elle rendra compte de sa gestion. Nul doute qu'elle aura fait beaucoup pour l'expansion et l'embellissement de notre cité.

8

SUR

10

achètent

leurs

BISCUTS

et

BONBONS

à la

BISCUITERIE DU CHARME

coin St-Charles et Richelieu

PARCE QU'ILS
SONT FRAIS
ET VENDUS A
DES PRIX RAISONNABLES.

Téléphone 5770

Activités du Cercle Philharmonique de St-Jean

Il nous semble que l'on ne doit pas laisser sous silence les activités de notre Fanfare, alors que nos musiciens se déplacent assez fréquemment pour exprimer en sons mélodieux, en accords vibrants, les sentiments de notre belle ville.

Notons premièrement que le 26 juin nos musiciens se rendaient à St-Jérôme, comme Fanfare invitée, lors de la procession de la St-Jean-Baptiste; il paraît qu'elle fut remarquée par la belle musique, et la discipline qu'elle observe toujours.

Le 10 juillet, le Cercle Philharmonique se rendait à Sherbrooke, pour le Congrès des Fanfares-Amateurs, de la Province de Québec, là aussi, elle remportait un succès enviable.

Le 17 juillet, nos musiciens participent sous une note gaie, pour aller donner un deuxième Concert annuel à Rougemont, pour le Pique-nique de la Chambre de Commerce des Jeunes, de cette localité. Ils revinrent le cœur joyeux d'avoir obtenu des applaudissements prolongés, pour l'interprétation de pièces populaires, militaires et semi-classiques.

Notre Fanfare fait aussi des sorties assez fréquentes dans notre ville, comme parades.

Depuis deux semaines, elle donne ses Concerts Molson, soit au Parc Laurier, et deux au Parc Notre-Dame Auxiliatrice; ces concerts ont réuni un bel auditoire "en plein air".

Samedi le 6 août, notre Fanfare se rendait à Marieville, pour y donner un Concert à l'occasion de la Tombola organisée par la Fanfare de cette belle ville. Nos musiciens firent apprécier beaucoup leurs pièces musicales, à une foule énorme qui se montra généreuse en applaudissements. Après le Concert un goûter excellent offert par les membres de la Fanfare de cet endroit, fut l'objet d'une charmante réunion de part et d'autre. Et tous remportèrent un agréable souvenir de leur passage dans cette coquette petite ville.

Et dimanche le 7 août, notre Fanfare avait encore l'avantage de participer par sa présence sonore, au Pique-nique annuel de l'O.T.J. de St-Jean, à leur spacieuse plage.

Tous ses succès du Cercle Philharmonique de St-Jean, reviennent à l'habile direction et au dévouement de leur Chef, M. Charles Del Venne, dont les musiciens apprécient la valeur.

En bateau sur le Ticonderoga

Les propriétaires du vapeur Ticonderoga organisent de nouveau cette année un voyage sur le Lac Champlain, dimanche le 4 septembre prochain.

Vous êtes invités à participer à cette croisière en direction du sud du Lac où le panorama est incomparable, et dont la durée sera d'environ 8 heures, pour le prix modique de \$1.50. Le départ est fixé à 10.30 a.m., à Burlington, et le retour au même endroit à 6 hres p.m.

Nous vous engageons à réserver vos places à bonne heure et ainsi profiter d'un magnifique voyage à prix populaire.

Pour informations et billets, veuillez vous adresser à la Pharmacie Régner et chez M. Arsène Boulais, 265 St-Jacques, Tél. 3614.

HEURES DE BUREAU
2 à 5 — 7 à 9 P.M.

Docteur REAL KEROACK
MEDECIN - CHIRURGIEN

219 rue Jacques-Cartier
Téléphone: 4575
SAINT-JEAN — QUE.

Retraite générale à la Villa St-Jean

Vendredi soir, le 26 avril prochain, nous aurons une retraite générale pour hommes et jeunes gens. Cette retraite commencera vers huit heures, vendredi soir, le 26 et se terminera le dimanche après-midi, vers trois heures. Pour s'inscrire, il suffit de téléphoner à 2539 ou écrire à la Villa Saint-Jean, 468 rue Champlain.

Nous commencerons bientôt la saison d'automne; à date, depuis le 1er janvier dernier, la Villa a reçu près de 1800 retraitants. Ceux qui ne pourraient s'adjoindre au groupe de leur paroisse peuvent retenir leur place, dans un autre groupe: il suffit de prévenir en téléphonant à 2539 ou en écrivant au Père Supérieur: Villa Saint-Jean, 468 rue Champlain.

Départ pour l'Europe

Mlle Laurette Sénécal, fille de feu Hormidas Sénécal et de Mme Emile Larouche de la rue Laurier s'est embarquée sur "l'Empress of France" pour Liverpool. Elle visitera ensuite Londres et Paris. Parmi ceux qui sont allés la reconduire au bateau, on remarquait M. et Mme Emile Larouche, M. Simon Goldberg, M. et Mme Lomer Sénécal, M. Yvan Sénécal de Québec, Mlles Suzanne et Monique Desmeules de Québec, Mlles Thérèse et Pierrette Sénécal, Mme Thomas Nicholson et autres. Tous lui souhaitent un bon voyage.

Filles d'Isabelle

Avis important

Comme le premier août dernier, fut la date d'un trimestre qui commence pour le Cercle, et avec lequel revient le sujet de payer ses dûs, anciennes et nouvelles membres, Mme la Secrétaire-Financière, Mme Joseph Boudreau rappelle donc à chacune de consulter son livret et de se mettre en règle. Les dûs sont payables à l'avance; et deux mois en retard priveraient celles en faute, de privilèges en cas de décès. Ce serait regrettable, cela par négligence, mais c'est la Constitution.

Ainsi une visite à Mme J. Boudreau, 295 rue Richelieu, afin de mettre son livret à date est nécessaire.

Au sujet du tirage organisé par la Garde d'Honneur des Filles d'Isabelle, au profit de leurs oeuvres, il est important de se hâter, et de vendre et se procurer les billets en circulation, car la date du tirage est fixée au 19 septembre prochain.

La Rédactrice.

Après le Pique-nique du Conseil 1145 Des Chevaliers de Colomb

Confessant un léger retard dû en partie par des vacances personnelles, et les vacances qui ont eu lieu dans différents domaines, qu'il me soit cependant permis au nom du Conseil 1145 des Chevaliers de Colomb de St-Jean, d'offrir mes plus sincères remerciements à tous les Frères Chevaliers, marchands, hommes d'affaires ou industriels et autres, qui ont

bien voulu nous fournir les cadeaux qui furent distribués lors de notre Pique-Nique annuel à la Baie Missisquoi. Qu'il me soit permis de féliciter et de remercier également tous les Frères chevaliers qui se sont dévoués à faire la cueillette de ces nombreux cadeaux.

Un grand merci à tous ceux qui, la journée du Pique-Nique, ont bien voulu prêter leur concours aux Officiers responsables du magnifique succès remporté alors que près de 1500 personnes ont envahi la belle plage de "Venise en Québec". Si les activités se sont un peu ralenties au cours de l'été, elles reprendront au début de septembre alors que notre Grand-Chevalier Bernard Bédard sera de retour de son voyage d'Europe où il séjourne actuellement. Donc a bientôt pour une autre année active et fructueuse.

Le Publiciste

Remillard & Frère

Enrg.

Bois de Construction
Gros & Détail

BOIS DE CHAUFFAGE
GROS ET DETAIL

Rebus de moulin à prix réduits

Bureau-Chef:

309 JACQUES-CARTIER

St-Jean, Qué. Tél. 2519

PIERRE A CHAUX

Pierre concassée de toutes grosseurs: 1/4" 1/2" 3/4" 1" 1 1/4" 3"
pour fondations, entrées de cour, tennis, etc.

● AUX CULTIVATEURS: Cette poussière a subi les épreuves du Ministère de l'Agriculture et est excellente pour le traitement chimique de votre terre.

Carrière Bernier Enrg.

P. OUMET, Prop.

R.R. No 2 — ST-JEAN, Qué.

TELEPHONE 3316

SPECIAL



Nous avons un assortiment de bottines de soldats neuves, \$6.50 à \$9.00

Beaucoup d'autres modèles de bottines d'ouvrage à bas prix.

Pour vos réparations de chaussures

- Semelles collées ou cousues pour hommes
- Semelles collées sans clou ni couture pour dames
- Boutons à pression
- Fermetures-éclair de toutes grandeurs et couleurs posées sur sacoches, portemonnaie, etc.
- Valises de voyage
- Ensembles de valises, malles, serviettes

Adressez-vous à la

LA CORDONNERIE LETENDRE

(Service d'appel et de livraison pour la réparation seulement)

94 rue Saint-Paul

Téléphone 5544

L'OEUVRE DES TERRAINS DE JEUX

O.T.J. St-Jean

(SECTION DES GARÇONS)

Le nombre des enfants a quelque peu diminué la semaine passée à l'O.T.J. Le programme des activités n'était pas moins intéressant, mais c'était le temps des vacances de la "Singer". Les parents ont profité de ce temps pour voyager avec leurs enfants.

Il a fallu réajuster temporairement les équipes, et susciter quelque intérêt nouveau. On organisa des rencontres entre les divers terrains pour garçons: Centre Sportif, N.D.A., St-Edmond et Iberville. Une saine émulation fit rapidement circuler un courant d'enthousiasme nouveau, qui fit paraître la semaine beaucoup trop courte.

Mercredi, nous avons eu le grand plaisir de recevoir les garçons de l'O.T.J. de Longueuil, accompagnés de leur directeur, M. l'abbé E. Trudeau, de son assistant, M. l'abbé M. Laforest et d'autres moniteurs. Des joutes de balle s'engagèrent entre Longueuil et St-Jean, et elles se terminèrent à notre avantage. Le même jour, nos petits garçons et ceux de Longueuil ont pu apprécier le dévouement et la générosité des membres de la L.O.C.F. de St-Jean, qui ont pris l'initiative d'organiser sur le terrain un festival de jeux et concours avec prix.

Notre semaine se termina par un pique-nique à la plage O.T.J., où il fait si bon... dans l'eau.

Sherrington

Souhaits:

Nous souhaitons de bonnes et reposantes vacances à M. le curé Deslauriers, notre dévoué pasteur, qui prend quelques jours de repos, après une année d'activités continuelles au milieu de ses paroissiens.

Cercle des Fermières:

Mardi, le 2 août, une quarantaine de membres du Cercle des Fermières partaient pour une excursion dans les Cantons de l'Est.

Dès 8 heures du matin, les excursionnistes étaient fidèles au rendez-vous et l'autobus se mettait en marche, passant à St-Jean, Iberville, Manville, Granby, où il y eut arrêt d'une dizaine de minutes, avec visite d'une église et prise de photographies, etc. Nouvel arrêt à Waterloo; on veut se délasser un peu, puis continuer encore quelque temps avant le dîner qui eut lieu au Manoir du Lac Orford. Nous y admirons le site enchanteur de la région, avec le Mont Orford comme décor. Après un repos d'une couple d'heures, nous continuons jusqu'à Sherbrooke, terme du voyage, où nous arrivons vers 3 hrs.

Là, temps libre durant une heure, que chacune emploie à sa guise; la plupart d'entre nous visitent les magasins, à la recherche de souvenirs, etc. Puis réunion du groupe pour visiter la ville, cette "Reine des Cantons de l'Est". Nous sommes frappées de l'excès de propreté qui existe aussi bien dans la partie commerciale que résidentielle de la ville.

Et ce fut le retour avec arrêt à Granby pour le dîner. C'est la dernière étape du voyage, avec arrivée à Sherrington vers 11 heures p.m. Le voyage s'était poursuivi gaiement et nos fermières après cette journée de repos — cette halte au milieu de leurs longues journées de labeur quotidien — reprendront la besogne le sourire aux lèvres.

En villégiature:

Mlle Bella Pinsonneault, accompagnée d'un groupe d'amies, visitent la région de la Gaspésie; actuellement dans le comté de Matane, elle projette de visiter les villes avoisinantes encore quelques jours.

O.T.J.F. St-Jean

Mère Aimable, Souriez à nos efforts.

A l'O.T.J.F. de St-Jean, est-il possible de réaliser un programme d'artisanat?... Où prendre le temps avec les multiples organisations de l'été? La belle température nous invite au bain, tous les jours et l'avant-midi est si bien employé, le lundi: excursion: le mardi: programme de vues; le mercredi: pique-nique et souvent des imprévus, organisation pour séance, etc. Et nous voici, au jeudi, à 10 heures. Chaque équipe est groupée avec sa monitrice qui donne d'abord, en démonstration, la manière de s'y prendre pour réussir le morceau choisi, ensuite distribue à chacune tout le matériel nécessaire pour se mettre à l'œuvre avec entraînement. Le rendement est en proportion de la préparation. Si la monitrice n'a pas tout prévu, le travail languit et l'intérêt s'en va. Pour garder l'attention, deux autres conditions sont exigées: le beau et le "bien fait", le tout d'exécution facile et rapide; le temps est si limité. Le bulletin des "3 Sources" fournit de précieuses suggestions. La monitrice doit aider pour encourager et donner confiance à sa fille.

Le travail d'artisanat au Terrain de Jeux doit être dirigé de façon à amener la fillette à y découvrir une source de plaisir pour elle-même et les siens.

La "petite femme de demain" aime naturellement la formation ménagère. Mère Aimable, patronne des Ecoles Supérieures d'Enseignement Ménager, doit sourire de voir son "petit monde" se préparer au futur rôle de maman chrétienne et de "femme dépareillée".

L'Acadie

Mme Georges Bourdeau de l'Acadie était de passage à Montréal la semaine dernière, au chevet de son mari, hospitalisé à l'hôpital Notre-Dame.

Mlle Alice Lyons, institutrice à l'école du Grand Bernier est en promenade chez sa sœur Mme Georges Bourdeau.

Sœur Marie-Remi, s.s.a. et le Rév. Père Guy Brault, O.M.I., M. et Mme Albert Ethier de St-Paul sont en visite chez Mme Victor Brault.

M. l'abbé Ambroise Dupont de Kansas, rend visite à sa sœur Mme Armand Desgagné.

Nos vœux de prompt rétablissement à M. Jean-Jacques Remillard, hospitalisé à St-Jean à la suite d'un accident.

Saint-Isidore

Notes Sociales:

Mlle Louise Longtin passe ses vacances chez M. et Mme J.-O. Demers.

Rvde. Sœur Marie-Monique de la Croix et Rvde. Sœur Marie-Angèle de la Mérici, passaient quelques jours dans leur famille, M. et Mme Victor Patenaude.

Mlle Pierrette Caion, de La Macaza, comté Labelle, passe quelque temps chez ses oncles et tantes du Sud.

Mariage:

Le 6 août, en l'église paroissiale, était béni par M. le curé Florent Bourgaud, le mariage de Mlle Rita Lazure, fille de M. Omer Lazure et de Médérise Surprenant, à M. Jean-Paul Bernier, fils de Wilfrid Bernier et de Georgianna Martin. Un programme de chants fut exécuté par Mlle Pierrette Lazure, sœur de la mariée, ainsi que par Mlles Françoise Dupuis et Madeleine Poupard. Mlle Yvonne Beaulieu touchait l'orgue.

Mlles Madeleine Lazure et Lucienne Bernier étaient les demoiselles d'honneur, tandis que MM. Romain Dulude et Léo Surprenant étaient garçons d'honneur. Après la cérémonie

(Suite à la page 13)

Ligue Junior de l'O.T.J.

Deux parties ont été disputées dans cette ligue cette semaine lorsque le club Iberville a gagné par défaut sur le club Bears et par conséquent il gagne par le compte de 9 à 0. Dans l'autre partie, les Cardinaux ont remporté une belle victoire aux dépens du club Iberville par le compte de 3 à 0.

Voici le sommaire:
Iberville 0 0 0 0 0 0 0 0 — 0
Cardinaux 2 1 0 0 0 0 0 0 — 3
Lanceur gagnant: R. Blais.
Lanceur perdant: Choynière.

La-Geo, Cloutier,
sec. publiciste

Saint-Remi

Rétablissement:

Nous formulons des vœux de prompt rétablissement à Mme Fortunat Brais hospitalisée d'urgence à Ste-Jeanne D'Arc, le 5 juillet pour une intervention chirurgicale. De retour parmi les siens, nous lui souhaitons une prompte convalescence: de la part de tous ses parents.

Prompt rétablissement à M. Gilles St-Pierre qui est de retour après un séjour à l'hôpital Ste-Jeanne d'Arc.

Félicitations:

Félicitations à Mlle Huguette St-Pierre 14 ans, élève du Couvent de St-Remi-Napierville, qui a obtenu son certificat de 7ième année, ainsi que son diplôme d'écriture avec distinction. Nos félicitations.

Baptêmes:

Daoust: Le 7 août 1949, en l'église paroissiale, a été baptisée Marie, Alice, Danielle, enfant de M. et Mme Martial Daoust (Jeannine Leblanc). Parrain et marraine: M. et Mme Donat Daoust (Alice Levert) oncle et tante de l'enfant.

Pigeon: Le 7 août 1949, en l'église paroissiale a été baptisé Joseph, Mario, Jean, Yves, enfant de M. et Mme Yvonne Pigeon (Jeanne d'Arc Sautoire). Parrain et marraine: M. et Mme Armand L'Ecuyer (Florence-Aimée Pigeon), oncle et tante de l'enfant.

Cérémonie de profession religieuse:

Dimanche, le 24 juillet 1949, M. et Mme Alexandre Riendeau et leurs enfants se rendirent au Mont Ste-Anne, à Lachine, pour assister à la cérémonie de profession religieuse de leur fille Rév. Sr Noella-Marie.

Après la cérémonie plusieurs parents et amis se sont réunis au par-

(Suite à la page 13)

Ligue Juvenille de l'O.T.J.

Classement final des équipes				
Yankees	20	16	3	1 33
White-Sox	20	12	7	1 25
Pirates	20	8	9	3 19
Royaux	20	7	11	2 16
Indiens	20	7	12	1 15
Braves	20	5	13	2 12

Détail de la Ligue (2 dans 3)
Yankees 7 Royaux 6
White-Sox 17 Indiens 1
Pirates 7 Braves 3
Les clubs Yankees, White-Sox et Pirates mènent dans leur série 1 à 0.
Royaux 6 Yankees 8
Indiens 11 White-Sox 15
Braves (aucun résultat) Pirates
Les clubs Yankees, White-Sox et Pirates gagnent la série 2 à 0.
White-Sox et Pirates dans la semi-finale (2 dans 3).

Pirates 5 White-Sox 7
Les White-Sox mènent dans la série 1 à 7.

La-Geo, Cloutier,
sec. publiciste

Saint-Valentin

Décès de M. Janvier Dupré:

Récemment est décédé M. Janvier Dupré, époux de feu Adeline Guillet, chez son gendre, Antoine Trahan, de St-Valentin, après quelques jours de maladie, à l'âge de 89 ans et 7 mois.

Les funérailles ont eu lieu à St-Valentin et l'inhumation à St-Bernard de Lacolle. Le service fut chanté par M. le curé Latour, assisté comme diacre et sous-diacre de MM. les abbés Rolland Archambault, curé de St-Paul, et M. Legendre, curé de St-Blaise. Les porteurs étaient ses petits-enfants: MM. Léo, Gérard, Roger, Henri-Paul Dupré, René Martin, Henri Boyer. La quête fut faite par deux petits-fils: MM. Fernand et Maurice Dupré.

Il laisse dans le deuil un frère: M. Arthur Dupré, de New-York; onze enfants: MM. Cléophas Dupré, de Napierville; Wilfrid, de St-Bernard de Lacolle; Léopold, de L'Abord à Plouffe; Martial, Melchior, Elzéar, de Val d'Or; Alexandre, de Champlain, N.Y.; Mme Cléophas Boyer (Marie-Angèle), de Michigan; Mme Emile Boileau (Aurore), de Chicoutimi; Mme Josaphat Martin (Elodie) de Montréal; Mme Antoine Trahan (Dolorès), de St-Valentin; 34 petits-enfants.

Nos sympathies à la famille.

Aux étudiants en vacances

Semaine du 14 au 20 août

Thème: Souplesse.
Slogan: 1-2-3... on y va.
Vie de piété:
"Je plie mais ne romps pas". Le roseau est pour nous, étudiants, un bel exemple de souplesse. Le vent qui devrait nous faire plier est la volonté du Seigneur.

La loi du Seigneur est la même durant les vacances que durant l'année scolaire. Il nous demande de l'aimer et d'aimer tous nos prochains.

Nous prouverons notre amour envers le Grand Maître par la fidélité à nos prières et par l'assistance à la Sainte Messe. Cependant nous satisferons à la loi de l'amour qu'en aimant notre prochain de tout notre cœur.

Vie de famille:
"Jacques, veux-tu faire cette commission?" "Oui maman". "Madeleine, pourrais-tu laver la vaisselle?" "Bien sûr". Cette maman passe des vacances merveilleuses. Nos mamans pourraient-elles en dire autant. Sans doute si nous faisons promptement et avec bonne humeur ce qu'elles nous demandent. Nos parents tiennent la place de Dieu. Obéissons-leur de tout notre cœur.

Vie de loisirs:
Souplesse dans la vie de loisirs... Qu'est-ce à dire? Une personne au caractère souple est celle qui joue exactement, ne triche pas; qui, à l'heure du chant, s'efforce de bien chanter en se soumettant à celle qui dirige; qui attend le coup de sifflet pour se jeter à l'eau. En un mot, une personne qui écoute ses chefs et se montre docile.

1-2-3... on y va!

Sainte-Julie

Décès:

Le 27 juillet, à l'âge de 68 ans, est décédé subitement chez son frère Louis, à Montréal, M. Gilbert Bénéard, époux de feu Alma Beauchemin. Les funérailles eurent lieu le 30, en son église paroissiale de Ste-Julie de Verchères.

Le défunt laisse dans le deuil une sœur: Mme Théobald Hébert (Yvonne Bénéard), de Ste-Julie; deux frères: MM. Louis Bénéard, de Montréal, et Alexandre Bénéard, de Verchères.

GRANDE SOUSCRIPTION

EN FAVEUR DE

Les Loisirs de Chambly Inc. \$1.00 POUR CHAQUE SOUSCRIPTION

Un reçu officiel sera envoyé à chaque souscripteur

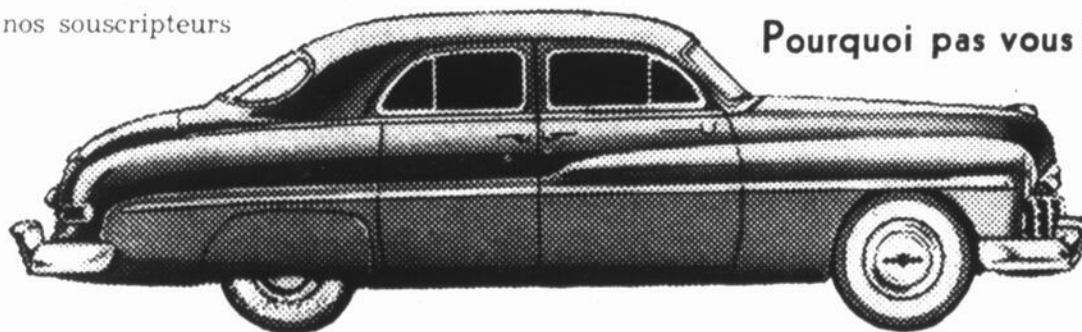
Le 20 août 1949, à la clôture de la Kermesse de Chambly-Bassin, ce magnifique

AUTO "MONARCH" 1949 ou \$2,500.00

sera donné à l'un de nos souscripteurs

EN ARGENT

Pourquoi pas vous!



Ecrivez à:

LES LOISIRS DE CHAMBLY INC.
Casier Postal 52, Chambly-Bassin

Il ne vous reste que 15 jours pour souscrire. Hâtez-vous. Ecrivez-nous

CHANTIERS DU BON-PASTEUR

Madame E. Perron, St-Jean	\$ 5.00
Monsieur Martel, Chambly-Canton	10.00
Un curé	25.00
Paroissien de Varennes	25.00

Oeuvres du Séminaire
et des Chantiers du Bon-Pasteur

DESSERTTE STE-THERESE EN L'ILE (visite pastorale)

Les paroissiens	\$274.75
M. J.-P. Dupuis	20.00
M. Aldéric Riendeau	20.00
M. R. Longtin	10.00
M. Arthur Riendeau	5.00
Mlle Riendeau	5.00
M. J.-P. Benoit	5.00
M. Edgard Dupuis	5.00
M. Léo Roy	5.00
M. J. Harbec	5.00
Anonyme	5.00
Anonyme	5.00
Anonyme	5.00
TOTAL	\$374.00

Lettre Pastorale

(Suite de la page 3)

roissiale, le second prêtre de la famille fut assisté, pour sa première messe, de son frère aîné comme diacre et de son jeune frère, grand-séminariste, comme sous-diacre. L'une des filles tertiaire à dix-huit ans, a embrassé la vie religieuse quelques années plus tard. Le mariage de sa soeur fut précédé d'une veillée de prières, d'une méditation et prière du matin. La messe fut une messe de communion.

Et d'autres cas semblables pourraient être cités.

Même si de telles vocations ne fleurissent pas toujours dans les foyers tertiaires, — il existe tant de mystère en ce domaine, — l'Action catholique y pourra trouver ses éléments les plus prometteurs, ses apôtres les plus authentiques.

Parlant du Tiers-Ordre, Nous ne saurions oublier l'archiconfrérie des petits Cordigères, que l'on peut bien qualifier de postulat du Tiers-Ordre. Que nos Tertiaires ne négligent donc pas de mettre leurs jeunes enfants sur cette voie du Tiers-Ordre en les stimulant à faire partie de cette association. Pénétré comme eux du même esprit de saint François, ces enfants en retirent dès leur bas âge les fruits les plus bienfaisants.

C'est là d'ailleurs une vive recommandation de Pie XI dans son encyclique RITE EXPIATIS: "... que ceux à qui leur âge ne permet pas encore d'entrer dans le Tiers-Ordre s'y inscrivent comme aspirants à titre de Cordigères, pour s'habituer dès leur enfance à cette sainte discipline."

Nous vous le déclarons avec une très vive consolation, Nos très chers Frères, Nous Nous réjouissons intensément de voir tant de foyer vivre sous l'influence du Tiers-Ordre et former ainsi l'élite de nos familles chrétiennes. Au dernier rapport, il y avait, vivantes et actives, quarante-quatre fraternités en trente-neuf de nos paroisses. Ces fraternités comptaient au total près de quatre mille profès et novices, frères ou soeurs. Nous savons comme Nous pouvons faire confiance à ces unités chrétiennes et apostoliques, les premières à penser toujours avec l'Eglise (*sentire cum Ecclesia*), les premières à comprendre et à accepter les directives morales et sociales de leurs pasteurs, les plus assidues à la fréquentation des sacrements, les plus exemplaires dans le renoncement aux frivolités du siècle, les plus empressées dans l'observance du grand précepte de la Charité.

Le Congrès diocésain de Longueuil réunira donc nos Tertiaires en grand nombre. Ils en profiteront pour examiner leur conduite à la maison et améliorer encore, si besoin en est, leurs moeurs domestiques. Ils affermiront leurs convictions, afin de continuer à organiser de mieux en mieux leur foyer, sanctuaire domestique, selon le modèle de celui de Nazareth, pour en imposer l'exemple sanctifiant autour d'eux.

Quant aux foyers qui vivent encore en marge du Tiers-Ordre, Nous ne saurions assurément les contraindre à s'inscrire dans ces cadres, mais il Nous est bien permis d'affirmer Notre grand désir de les voir se modeler selon l'esprit et les moeurs des foyers tertiaires qui, Nous l'espérons, se multiplieront de plus en plus de façon à couvrir bientôt toutes les paroisses de Notre cher diocèse. La règle du Tiers-Ordre et l'esprit qu'elle développe leur assureront cette paix et ce bonheur tant souhaités par tous et qui sont toujours l'apanage des vraies familles chrétiennes.

Sera Notre présente Lettre pastorale lue et publiée au prône dans toutes les églises paroissiales, chapelles publiques et en Chapitre dans les Communautés religieuses, les dimanches, trois et dix juillet prochain. Et Nous exhortons les pasteurs à bien appuyer les deux idées maitresses de Famille et de Tiers-Ordre par des applications et des commentaires appropriés.

Donné à Saint-Jean-de-Québec, en Notre Palais épiscopal, sous Notre seing et sceau et sous le contresing de Notre Chancelier, en la fête du Sacré-Coeur de Jésus, le vingt-quatrième jour de juin, l'an du Seigneur mil neuf cent quarante-neuf.

Journal Missionnaire

(Suite de la page 3)

prêtez, Notre-Seigneur, ne sera pas ne peine pour vous rembourser. Avec un Central School ici à Malembo, c'est cela que nous faisons, nous finirons par avoir tout le pays environnant, dans un rayon de 10 milles. Les Protestants seront définitivement coulés dans cette région, où ils étaient les seuls maîtres il y a dix ans passés. Les catéchumènes vont se multiplier, et les chrétiens. Ceux-ci dépassent déjà pas mal la centaine et sont fervents. Avant beaucoup de temps, surtout grâce au noyau d'Action Catholique, que nous allons former, la population sera en majorité catholique.

Car dans chacune des écoles de brousse qui alimentent un Central School, se trouve un catéchiste-instituteur. Et ces catéchistes, ordinairement font du très beau travail.

Nous avons 70 catéchistes de brousse à Katete. Ils enseignent aux enfants de leur école, font le catéchisme aux adultes, trois fois la semaine pour les catéchumènes et le dimanche pour les chrétiens; ils visitent les malades et donnent le Baptême à un bon nombre, arrivés à l'article de la mort, ce sont eux qui préparent les mourants à paraître devant le Bon Dieu. De plus, tout en causant le soir avec les gens du village, ils parlent de religion, font disparaître les préjugés, savent placer le bon mot, trouver l'image ou la comparaison qui frappe, et de cette façon ils amènent au Père à chaque visite de succursale un certain nombre de personnes qu'ils ont dévouées à prier. Des ouvriers très précieux par conséquent. C'est grâce à eux surtout que la religion fait du progrès ici à Katete.

(à finir)

Variétés

(Suite de la page 3)

re présentant un danger, en raison de leur caractère licencieux, de la

place donnée au crime, ou de faire pour elles une publicité dans les mêmes conditions. Interdiction également d'exposer ces publications sur la voie publique, à l'extérieur ou à l'intérieur des magasins ou des kiosques.

Soyez bien vêtus



par

Fashion-Craft
CONFECTIONNEMENT ET MERCIERIE POUR HOMME

Vendeurs autorisés des vêtements

Fashion-Craft

TEL. 2800

179 RICHELIEU

SAINT-JEAN

LA MAISON AU SERVICE PARFAIT

TEN-TEST.
PRODUITS ISOLANTS ÉProuvés

PRODUITS DE MARQUE
Masonite

MAURICE TRAHAN

Successeur de PIERRE TRAHAN

Marchand de Gros et Détail

dans

MATERIAUX DE CONSTRUCTION

Nous avons la ligne la plus complète dans Saint-Jean et les environs... Ciment, sable, pierre concassée, tuyaux de grès, papier à couverture d'asphalte ou de Pitch, papier en rouleaux, noir ou de couleurs, Bardeaux d'asphalte, bardeaux d'amiante, Imitation de brique "Insul Brick", Imitation de pierre, etc., etc.

Nous nous spécialisons aussi dans la vente d'ARBORITE de toutes couleurs pour dessus d'évier, ainsi que de la moulure en chrome, et du MASONITE fini émaillé, pour cuisine ou chambre de bain, etc.

143 rue Mercier

ST-JEAN

Téléphone 5552

ICI ET LA

Chambly-Canton

Naissances:

Le 8 juillet est née une fille Marie, Jocelyne, Carole, enfant de M. Arsène Robert et de Pauline Bélanger. Parrain: Alexandre Bélanger; marraine: Marie-Louise Jameson

—Le 14 juillet est née une fille Marie, Gertrude, Rita, Micheline, enfant de M. Marcel Robert et de Liette Lyons. Parrain: Lorenzo Clermont; marraine: Gertrude Robert, oncle et tante de l'enfant.

Remerciements:

A Notre Ancienne correspondante du Richelieu, nous tenons à la remercier pour les services rendus pour le Richelieu.

Va et vient:

Le 27 juillet, chez M. et Mme Léon Dostie, recevaient leurs neveux et nièces de l'Abitibi d'où ils partiront pour la Gaspésie.

—Durant les vacances de la "Cooper Clothing" plusieurs se sont éloignés pour aller visiter des endroits tels que: Lac Champlain, Old Orchard Beach, Pointe Calumet, Saint-Jovite, etc.

Mariages:

Dernièrement dans la chapelle St-Cœur de Marie, avait lieu le mariage de Liette Lamarre avec M. Réal Desautels de Chambly-Bassin. La mariée portait alors une jolie robe de tulle blanc. Il y eut durant la mariage un programme de chants exécuté par Solange Trahan, Thérèse Dostie, Mme Henri Paul Beauvais. Ensuite il y eut réception à la salle de l'hôtel de ville. Après s'être bien amusés les nouveaux époux partirent ensuite pour le Nord où ils passèrent une semaine agréable.

Saint-Lambert

Notes Sociales:

Ces jours derniers, Mme Aldéo Trudeau recevait en l'honneur de sa soeur, la Rvde Sr Ste-Bernadette, des Soeurs de l'Immaculée-Conception, à l'occasion de son prochain départ pour la nouvelle mission de Katète Nyassa, en Afrique. Soeur Ste-Bernadette était accompagnée de sa soeur, religieuse de la même communauté, ainsi que de son oncle, le Rév. Père B. Brisson, S.J. Etaient aussi présentes: Mme H. Fyfe, sa mère, ses autres soeurs, Berthe, Marthe (Mme E. Boucher) et Cécile (Mme A. Doyon).

—Mlles Michelle et Françoise Gravel sont revenues d'un voyage à Woonsocket, Mass., en visite chez des amies; Mlles Gravel ont fait le voyage en automobile.

—M. Hubert Brault est actuellement en villégiature à Kennebunk Beach avec sa famille, le Dr et Mme Jean Brault.

—M. Alain Cousineau est revenu d'un voyage en auto, dans la Gaspésie, en compagnie de M. Georges Dufresne et sa famille.

—Mlle Jocelyne Turcotte, fille de M. Edmond Turcotte, consul du Canada à Chicago, ainsi que son frère Alain, ont passé quelques semaines en visite chez Mme Emile Gravel, rue Lorne.

Sainte-Julie

Notes sociales:

Ces jours derniers, M. Emile Plante et sa famille ont eu la visite de leur fille Bernadette, religieuse des Soeurs de St-Joseph, de St-Hyacinthe, sous le nom de Soeur Emile du

Sacré-Cœur. Elle était accompagnée de Soeur Marie de Bethléem, nièce de Mme Plante, (dans le monde: Marie Trudeau). Elles ont visité aussi leurs frères et soeurs de Ste-Julie, de St-Bruno et de Belœil, ainsi que leurs parents de St-Amable. Le 26 août prochain, Soeur Emile du Sacré-Cœur partira pour la mission de Sherbrooke et Soeur Marie de Bethléem pour Winnipeg, Manitoba.

Nos meilleurs vœux, de la part de leurs parents, frères et soeurs, les accompagnent.

—Le 24 juin dernier, Mme Gustave Provost, MM. Germain et Jean Provost, Mme Simon Provost, Mme Roland Véronneau, de Boucherville, ont passé la journée à l'Oratoire St-Joseph du Mont-Royal. Le dîner fut offert aux zélatrices, pour qui c'était jour de fête à l'Oratoire. A ce titre, nos dames de Ste-Julie ont fort apprécié, comme d'ailleurs chaque année, la chaude hospitalité des bons Pères de Ste-Croix.

—A l'occasion de la fête de sainte Anne, le 26 juillet, M. et Mme Emile Dalpé, M. et Mme Lionel St-Pierre, M. et Mme Anatole Dalpé, Mme Robert Borduas, Mlles Simone Provost et Cécile Charbonneau ont passé la journée à Ste-Anne de Beauré. Au retour ils ont visité Québec et les environs.

Notes Paroissiales

(Suite de la page 2)

Lanoue, à Mlle Claire Vadeboncoeur, fille de M. Odilon Vadeboncoeur et de Yvonne Perreault. Les témoins ont été MM. Arcade Fournier et Odilon Vadeboncoeur, pères respectifs.

—o—

Labrecque - Brunelle

En l'église Notre-Dame Aux., le 6 août 1949, a été célébré le mariage de M. Arthur Labrecque, fils de feu

Ovila Labrecque et de Vitaline Labrecque, à Mlle Simone Brunelle, fille de M. Charles Brunelle et de Marie-

Rose Pelletier. Les témoins ont été MM. Wilfrid Labrecque et Charles Brunelle.

POUR VOS ASSURANCES

Feu, Automobile, Vie, Etc.

CONSULTEZ

Philippe Brault

SAINT-JEAN

11 Place du Marché

TELEPHONE 2503

R. A.

252, rue Saint-Jacques

RADIO ANNONCE

SYSTEME DE HAUT-PARLEURS
POUR TOUTES OCCASIONS

Radios à louer à la journée ou à la semaine

SYSTEME D'ANNONCE PAR AUTO

GUY LEPAIN, Prop.

SAINT-JEAN

EXPOSITION - KERMESSE

Artisanat-Loisir

Au Profit des Oeuvres Paroissiales

Les Artisans de Chambly-Bassin, invitent très cordialement tout le monde à venir les encourager d'une visite lors de leur exposition tenue à Chambly-Bassin, les



Roland Morin, organisateur

- JEUX DIVERS
- MAGNIFIQUES PRIX
- RAFRAICHISSEMENTS

Du plaisir pour tous au plus grand événement des environs, tenu à Chambly-Bassin, les

12 - 13 - 14 AOUT 1949

L'Organisation de l'Exposition-Kermesse souhaite la

BIENVENUE A TOUS

Venez passer une soirée agréable et divertissante en famille

Imperial
ST. JEAN P.Q.

TEL. 6660 — AIR CLIMATISE

JEU. — VEN. — SAM.
11-12-13 AOUT

CONTINUEL SAMEDI
AMOUR...
VENGEANCE...
AVENTURES...
EN SPLENDIDES COULEURS

Zane Grey's
RED CANYON
COLOR BY TECHNICOLOR
ANN BLYTH
HOWARD DUFF
GEORGE BRENT
A UNIVERSAL INTERNATIONAL PICTURE

— AUSSI —

Lynne ROBERTS
Lloyd BRIDGES
DANS

"Secret Service Investigator"

— EN PLUS —

LE PREMIER CHAPITRE
DE NOTRE NOUVELLE
SERIE...

"BATMAN and ROBIN"

DIM. - LUN. - MAR. - MER.
14-15-16-17 AOUT
CONTINUEL DIMANCHE
MATINEE MERCREDI

LSE MINUTES LES PLUS
SUBLIMES D'UNE VIE
DESILLUSIONNEE

The SET-UP

Les secondes
les plus im-
portantes
d'une carrière
enviee...



Starring
ROBERT RYAN
AUDREY TOTTER
with
GEORGE TOBIAS
ALAN BAXTER
WALLACE FORD
Produced by RICHARD GOLDSTONE - Directed by ROBERT WISE

— EN AJOUTE —

Veronica LAKE
Mona FREEMAN
DANS

"ISNT IT ROMANTIC"

SPORTS

3 Victoires - Bowland et McDuffie brillent

Il semble que les Braves de St-Jean ont décidé de conserver une moyenne de trois victoires par semaine contre deux défaites. Voilà trois semaines consécutives que la chose se produit.

Mercredi dernier, le Granby nous battait 7 à 6, grâce à la belle tenue de Kims et Jako qui, avec un circuit chacun, firent compter cinq des points de leur équipe. Pour les Braves, Pojanas avec quatre coups sûrs, dont deux circuits, s'est particulièrement distingué, de même que Bowland avec un circuit et deux simples. Gardner fut débité de la défaite, alors que Maloney remportait la palme.

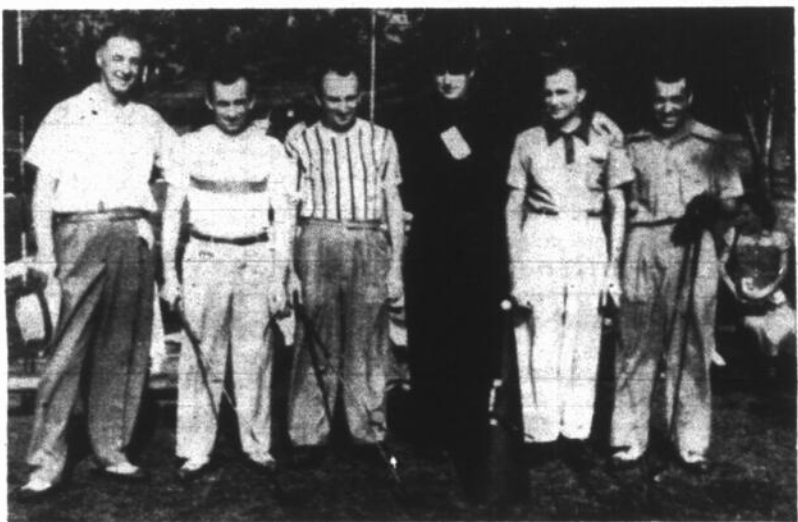
Jeudi, le 4 août, nouvelle défaite, alors que le Sherbrooke nous écrase 8 à 2. Vendredi cependant est le jour de la revanche. Savage, Bowland et "The Great" McDuffie brillèrent dans une grande victoire par le compte de 13 à 3. Leo Savage, avec un circuit et un simple, fit compter cinq points. Bowland cogna un double et

un simple. McDuffie, affichant son calme et son humour habituels, retira sept hommes au marbre, cogna lui-même deux coups sûrs.

Dimanche, contre les Saints de St-Hyacinthe, les Braves ne purent faire mieux que de diviser, gagnant la première joute par 5 à 3 et perdant la seconde par 2 à 1.

Mardi soir, nouvelle victoire sur le Granby par 6 à 5 en onze manches. Malgré les protestations d'Oliver, l'arbitre Toe Blake ne voulut rien entendre et la joute fut jouée sous protêt. Terry McDuffie a retiré 12 hommes au bâton, alors que Mérienau a brillé en faisant produire le point décisif par un double à la deuxième manche supplémentaire. Barbee a frappé pour le circuit.

Si les Braves pouvaient gagner toutes leurs parties une semaine durant, nul doute qu'ils se rapprocheraient du Sherbrooke. Espérons pour la semaine prochaine.



Parmi les personnalités qui ont pris part à la démonstration de golf, à l'occasion du jubilé d'argent du Club de Golf, samedi dernier, on remarquait quatre professionnels: Stan Horu, R. Huot, Jules Huot et Bill Kerr, groupés autour du "Marshall", Ronald Langlois.

PROCHAINES PARTIES

Jeudi, 11 août
8.00 Drummondville à St-Jean
Vendredi, 12 août
8.00 St-Jean à Farnham
Samedi, 13 août
8.00 St-Jean à Drummondville
Dimanche, 14 août
2.00 St-Jean à Granby
8.00 Granby à St-Jean
Mardi, 16 août
8.00 St-Jean à St-Hyacinthe
Mercredi, 17 août
8.00 Sherbrooke à St-Jean

Tél. 288-w

Henri Daigle
CONTRACTEUR
ELECTRICIEN

42 Salaberry
CHAMBLY-BASSIN

Dauthuille vs Greco

Mercredi dernier, le 3 août, nous faisons partie de la foule de 20,000 personnes massée dans les estrades et sur la pelouse du Stadium des Royaux à Montréal pour assister au plus grand événement pugilistique jamais présenté au Canada, alors que Laurent Dauthuille, de Paris, rencontrait Johnny Greco, de Montréal. Nous avions déjà vu les deux boxeurs à l'oeuvre; Greco contre Dave Castilloux; et Dauthuille contre Jake Lamotta, au printemps dernier. Greco, à notre avis, est un puissant boxeur, aux poings solides, plus ou moins rapide, capable d'encaisser et aussi de porter des coups funestes. Dauthuille, nous ne l'avons vu qu'une fois auparavant, nous avait donné l'impression d'un pugiliste très rapide, très scientifique, avec un jeu de pieds rare, mais manquant de fini et aussi un peu de puissance. Selon nos prévisions, si Greco l'emportait, ce serait par mise hors de combat vers le milieu du match grâce à de puissantes droites; et si Dauthuille sortait vainqueur, ce serait par décision, grâce à ses tactiques rusées.

Or, nos calculs, de même que ceux de la plupart des experts et amateurs, ont été complètement déjoués. Greco a été vaincu, non par décision, mais par une mise hors de combat au cinquième round. Comment expliquer ce revers? Plusieurs facteurs peuvent ici entrer en cause. D'abord à 155 livres, Greco, habitué à porter 147 livres, était certes trop lourd: conséquence? Il était beaucoup trop lent pour Dauthuille qui, plus grand et plus élancé, était à un poids normal à 155 1/4 livres et affichait une grande rapidité. Ensuite la droite de Greco a manqué de précision; elle n'a atteint à la figure de Dauthuille qu'une seule fois car le Français, se dandinant superbement la tête, évitait les coups dangereux.

La tactique employée par Dauthuille est celle de l'adversaire qui recule pour mieux frapper. Greco, presque toujours penché en deux, fonçait continuellement pour accoler son adversaire dans les coins. Le Français reculait en envoyant chaque fois un ou deux bons jabs à la tête de Greco. Et une fois près des câbles, au moment où Greco croyait l'encercler dans un coin, Dauthuille s'engageait dans un corps à corps qui faisait reculer Greco au centre de l'arène. De cette façon le Français gagna les quatre premiers rounds, en perdant toutefois le troisième pour avoir porté un coup trop bas.

Au cinquième round, les deux ad-
(Suite à la page 9)

CAPITOL

ST-JEAN, QUE. — TEL. 3738

STATIONNEMENT GRATUIT

VENDREDI — SAMEDI
12-13 AOUT

Roddy McDOWALL
Sue ENGLAND

DANS

"KIDNAPPED"

— AUSSI —

James MILLIGAN
Mary Beth HUGHES

DANS

"RIMFIRE"

DIM. — LUN. — MAR.
14-15-16 AOUT

"La Nuit Blanche"
avec Pierre LARQUEY
Claude FARRELL
et Pierre BRASSIER

Tanger
La ville aux sept péchés!
Marta MONTEZ Robert PAUL CABU

LUNDI-MARDI SOIR

"Foto-Nite"

1er \$400.00
2e \$70.00

MERCREDI — JEUDI
17-18 AOUT

Glenn FORD
William HOLDEN

DANS

"MAN from COLORADO"
(EN TECHNICOLOR)

— AUSSI —

Dennis O'KEEFE
Claire TREVOR

DANS

"RAW DEAL"

ST-JEAN

THEATRE CARTIER

TEL. 2558

JEU. — VEN. — SAM.
11-12-13 AOUT

"That Lady in Ermine"

AVEC

BETTY GRABLE DOUGLAS FAIRBANKS

AUSSI

"All Lost Angels"

AVEC

WILLIAM ELLIOTT JOHN CARROLL

DIM. — LUN. — MAR.
14-15-16 AOUT

"Pièges à Hommes"

AVEC

ALBERT PREJEAN

AUSSI

"Colomba"

AVEC

CATHERINE DAMET

Commencant Mercredi,
le 17 août

"Night unto Night"

AVEC

RONALD REAGAN VIVECA LINDFORDS

AUSSI

"Phile Vances Gamble"

AVEC

ALLAN CURTISS TALA BIRELL

Lutte au Stade Poutré

Le promoteur Sylvio Samson présentera samedi soir, au Stade Poutré de St-Jean, un important match par équipes mettant aux prises deux puissants trios de gladiateurs dans un 2 de 3 à finir. Le combat aura lieu pour un enjeu de \$300.

Deux arbitres auront la mission de surveiller le match et de maintenir les combattants dans les règlements de la lutte.

Les athlètes qui se disputeront la bourse en jeu sont d'une part: Einar

"Lefty" Olsen, Lou Carlo et Paul Gaudette. De l'autre part: Marshall Lewis, Kid Hecker, de Québec, et Joffre L'Heureux, chef de police de Huntingdon.

L'on peut s'attendre à de multiples péripéties au cours de l'engagement car ces six antagonistes du matelas sont parmi les plus en condition et c'est dire que les deux arbitres en charge auront beaucoup à faire.

Le promoteur Sylvio Samson s'ef-

force constamment de donner des programmes pouvant intéresser le plus grand nombre de spectateurs et en plus de la rencontre principale où évolueront six solides lutteurs, il a bâclé un match opposant George Brown à un Prince égyptien, Sheik Farid.

Cette nouvelle figure dans l'arène du Stade Poutré devrait causer une grande joie à ceux qui recherchent de grandes vadettes. Sheik Farid est un jeune prince, à peine âgé de 21 ans, que l'on verra pour la première fois. Il fait du sport depuis 10 ans et il s'est spécialisé dans la lutte en plus de pratiquer des tours de force où il excelle à cause de son puissant physique.

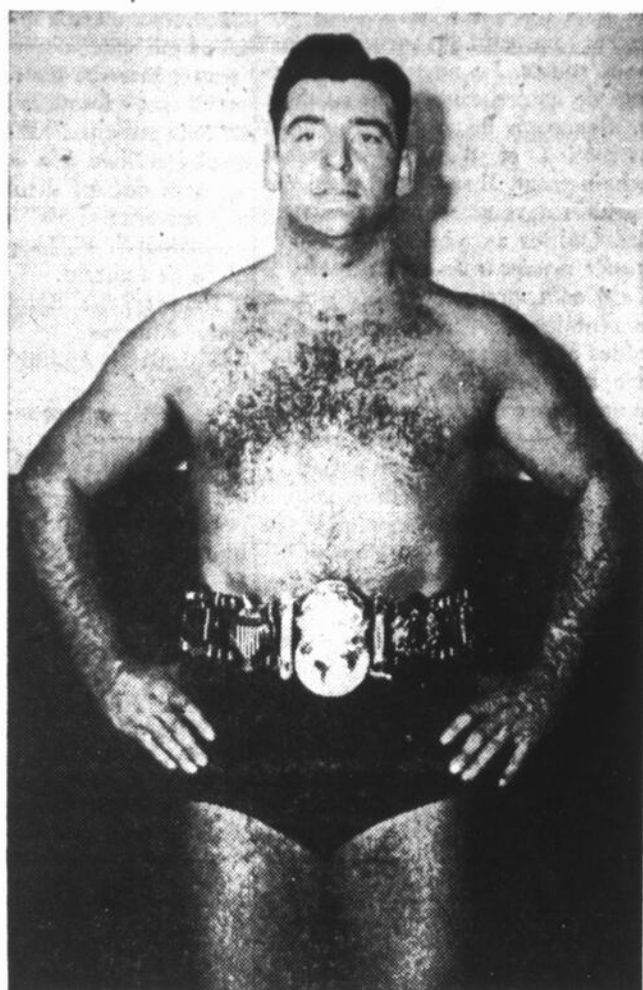
Sheik Farid sera soumis à une dure épreuve en rencontrant le rude George Brown. Une victoire sur ce dernier signifierait pour l'Égyptien de grands combats prochainement.

La soirée de samedi débutera par des engagements entre le Diable Rouge (lutteur masqué) et Henri Lévesque, ainsi que Georges St-Louis et Georges Desparois.

Le promoteur Sylvio Samson sollicite à nouveau ses clients de coopérer en se procurant leurs billets à l'avance pour décongestionner les guichets. Les billets sont en vente au restaurant Donat Bilodeau, 189 rue Champlain, à St-Jean, ou chez Charlemagne Hébert, marchand général, à Ibterville.

Lutte au Stade La Madeleine à Laprairie

BOB LORTIE vs LUCIEN LEBLANC dans un combat de championnat.



Le promoteur Léo Perrier a fait signer un contrat lundi dernier pour se procurer les services de Lucien Leblanc et de Bob Lortie, pour vendredi soir, à Laprairie, dans un combat de championnat. On croit que ce combat sera l'un des plus enlevants jamais présentés à Laprairie. Ces deux lutteurs sont renommés et on ne sait pas encore quelle tactique utile ils emploieront pour essayer de vaincre. Les experts sont un peu perplexes quant à l'issue du combat et les avis sont bien partagés.

En semi-finale, le solide Clément Langlois rencontrera Marrier Marcus dans un combat enlevant au possible. Un combat par équipes sera aussi à l'affiche, mettant aux prises Paul Vivier et Donat Boyer contre Léo Perrier et Bob Christie.

Kid Bonneau et Phil Louis feront les frais d'une intéressante préliminaire. On ne pourrait trouver un programme mieux équilibré. Alors, en foule vendredi soir, à 8.15 heures, au Stade La Madeleine, à Laprairie!

LUTTE - SAMEDI SOIR

13 août

au STADE POUTRE, St-Jean

(angle Saint-Georges et Jacques-Cartier)

FINALE, 2 DE 3

3 contre 3

Lou Carlo — Einar OLSEN

Paul GAUDETTE

— VS —

Marshall LEWIS — Kid HECKER

Joffre L'HEUREUX

BOURSE DE \$300.00 AUX GAGNANTS



SHEIK FARID

— 1 chute à finir —

Sheik Farid

VS

George Brown

— 1 chute à finir —

Diable Rouge

VS

Henri Lévesque

— 1 chute à finir —

Tony Lanza

VS

Geo. Desparois

Avec les compliments de

LATOIR & DUPUIS

Manufacturiers de Portes et Châssis

MARCHANDS DE BOIS

Qualité et Service depuis 1908

163 rue Collin

Tél. 2728

René Fortin, gérant

Ciné-Guide

Appréciation morale:

I — Qui ne semble offrir aucun danger.

II — Ne convient qu'aux spectateurs adultes sérieusement formés.

III — A déconseiller parce que dangereux.

I — Red Canyon
I — Secret Service investigation
Série "Batman and Robin"

III — The Set-up
III — Nuit blanche
III — Tanger
II — Man from Colorado
II — Raw Deal
II — Piège à hommes
II — Colimba
II — Night unto night
III — That Lady in Ermine
II — Phil Vances Gamble

LE "BIG SIX" DANS LA PROVINCIALE

Barbee, St-Jean	248	88	355
Meeks, Farnham	261	87	333
Pellot, Dr'ville	219	72	329
Tuminelli, Dr'ville	258	84	326
Manetz, Granby	219	71	324
Garcia, Sherbrooke	278	89	320
Wilson, Farnham	247	79	320
Doubles: Garcia, Sherbrooke	23		
Triples: Huber, Granby	4		
Zimmerman, Dr'ville et Barbee, St-Jean	18		
Points produits: Pope D., Farnham	65		
Lanceurs: Tuminelli, Dr'ville	6-0		
Shirley, Granby	11-2		

Dauthuille...

versaires échangèrent d'abord quelques jabs qui les tinrent éloignés l'un de l'autre. A la deuxième minute de ce round, Greco, croyant le moment venu d'essayer une mise hors de combat, fonça sur le Français, dans un fougueux corps à corps, pour lui

labourer les côtes de droites et de gauches. Dauthuille très rapide envoia aussitôt une droite et une gauche dans l'estomac de Greco qui ouvre sa garde. A ce moment précis, Greco reçoit un puissant uppercut sous le menton et une foudroyante droite le fait crouler sur le plancher où il se roule les yeux hagards. L'arbitre Sullivan fait le compte 1... 10! Victoire pour Laurent Dauthuille par mise hors de combat à 2.53 du 5e round!

Cette victoire donnera probablement au Français une chance de rencontrer Jake Lamotta, qu'il a déjà battu aux poings, pour un combat de championnat. Qui sait? Peut-être vengera-t-il l'échec subi par Marcel Cerdan au début de l'été.

G.L.

L'AMOUR HUMAIN

DE L'ENFANCE AU MARIAGE
de
CHARMOT

\$1.25

Franco: \$1.35

Service de Librairie du Richelieu

Tél. le jour 2760
le soir 2166

Collège Commercial

MARCOUX

Business College

Ouverture le 7 septembre 1949

Demandez le prospectus — Visitez le Collège

244 rue Champlain,

Saint-Jean, P.Q.

ANGLAIS

Cours Commercial

- Sténographie
- Dactylographie
- Ouvrage de bureau
- Comptabilité
- Conversation
- Langue Anglaise
- Machine à polycopier

Nos cours sont donnés en Anglais

ICI ET LA

Saint-Bruno

Voyageurs en vacances, visitez St-Bruno, notre riante campagne, sa belle montagne, ses beaux lacs enchantant tous ceux qui parcourent ses bonnes routes. La population a augmenté de quatre cents âmes en deux ans. Beaucoup de maisons sont en construction et d'autres le seront prochainement. Il y a aussi plusieurs propriétés à vendre et quelques terrains. Qui les aura?

Premier vendredi du mois:

Le 4 août, premier jeudi du mois, une centaine de personnes se sont rendues à l'église pour consacrer une heure à la prière de onze heures à minuit. Tous ont ensuite reçu le Dieu des forts. — Qui voudrait refuser d'être présent à cette heure passée au pied du Tabernacle? Mettons-nous à l'oeuvre et généreusement afin de faire chaque mois une solennelle réparation au Cœur de Jésus.

Sympathies:

Sincères sympathies aux familles Gervais de St-Isidore si cruellement éprouvée par la maladie et l'incendie qui en plus d'un trente mille dollars de pertes matérielles leur laisse à déplorer la mort d'un petit ange péri dans les flammes.

Ces MM. Gervais sont frère et neveu de notre digne curé et père et frère de Mme Roland Goyer du rang de la montagne. A tous, sincères regrets et meilleurs vœux de succès dans leurs nouvelles entreprises.

La et vient:

M. et Mme Paul René Lefebvre viennent de quitter St-Bruno pour habiter Magog.

M. et Mme Camille Many qui devait se construire une maison ici, sont les heureux acquéreurs du restaurant Albert Trudeau de Ste-Julie de Verchères. Bonne chance et nombreux clients.

—M. et Mme Albéric Caillé ont passé une semaine aux Etats-Unis

Verchères

Baptême:

M. et Mme Laurent Messier (Rosiane Dansereau) sont les heureux parents d'une fille baptisée sous les noms de Marie, Louise, Ginette.

Décès:

Le 26 juillet dernier à l'âge de 66 ans est décédée Mme Edouard Lavière (Aline Bissonnette). Le service fut chanté par M. l'abbé Gareau assisté des abbés Antonio Gagnon et Antoine Surprenant.

Profondes sympathies aux parents de la défunte.

—Le 25 juillet, à l'hôpital de Ste-Anne de Bellevue, est décédée à l'âge de 59 ans, Emile Geoffrion fils de

A. Geoffrion. L'inhumation eut lieu à Verchères.

Remerciements:

M. le curé Gareau, le comité d'organisation de la Tombola remercient sincèrement ceux qui ont contribué au magnifique succès obtenu, soit par leurs généreux dons, leur dévouement aux kiosques, l'encouragement de leur présence. Le grand tirage organisé eut lieu à la dernière soirée et les prix ont été distribués dans l'ordre suivant:

Chaloupe: M. Jacques Lapointe de Ville St-Laurent.

Radio: Mlle Simone Lavallée de Saint-Antoine

\$10.00: M. Arthur Moreau de Verchères.

Contrecœur

Le 30 juillet, est décédée, après une longue maladie, Mlle Léa Handfield.

Elle laisse pour pleurer sa perte, sa mère: Mme Vve Paul Handfield; ses soeurs: Mme Marius Lorange (Marguerite), Mme Gérard Cormier (Adèle), Mme Arm. Boucher (Liliane), Mme Alph. Beauvais (Angèle), Mlles Marie-Anne et Thérèse Handfield; Soeur Rose-Marie (Léontine); ses frères: Oscar, Rosaire et Marc; ses belles-soeurs: Mme Oscar Handfield, Mme Rosaire Handfield, ainsi que son grand-père M. Hubert Handfield.

M. le curé J.A. Lajeunesse fit la levée du corps. Le service fut chanté par le Rév. Père Mauger, cousin de la défunte.

Les porteurs étaient: Léopold Handfield, Gaston Handfield, Lucien Chicoine, Jean-Paul Handfield, François Handfield et André Lamirre.

Comme la défunte était membre de la Congrégation des Enfants de Marie, elle avait comme porteuses d'honneur: Mlles Julienne Dozois, Annette Handfield, Monique Dozois, Hélène Berthiaume, Thérèse Boivin, Marie-Reine Leblanc, M. Berthe Brodeur. La bannière était portée par Mlles Jeannette Lacroix et Anne-Marie Fontaine.

Nos sympathies à la famille éprouvée.

Mariage:

Le 6 août a été célébré le mariage de Mlle Pulchérie Pétrelli, fille de M. et Mme E. Pétrelli et M. Roland Piché, fils de M. et Mme Aimé Piché. Les témoins étaient M. E. Pétrelli et M. Aimé Piché.

Nos vœux accompagnent les nouveaux époux.

La Caisse Populaire:

Qui peut faire partie de la Caisse? toutes les honnêtes gens de la paroisse.

Le chef de famille, et le jeune garçon, étant délégués, par devoir et responsabilité, à régler les questions financières, sont les premiers à avoir accès à la Caisse. En y accumulant leurs économies, ils ont l'occasion d'y faire connaître leur esprit d'économie, et d'autres qualités sociales. Viennent un jour un revers de fortune, pour l'un d'eux, son dossier est parfait, et la Caisse, sans hésitation, se fait un plaisir d'accommoder son sociétaire.

Quant à la femme de chez-nous, quand elle est économe et vertueuse, (et, grâce à Dieu, c'est encore la grande majorité), elle devient très souvent le "ministre des finances" de la famille. Rien ne peut empêcher une telle femme de faire des économies. Son instinct merveilleux lui dicte que, en temps normal, le budget familial n'est bien bouclé que s'il accuse un petit surplus.

Les jeunes filles également doivent s'intéresser à la Caisse. Pour bien remplir le rôle de nos mères canadiennes, elles ne peuvent commencer trop jeunes à pratiquer cette belle vertu sociale de l'épargne.

Que dire maintenant des enfants? Si vous le voulez bien, disons-le plutôt aux parents: Si nous désirons réellement le bonheur de nos enfants, après la religion et leur devoir scolaire, enseignons-leur l'épargne dès leur jeune âge.

Pour eux, continuons l'habitude de la tirelire à la maison et faisons-leur transférer le contenu de la tirelire à la Caisse. Dans les livres de cette dernière, il est réservé une page spéciale pour chacun des enfants de la paroisse. Point n'est besoin d'avoir des dollars, pour y venir faire un dépôt. Un dix sous seulement suffit; ne craignez pas d'importuner le gérant, c'est lui qui vous le dit: "Chaque fois qu'un enfant se présentera à la Caisse, avec un dix sous, je le recevrai avec un plaisir nouveau".

Boucherville

Excursion:

Le 20 juillet dernier, par un clair matin, la direction de l'Union Catholique des Fermières et ses membres se rendaient à Pointe-Claire pour un pique-nique depuis longtemps désiré. Joyeux départ vers 11 heures de Boucherville. Quel beau voyage nous allons entreprendre semblent dire les gaies frimousses des jeunes filles!

Nous sommes 45 personnes et deux enfants. Durant le trajet, de pétillantes chansonnettes nous mettent la joie au cœur.

Du plaisir honnête et simple comme il est rare nous est donné par un tourbillon de jeunesse sereine.

Le groupe rendu à Pointe-Claire fut accueilli par les religieuses de la Congrégation de Notre-Dame. Quel joli coin nous apparaît. Nos yeux ne quittent pas les blancs bateaux à voile qui se balancent sur les eaux tranquilles du Lac St-Louis. On aperçoit une grotte de Notre-Dame de Lourdes qui nous incite à s'agenouiller afin de remercier Notre-Dame des Champs de nous avoir donné une température superbe.

Des éclats de rire, des chansons volent de partout, soit d'une balançoire, soit d'un coin du parterre, ou du kiosque ombragé. Et le plaisir nous emporte.

Quelle chance, dans l'après-midi, après le goûter délicieux, des groupes de jeunes filles et de dames se font conduire en chaloupe à moteur sur l'onde tranquille du beau lac. Quelle belle journée!

Puis hélas, toute belle chose a une fin, il faut plier bagage et retourner chez-nous le cœur content et léger. Mais quel souvenir que le cantique d'adieu à la Vierge de la grotte. Nous laissons un peu tristement un décor si reposant.

Et le retour au petit village, vers 8 heures. On chante, on rit, on se taquine dans l'autobus et tout le monde semble heureux. Merci à la direction pour un pique-nique si bien organisé et espérons au prochain rendez-vous.

La Briqueterie Saint-Laurent Limitée

835, EDIFICE CARRE DOMINION

1010 Ste-Catherine Ouest, Montréal

Tél. Harbour 4904

Briqueterie: LAPRAIRIE, P.Q.

MAURICE TRAHAN, Agent local, Saint-Jean

Rés.: 526 Laurier

Téléphone 7504

MAURICE BOULAIS, A.P.A.

Auditeur Public Accrédité
COMPTABILITE — VERIFICATION
IMPOT SUR LE REVENU

Bureau: 69 St-Jacques

Téléphone 4347

VENTE

INSTALLATION

SERVICE

RICHELIEU

REFRIGERATION

ST-JEAN, P.Q.

REPARATION DE REFROIDISSEURS A LAIT
DE REFRIGERATEURS DE TOUTES MARQUES

Confiez votre travail à un homme d'expérience.

Membre de la Société des Ingénieurs en Réfrigération.

EUG. TRANCHEMONTAGNE.

Propriétaire

Téléphone 4075

Pour vos
réceptions
servez
de la
crème glacée



Perfection

\$2.00 le gallon

Aussi variété en briques

FAITES VOS RESERVATIONS

J. & A. MERCIER

240 Saint-Jacques

Téléphone 2566

C'est chez...

Stanley Foisy

au coin du pont, à Iberville
ou sur la rue Champlain, à St-Jean

QUE VOUS AUREZ LE PLUS POUR VOTRE ARGENT

Tout en...

QUINCAILLERIE - FERRONNERIE

ACCESSOIRES ELECTRIQUES

Distributeur de la fameuse PEINTURE

"GLIDDEN"

Bon service - Qualité - Livraison immédiate

154 Champlain
SAINT-JEAN
Tél. 4462

9 - 5e Avenue
IBERVILLE
Tél. 4462

A. Beaudry & Fils

Entrepreneur - Electricien - Licencié

Fixtures électriques et accessoires de toutes sortes.

Bicyclettes C. C. M.

235, rue Jacques-Cartier - Tél. 3783 - Saint-Jean, P.Q.

J. M. PETRIN & FRÈRE

Manufacturiers de Blocs de Ciment

305 Blvd Guin,

TEL. 2396

Saint-Jean.

ICI ET LA

Laprairie

Chronique de l'O.T.J. de Laprairie.

Avec le premier août s'ouvrait la quatrième semaine de l'oeuvre belle entre toutes, celle de l'O.T.J. si moralisatrice et si hautement prônée par les autorités ecclésiastiques et la majorité des parents chrétiens.

Ce matin-là, après les messes du matin, une pluie douce tombe silencieusement. Les Frères n'ont pas encore terminé leur petit déjeuner, que l'on entend, de l'étage supérieur de l'Académie: Dring... dring... dring... C'est le téléphone. On s'empresse de saisir l'écoute: "Y a-t-il du terrain de jeux à matin, aujourd'hui?" C'est une maman inquiète et quelque peu en émoi. On répond avec la plus exquise politesse: "Oui, madame, la pluie fine n'empêche pas." Et la brave femme, portée aux anges, de rétorquer tout bonnement: "Jésus, Maria! Les Frères sont ben fins! Certain qu'on va les envoyer nos fistons et ça prendra pas goût de tînet! Ben des mercis!" C'est catégorique; un peu de mots tout est solutionné.

Dix minutes après ce bref dialogue, avec enthousiasme et un zèle nouveau, les anges gardiens des enfants de notre localité se dirigent vers les lieux où doit s'exercer leur apostolat.

Les enfants arrivent: ils sont dix... puis trente... puis soixante... puis cent... puis deux cents. Tout ça évolue sur le terrain. Quelques petits ont les yeux à demi clos et peu à peu reprennent leur connaissance; d'autres baillent avec beaucoup d'envergure; c'est lundi. Un bambin n'a qu'une bouteille pour soutenir son moral tandis qu'un autre a sa chemise déboutonnée d'un côté et ouverte de l'autre, tout sur son pantalon: c'est sa dalmatique à lui. Ça ne fait rien; le tout est bien hygiénique et l'aération se fait avec plus de facilité. Que voulez-vous? C'est le temps des vacances et on ne passe pas de remarque. Il y a place pour tous les enfants sous le soleil du bon Dieu. Les surveillants considèrent tous les petits comme les membres de Jésus-Christ et sont remplis de sollicitude pour eux. Attendez! Vous verrez ces enfants très bien astiqués, dimanche; leurs habits seront irréprochables. Pour louer Dieu dans le sanctuaire de la Nativité, les mamans les auront tous transformés: les petits seront mignons comme au jour de leur première communion; les moyens seront pimpants; et les grands donc... vous les verrez "spick and span" comme disent nos voisins qui s'agitent sous l'étendard étoilé.

Un coup de sifflet marque le ralliement du petit troupeau du Christ. La belle théorie des otéjistes s'est augmentée de dix unités... et l'on prépare les billets pour le contrôle des présences, billets précieux pour la prochaine randonnée à Pointe Claire, ville sise sur les bords enchanteurs du lac Saint-Louis.

La faveur pour la prière n'a pas décliné depuis l'ouverture des terrains. Avec une foi qui étonne, les suppliques des jeunes cœurs montent jusqu'au trône de Dieu. Le chant de l'Ave Maria Stella s'échappe de toutes les poitrines et l'on écoute attentivement l'exhortation chrétienne du directeur de l'oeuvre.

Les équipes ont gagné les coins qui leur sont assignés. Il fait bon à l'ombre des grands arbres bien alignés et dont les troncs sont droits comme des soldats à l'attention. Les débuts de la journée pronostiquaient une pluie qui devait durer, mais le temps s'est mis au beau. Le soleil cède ses calories à bon marché: c'est sa fonction à lui. Les jeunes ne font guère attention à la température: ils ne craignent ni le froid, ni le chaud, ni la pluie; ils sont tout intéressés aux joutes que viennent d'organiser les surveillants aidés des moniteurs. A la balle molle, il y a de l'éner-

gie, de l'adresse, de l'ambition et même du succès. Tantôt, la balle, frappée par des bras de chêne, trace de magnifiques paraboles dans les airs, tantôt, elle se contente de raser le sol et passer entre les jambes de ceux qui sont à la "vache" pour rouler à l'extrémité du champ. Il y a des cris joyeux ou de détresse, des applaudissements, etc. Il arrive aussi que le détenteur du bâton frappe dans le "beurre" mais c'est plutôt rare. En tout cas, personne n'est blâmé. Ah! les garçonnets, natures exquises, franches, charitables!

Mais les jeunes aiment la variété. Aussi, à un signal donné, les équipes s'unissent pour se former en pelotons. La parade va s'organiser. Gaétan Lussier, âgé de quatre ans, et le petit déluré Gilles Bourdeau conduiront tout le défilé avec une dignité qui sort de l'ordinaire. Yvon Lepage battra la grosse caisse tandis que Yves Lamarre, Germain Brillon, Gérard Brisson, Jean-Paul Bolduc, Philippe Bousquet, Pierre Lamarre et Jean Boutin tambourineront avec une dextérité surprenante.

Coup de sifflet formidable... At-

tention! Marche! On défile dans les rues au son de la grosse caisse, des tambours et du clairon. La batterie est fière et fait son nom. Les femmes en tablier de maison, sortent sur la veranda pour voir les frimousses de leurs bambins ou la mine de leurs jouvenceaux marchant à belle allure et sérieux comme des recrues volontaires de la dernière guerre. De quitter leur fourneau ou leur blanchissage, les mamans ont bien le droit légitime de se procurer la distraction de voir défiler les enfants. S'explique-t-on une parade si personne ne doit regarder. D'ailleurs, sachant que les mamans les voient passer, les enfants sont encouragés.

Sitôt que les jeunes troupes sont de retour aux terrains de jeux, c'est l'exercice de gymnastique pour les petits; ils aiment les mouvements suédois qui sont bien à leur portée. Les grands pratiquent les sauts en longueur, en hauteur, à la perche, puis l'on passe au cheval allemand, aux barres horizontales, aux échelles, aux cables. Après bien des sauts, il faut sauter dans les rangs et s'aligner. Puis c'est le départ pour l'église.

La visite quotidienne à l'Hôte du tabernacle est dans le programme. Par l'entremise de son ministre, la porte de la prison d'amour s'ouvre et

les enfants recueillis et pleins de foi, adorent, demandent et promettent... Dieu les écoute. On voit que la piété du petit gar s'est alimentée le matin et se développe le soir. Les hommages rendus au Dieu de l'Eucharistie, ceux des otéjistes qui ont la permission de leurs parents, se dirigent vers le quai. Ils pourront, sous la surveillance exercée des religieux, jouer dans l'eau, plonger, nager. Après une demi-heure ainsi passée, les mamans attendent leur progéniture à la maison où un repas bien préparé leur sera servi. Les garçonnets rentrent pleins de vie, gaillards, polis,

avec une conscience propre et de la joie plein le coeur.

Malgré la journée exténuante sous un soleil de plomb, les surveillants gardent une sénérité et un courage qui leur font honneur. Demain, les enfants de Laprairie seront l'objet d'une attention toute spéciale, et avec de nouvelles industries sorties de la tête des religieux, la journée recommencera dans le soleil et la joie.

Vive l'O.T.J.! Vivent tous ceux qui la soutiennent!

Va et Vient:

Mlles Cécile, Jeanne-d'Arc, Fer-

(Suite à la page 15)

Tél. MARq. 2874

SIGNOR S. VIOLANTI

TAILLEUR ECCLESIASTIQUE ET CIVIL

Autrefois de la Maison PALOMBI (Rome)

tailleurs pontificaux

1651 ST-DENIS,

MONTREAL

— Entre Sainte-Catherine et Ontario —

Magasins

THRIFT

Stores

UNE COMPAGNIE QUEBECOISE

Grandes valeurs pour la Fin-Semaine!

SAUMON

GOLD SEAL grosseur 39¢
SURFIN SOCKEYE 1/2

PÊCHES

A.M.B. de CHOIX 20 oz 23¢
Moitiés

THÉ VERT

SALADA 1/2 48¢

Fruits et légumes frais

Ne manquez pas de visiter notre département de fruits et légumes frais cette semaine. Nous vous offrons un assortiment considérable de produits de la saison d'une haute QUALITE. Les experts THRIFT ont choisi ce qu'il y avait de mieux et l'ont fait venir à notre magasin. Ces produits sont donc plus FRAIS. Vous trouverez ce qu'il y a de mieux chez THRIFT.

CONFITURES

AUX FRAISES VERDONET

24 oz 37¢

PÂTE

DE GUIMAUVE ANGELUS

16 oz 33¢

CORN FLAKES KELLOGG 2 1/2 25¢

PAPIER TOILETTE SNOW CAP 3 point 25¢

SOUPE aux POIS HABITANT 2 28 25¢

BEURRE D'ARACHIDE NUTSWEST 16 oz 33¢

KETCHUP HEINZ AUX TOMATES 24¢

SPAGHETTI HEINZ APPRETE 2 16 27¢

BLE-D'INDE DORE DE CHOIX "TASTE-TELLS" 2 20 33¢

POIS DE CHOIX — NAPIERVILLE GROSSEUR No 4 3 20 32¢

FEVES AU LARD

CLARK

3 20 39¢

JUS DE TOMATE

Surfin

CARDINAL

3 20 25¢

Viandes et poissons de la plus belle qualité.

JAMBONS lb 51¢
FUMES SANS JARRET

ROTI de PALETTE 47¢

VOLAILLES A BOUILLIR — CATEGORIE "A" 4 à 5 lbs 47¢

BACON "Maple Leaf" AVEC COUENNE 1/2 lb 35¢

Poisson frais reçu tous les jours!



FILETS D'AIGLEFIN lb 39¢

FILETS DE SOLE lb 49¢

SAUMON ROUGE Cohoe lb 57¢

LIVRAISON GRATUITE

AVEC COMMANDE COMBINEE D'EPICERIE, VIANDES ET FRUITS — MINIMUM \$3.00.

MAGASINS THRIFT LIMITEE

Prix en vigueur jeudi, vendredi et samedi, les 11, 12 et 13 août.

Petites Annonces

POUR VOS REPARATIONS de matelas et le rembourrage de vos meubles, consultez le Moulin Lefebvre, 312 rue Champlain, Tél. 3844, St-Jean, Qué.

Si vous désirez vendre le plus rapidement possible... ou acheter le plus avantageusement possible, propriétés de toutes sortes incluant maisons de rapport, immeubles commerciaux, chalets, fermes, commerces, terrains, etc., consultez les "Immeubles Saint-Jean", 315 rue Jacques-Cartier, Tél. 4232, qui ont à votre disposition, dans toute la région de St-Jean et Montréal, un vaste choix de propriétés de toutes sortes, avec ou sans revenu, pour placement, etc. Si vous êtes intéressé, veuillez communiquer avec les représentants suivants des "Immeubles Saint-Jean": MM. J.-R. Robert, Tél. 4232 ou V. Dupuis, HA. 6809.

SERVICE DE TOITS: Asphalte, goudron, bardeaux, aluminium, tôle: réparés ou fait en neuf. Calfeutrage "Caulking", Jointages de pierres ou briques. Papier imitation de briques posé. S'adresser à: M. J.-Albert Morin, R.R. No 1, Iberville. Tél. 5064.

BATISSES A VENDRE: Une remise de 72 x 20 pieds, couverte en métal, complètement rentourée et bien bâtie; une grange à foin de 36 x 24 pieds, couverte en métal, grosse charpente. S'adresser à: M. Albert Brault, St-Sébastien (village).

BESOIN URGENT: Filles demandées expérience ou non, dans les comtés de Napierville et Laprairie, pour tricoter des bas à carreaux sur machine Légaré. S'adresser sur semaine seulement à Mlle Stella Bombardier, St-Edouard de Napierville. Tél. 317-s-23.

A LOUER: Local 8 x 15 dans sous-bassement. S'adresser à: 170 rue St-Jacques, St-Jean.

A VENDRE: Terre de 103 arpents, située à Richelieu. Terre glaise, maison et dépendances, camion passe pour le lait, téléphone, électricité, chemin ouvert tout l'hiver. Vendra pour cause de santé. Possession immédiate. S'adresser à M. Jos. Besette, Richelieu, Cté de Rouville. Tél. Chambly 104-s-31.

A VENDRE: Blocs de ciment unis ou bosselés. S'adresser à: M. René Bisaillon. Tél. 4948, route Missisquoi-Iberville, 3ème voisin de l'hôtel Tourist.

A VENDRE: Poêle à l'huile moderne presque neuf, avec corniche, réservoir, tuyau, etc. Marque McClary "Royal Charm". Doit vendre à sacrifice. Cause: Transfer inattendu à Montréal, où avons dû louer appartement chauffé, poêle fourni. Téléphoner St-Jean 2439.

ON DEMANDE une sténographe bilingue, âge environ 22 ans, de préférence avec un peu d'expérience. S'adresser à: 33 St-Jacques, St-Jean.

NOUVEL AGENT des produits Familex dans la région. Vous recevrez donc sous peu la visite de M. Origène Bergeron, domicilié à St-Philippe de Laprairie, et qui est dès maintenant à votre disposition pour tout produit Familex. Son numéro de

A VENDRE: Frigidaire de marque Racine, 8 pieds cubes, moulin à laver, pompe électrique. S'adresser à: Tél. 4031, St-Luc.

AVIS: M. Armand Tétrault, de St-Jacques le Mineur, tient à avertir le public, qu'il n'est pas responsable des dettes contractées par son fils adoptif, Urbain Tétrault dit Albert Lavallée.

A VENDRE: Très beau poêle émaillé blanc, avec réchaud et réservoir. Poêle pratiquement neuf. S'adresser à: 20 Bouthillier.

AVIS: Je ne suis pas responsable des dettes contractées en mon nom et sans ma signature. Alfred Clermont, téléphone est 610-s-1-4.

A VENDRE: Moteur électrique de ¼ de force. S'adresser à: 20 Bouthillier. Tél. 5216.

A VENDRE: Cabines de restaurant, bicycle ballon pour homme, presque neuf, ainsi qu'un réfrigérateur de marque Westinghouse, 7 pieds cubes, en bonne condition. S'adresser à: 245 Boulevard St-Joseph, St-Jean.

A VENDRE: Studebaker 1937, réparé à neuf, à bon marché. S'adresser à: 259 rue Laurier, St-Jean. Tél. 5735.

INSTITUTRICE demandée pour enseigner à l'école du rang Brosseau, paroisse Laprairie. S'adresser au commissaire, M. Roméo Ste-Marie, Brosseau Station, Co. Laprairie.

ON DEMANDE 4 institutrices diplômées, au salaire de \$900. par année. S'adresser à M. Joseph Guay, sec.-trés., St-Bernard de Lacolle.

A VENDRE pour cause de santé: Maison neuve à deux étages, grandeur 30 x 40 avec cave de 9 pieds et restaurant-épicerie au premier étage et 3 logements au deuxième, rapportant bons revenus. S'adresser à: 245 Boulevard St-Joseph, St-Jean.

COLOMBAGE à vendre. S'adresser à: 145 St-Georges, Laprairie.

A VENDRE: Un chesterfield, 3 morceaux, en peluche verte, très propre, pratiquement neuf, vendra à prix raisonnable. S'adresser à: M. Emile Bisaillon, Delson Village.

A VENDRE: Ferme de 120 acres, entre Cowansville et Farnham, 24 animaux, roulant complet, à sacrifier. S'adresser à: Garage Brais, St-Hubert, Tél. 2986 ou André Laporte, Granby, Qué.

A VENDRE: Maison neuve 18 x 20, un étage et demi, facile à transporter, pouvant faire 4 à 5 pièces. S'adresser à: 160 Trahan, Tél. 4131.

PRENEZ AVIS que M. Bernard Bisaillon n'est plus tenu responsable des dettes contractées par son épouse.

SERVANTE demandée pour ouvrage général dans maison privée, pour passer l'été à la Baie Missisquoi et l'hiver à Iberville. S'adresser à: 11, 4ème Ave, Iberville. Tél. 2304.

A VENDRE: Poêle émaillé, couleur drab, de marque Bélanger Lasalle, avec ou sans brûleurs, en parfait ordre. S'adresser à: M. Henri Martin, rue St-André, St-Remi de Nap.

PELERINAGE A RIGAUD dimanche, le 21 août

Départ à 6 hres A.M. de chez Les Autobus Boulais

S'adresser à:
Mme LUCIEN SASSEVILLE
272 St-Jacques Téléphone 2834

PELERINAGE AU CAP-DE-LA-MADELEINE

dimanche, le 14 août

organisé par
Mme BAZINET
112 rue Grégoire Téléphone 4146

CHAR A VENDRE

Ford coupé 1935, 4 pneus neufs, moteur en parfait ordre, chauffe-ferette. Prix: \$400.00. S'adresser à: 283 Jacques-Cartier, Tél. 5284.

Demande de Soumissions

Des soumissions, scellées et adressées au soussigné, seront reçues jusqu'à midi, heure solaire de l'est, jeudi le 18 août, au presbytère d'Iberville, pour la construction d'une salle paroissiale devant être érigée sur le site de l'ancienne Salle St-Charles.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté de dix pour cent (10%). Ni la plus haute, ni la plus basse, ni aucune soumission ne sera nécessairement acceptée.

On peut se procurer les plans et devis au bureau de Morin & Cinq-Mars, architectes, 217 Jacques-Cartier, à partir de mardi, le 2 août.

Signé, La Fabrique d'Iberville

A VENDRE: Deux belles taures de race Holstein enregistrées, fraîches vélées, âgées de 2½ ans. Elles proviennent d'un des meilleurs troupeaux de la province de Québec. S'adresser à: Oscar Perrier, Laprairie. Tél. 618-s-14.

A VENDRE: Moteur Martin "60" pour yacht, presque neuf, chalet, accessoires pour pêche, chaloupe (boat), le tout pour \$700. Vendu séparément si désiré. S'adresser à: 89 Chemin St-Jean, Laprairie. Tél. 81.

A VENDRE: Petit cottage en briques, 5 pièces, grand terrain, situé à 38 rue Pinsonnault, libre à l'acheteur. S'adresser à: 34 rue Mercier.

A VENDRE: Machine à coudre "Singer" de manufacture 95K40, comme neuve, quelques mois d'usage dans maison privée. S'adresser à: M. G. Fontaine, L'Acadie. Tél. 3392.

LA COMMISSION SCOLAIRE de L'Acadie demande une institutrice pour enseigner à l'école No 6, salaire \$900.00. S'adresser au Dr P.-A. L'Ecuier, sec.-trés., L'Acadie, Qué.

ON DEMANDE une servante pour ouvrage général dans maison privée. S'adresser à: 346 Champlain, Saint-Jean.

A VENDRE: Ford "Customs" 1949 en parfaite condition, tout équipé, a parcouru 2,000 milles, à prix très convenable. S'adresser à: 130, rue Laurier, St-Jean. Tél. 5766.

A VENDRE: Camion "Mercury" 1948, 2 tonnes, radio, chauffe-ferette, complet, bien équipé, en bon ordre, a parcouru 15,600 milles. S'adresser à: M. Josaphat Giroux, L'Acadie. Tél. 3148.

A LOUER: 2 appartements formant petit logis, entrée privée, eau dans la cuisine, chauffé et éclairé. S'adresser à: 16, 10ème Ave, Iberville.

PELERINAGE à la

Grotte de Lourdes, à Lachute, chez les RR. PP. Franciscains dimanche, le 28 août

Départ à 7 hres A.M.
Retour à 4 hres P.M.

S'adresser à:
Mme GEORGES DION
112 Frontenac Téléphone 5717

A votre service

pour toutes réceptions...

Buffet Scarabee

G. Dufresne, prop.

Banquet - Noces - Réceptions

107A St-Charles O.,
Longueuil

ou appelez

GEORGES CHOQUETTE

197 Laurier TEL. 6542
Saint-Jean, Qué.

ISOLATION

1 Isolant (laine minérale) de 1ère qualité, à l'épreuve du feu, fabrication canadienne.

2 Installation d'après les standards recommandés par les experts en isolation.

3 La main-d'œuvre et les matériaux sont garantis par écrit.

4 Tous nos clients sont parfaitement satisfaits et nous félicitent de leur avoir parlé d'isolation.

5 Vos frais de combustible seront considérablement diminués. N'hésitez donc pas à profiter de cette offre de service immédiatement.

J.-L. BROSEAU

Tél. 7002 Saint-Jean

Soumissions demandées

Les directeurs de la Société d'Agriculture de St-Jean demandent des soumissions cachetées pour le privilège exclusif du restaurant sous l'estrade, à l'occasion de l'exposition qui se tiendra les 4, 5 et 6 septembre prochain.

La direction ne s'engage à accepter ni la plus haute ni la plus basse soumission, ni aucune qui lui sera adressée. Les soumissions seront considérées le 20 août prochain.

La Direction

Par: J.-R. St-Arnaud, sec.

Soumissions demandées

Des soumissions scellées et adressées au soussigné seront reçues jusqu'à midi, lundi le 15 août 1949, pour la construction d'une école à deux classes dans le village de Brosseau, s'il y a lieu.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un dépôt de 10%. Un chèque certifié sera accepté.

Ni la plus basse, ni la plus haute ni aucune soumission ne sera nécessairement acceptée.

Pierre Gagnon, sec.-trés. de la Commission scolaire de la Paroisse de Laprairie, Laprairie, Qué.

A VENDRE: Linge pour dames, robes, frangeaux, etc. S'adresser à: 277 rue Laurier, chez M. Henri Lanciult, après 5 heures.

A LOUER: Local pouvant servir de bureau ou peut être utilisé à autre fin; sera disponible le 1er septembre 1949, occupé actuellement par la Cie d'assurance La Protection Nationale. Pour toute information s'adresser à: 93 rue Saint-Charles, St-Jean. Tél. 4407.

A VENDRE: Un chesterfield rouge vin, très propre. S'adresser à: 16 rue du Boulevard, Laprairie. Tél. 102.

A VENDRE: Maison neuve, grandeur 30 x 40, deux étages comprenant une cave de 9 pieds, un logement de 7 appts avec restaurant-épicerie au premier étage, ayant une valeur de \$1,500. de marchandises, et trois logements en haut, rapportant \$103. par mois, avec 2 poêles neufs fournis et tous les prélatrs en haut et en bas. Vendra le tout pour \$14,000.00. Cause de maladie. S'adresser à: 245 Boulevard St-Joseph, St-Jean.

A VENDRE: Terrain situé à Iberville, tout près de l'église. S'adresser à: 16, 10ème Ave, Iberville, Qué.

A LOUER: Maison située sur la grande route, à St-Luc, 7 appartements, système de chauffage automatique, chambre de bain moderne, planchers de bois franc. S'adresser à: R. Lussier, 60 rue Saint-Georges, Laprairie. Tél. 237-J.

A VENDRE: Une guitare simple et une électrique. S'adresser à: 47 rue Mercier. Tél. 5487.

MAIN-D'OEUVRE DEMANDEE

UN COUPLE SANS ENFANT ou filles âgées, pour travail à la cuisine et au réfectoire.

UN GARDIEN DE NUIT

LOGEMENT ET PENSION

S'adresser au Père Procureur Collège St-Remi Saint-Remi de Napierville

Pour vos PARATONNERRES

Nous vous garantissons les meilleurs prix et nous nous engageons à fournir un système approuvé par le gouvernement.

Adressez-vous à:

HENRI GAGNON
L'ACADIE TEL. 4015

A vendre

TUYAUX DE CIMENT de toutes dimensions

S'adresser à:
M. HORMISDAS HOULE
RUE DE SALABERRY
Chambly-Bassin TEL. 171

Dactylographes à louer

au mois
à la semaine

PHILIPPE OUELLET

81, St-Charles Tél. 5541
155 St-Charles Tél. 2689

MACHINES

A COUDRE

SINGER

Modèles

pour tous

genres

d'ouvrages

Machines neuves et usagées. Complètes avec table à moteur individuel. Jusqu'à 12 mois pour payer. Entière garantie.

Union Factory Supplies Co.
3531 St-Laurent, Montréal
BE. 1372 MA. 6447

IMMEUBLES L'HEUREUX

412 LAURIER ST-JEAN, QUE. TEL. 2768
Heures de bureau: 9 à 12 heures a.m. — 1.30 à 3.30 heures p.m.

BLVD GOUIN: Prop. 4 logis. Neuve. Revenus: \$2,280. à \$19,500.

RUE ST-CHARLES: 5 magasins. 4 logis. Central. \$40,000.00.

RUE ST-JACQUES: Prop. 2 logis 4 et 5 appts. Neuve. \$6,800.

1ère AVENUE: Prop. 3 logis. Neuve. Moderne. \$16,000.00.

8ème AVENUE: Prop. 6 appts. Centrale. \$7,000.00.

9ème AVENUE: 2 props. 4 appts. 1 libre. \$5,000.00.

TALON: Lot 75' x 150'. Fondations. Cave cimentée. \$3,000.00.

SHERINGTON: Terre 111 arpents. Prop. 8 appts. \$10,000.00.

MAGASIN GENERAL: Quincaillerie, Lingerie, Pharmacie.

Epicerie, Banque Provinciale. Affaires: \$58,000.00. Revenus additionnels: \$1,680.00. Loyer \$70.00. Clientèle rurale et urbaine. 8 milles de St-Jean. Logis 9 appts. \$10,500.00.

LONGUEUIL

Vaccination pour la rentrée des classes:

Comme par les années passées, l'Unité sanitaire du comté de Chambly, que dirige le Dr P.-E. Roland, a tout un programme de vaccination antivaricelle à la disposition de la gent écolière du comté, pour l'obtention du certificat obligatoire pour la rentrée des classes. Cette vaccination est absolument gratuite. La réalisation du programme est déjà commencée et voici les dates des prochaines séances.

Lundi, le 15 août
9.30 hres a.m.
Mackayville (N.-D. de l'Assomption)

10.30 hres a.m.
Mackayville (N.-D. de la Pitié)
2.30 hres p.m.

Mackayville (salle paroissiale)
Mardi, le 16 août

10.30 hres a.m.
Chambly-Bassin (hôtel de ville)
2.30 hres p.m.

Chambly-Canton (hôtel de ville)
Mercredi, le 17 août

10.30 hres a.m.
St-Hubert (salle paroissiale)
2.30 hres p.m.

Longueuil Annexe (salle paroissiale)
Jeudi, le 18 août

10 hres a.m.

Terrasse Limoges (salle paroissiale)
11 hres a.m.

Boucherville (salle paroissiale)
2 hres p.m.

Longueuil (hôtel de ville)
Vendredi, le 19 août

10 hres a.m.
Côteau-Rouge (paroisse N.-Dame-de-Grâce)

2 hres p.m.
St-Basile-le-Grand (école paroissiale)

3 hres p.m.
St-Basile-le-Grand (école paroissiale)

Recollection:

La recollection mensuelle des anciens retraitants aura lieu dimanche prochain, en la chapelle du Sacré-Cœur. Il y aura messe à 9 heures et petit déjeuner puis conférence.

A noter que la prochaine retraite fermée de Longueuil aura lieu à la Villa St-Jean de Lalande, du 2 au 5 septembre prochain.

L'heure avancée:

Comme Montréal l'a fait, la ville de Longueuil maintiendra un mois de plus cette année l'heure avancée. C'est donc dire que la prolongation se fera jusqu'au dernier dimanche d'octobre.

Pour le cimetière:

Tous les propriétaires de lots au cimetière ont été invités à payer au presbytère les frais de l'entretien, chaque mardi, afin d'éviter l'envoi de comptes.

34, rue Bourgogne Tél: 300-J
Chambly-Canton

CLAUDE DUCHARME
AVOCAT ET PROCUREUR

Bureau:
Tous les samedis
10.00 a.m. à 2.00 p.m.

152 Est, rue Notre-Dame,
MONTREAL

TEL. Longueuil 2316
Laprairie 207W

GERTRUDE DENAULT
FLEURISTE

74-A St-Charles O.
LONGUEUIL

Pâtisseries françaises
Crème glacée

faite à la maison

J.-O. GUENETTE

73 ouest, St-Charles

TEL. 450 LONGUEUIL

ATELIER ST-GEORGES
Enrg.

Rembourrage - Remodelage
Meubles sur commande
Upholstering - Remodelling
Furniture on order

Estimé gratuit - Free Estimate
185 Chemin Chambly,
LONGUEUIL

Sabrevois

Fête de Ste Anne:

Comme par le passé, les 26 et 31 juillet ont donné lieu à de grandes manifestations en l'honneur de Ste Anne.

Dès l'aurore et malgré l'incertitude de la température, une flot grossissant de pèlerins ont envahi notre sanctuaire afin de témoigner à notre Patronne Nationale leur confiance et solliciter ses faveurs.

Les diverses cérémonies se sont déroulées selon le rite habituel. Le prédicateur de circonstance fut M. l'abbé Lionel Dupré, curé Pike-River. La présence de Son Exc. Mgr Douville et d'un grand nombre de prêtres, la procession aux flambeaux contribuèrent à rehausser l'office de clôture. Espérons que Ste Anne a dû sourire à ses pieux amis et qu'elle réserve de grandes faveurs à ses fidèles pèlerins.

Saint-Isidore

(Suite de la page 5)

nie il y eut réception à la salle de l'école.

Nos meilleurs vœux de bonheur à ces nouveaux époux.

Incendie:

Le feu nous a visités vendredi. Il a brûlé la belle demeure de M. Théobald Gervais, où habitait une autre famille, M. Gérard Gervais, son fils. La puissance de cet élément destructeur nous mit, sans effort, en présence de la toute-puissance divine. Cette épreuve nous rappelle que la Providence divine est active. Elle enseigne non seulement aux affligés, mais à toute la paroisse, d'une façon forte, la grande loi de la résignation, de l'acceptation des épreuves. Pareille épreuve crie bien haut qu'il faut s'être exercé à la vertu de foi, à la confiance en Dieu, longtemps pour dire: "Seigneur, que votre volonté soit faite". La foi doit être assez profonde pour embrasser l'avenir et croire que Dieu qui frappe est aussi le Dieu qui aide, console, comble de ses bienfaits.

Nous croyons, Seigneur, que vous êtes le Dieu qui éprouvez, que vous êtes le Dieu de toute consolation. Souvenez-vous, Seigneur, de la foi active de vos serviteurs et récompensez, pendant leur vie, la confiance qu'ils ont mise en vous!

Aux familles éprouvées, notre sympathie et l'assurance de notre collaboration pour redonner aux cendres éteintes la vie.

Saint-Remi

(Suite de la page 5)

loir pour la féliciter et lui souhaiter force et courage dans sa nouvelle mission à Ste-Anne des Plaines.

Etaient présents: Ses grands-parents: M. et Mme O.D. Riendeau, MM. et Mmes Georges Boyer, G.-Etienne Boyer, Viateur Riendeau, Henri Tremblay, Albert Sénécal, Emile Sénécal, Oswald Harel, Rosaire Harel, Joseph Boulterice, J.-Bte Poupart, MM. Benoit Riendeau, J.-Marie Beaulieu, Mmes Lionel Lefebvre, Wilfrid Royal, Ph. Guindon, et son fils Claude, Mme Hervé St-Jean et sa fillette Nicole, M. Roland Pigeon, Miles Thérèse Pigeon, Agathe Vary, Gisèle Vinet, Th. Hébert, Lucette Barbeau, Nicole Tremblay, Gaétan Riendeau, Solange Lefebvre, Lilianne Harel, Rév. Sr Noëlla-Marie et toute sa famille remercient tous les parents et amis qui se sont déplacés pour venir la saluer: elle gardera bien fidèle, à sa mémoire, le souvenir de chacun de ceux qui lui sont chers et qui ont été si généreux envers elle.

Commissaire d'école:

La Commission scolaire du village a réélu deux de ses membres par acclamation, pour l'année 1949. Ce sont M. Gustave Houle et M. Alphonse Provençal.

Félicitations:

Nos félicitations à Mlle Huguette St-Pierre, 14 ans, élève du couvent St-Remi, qui a obtenu son certificat de 7ième année, ainsi qu'un diplôme d'écriture avec distinction.

—Prompt rétablissement à M. Gilles St-Pierre, qui est de retour chez lui, après un séjour à l'hôpital Ste-Jeanne d'Arc de Montréal.

MONUMENTS SUPERRAZZO

DE PREMIERE QUALITE

AU PRIX DU MANUFACTURIER

\$50.00 et plus

Lettré et installé

PRIX ET PAMPHLET SUR DEMANDE

Venez vous convaincre

Dionne Fireplace

Chambly-Bassin



PEINTURE!

PEINTURE!

"Benjamin Moore"

GROS ET DETAIL

Agent pour tuiles d'asphalte de plancher

"Building Products"

SALON SAINT-JACQUES

Léo Roy, prop.

197 ST-JACQUES

TEL. Résidence: 5605

Bureau: 2294

SAINT-JEAN, QUE.

MA CUISINE ET MA SALLE DE BAIN

SE GARDENT

Plus Propres

Il n'est plus nécessaire de perdre des heures et de s'imposer un travail éreintant pour garder propres les vieilles cuisines et salles de bain. Posez plutôt de la Tuile "Hardboard" Donnacona sur vos vieux murs et votre problème se trouvera résolu. La surface lisse et à l'épreuve de l'humidité de la Tuile "Hardboard" peut se peindre de façon à s'harmoniser avec votre arrangement décoratif. Vous serez agréablement étonné de la modicité de son coût initial et de la facilité avec laquelle elle se pose.



TUILE "HARDBOARD"

DONNACONA

CONSTRUCTEURS

Bonne Nouvelle

La Manufacture de Portes et Châssis GERARD ROY est heureuse d'annoncer à sa nombreuse clientèle qu'elle est en position de vous fournir tout le matériel nécessaire à la construction de la cave au grenier, soit Gyproc, laine isolante à base de verre, papier à couverture, Donnacona, etc.

Sur demande nous pouvons vous fournir tout le matériel nécessaire à votre plomberie et chauffage.

N.B. — En donnant votre commande maintenant vous économiserez. Un appel sera exécuté avec soin.

GERARD ROY

197 ST-JACQUES

TEL. 2294

SAINT-JEAN

Nouvelles d'Iberville

Va et Vient

M. et Mme J.H. Bilodeau faisaient un très agréable voyage récemment dans la Matapédia, où Mme Bilodeau revoyait sa sœur qu'elle n'avait vue depuis 20 ans.

M. et Mme Georges Hébert, M. Germain Hébert et sa fiancée Mlle Marthe Fontaine, se rendaient en auto dans l'Etat du New Hampshire, pour y visiter leurs parents, et au retour, y ramener leur fille Mlle Suzanne Hébert, qui y avait passé ses vacances. Ils sont revenus enchantés de ce voyage.

M. et Mme Cousineau étaient de passage à New-York. Liboire, près de St-Hyacinthe.

M. Réal Demers, Mlle Guay, et des amis de St-Jean ont fait le très beau voyage des Chutes Niagara, et de New York, dernièrement.

M. et Mme Armand Montmarquette, leurs enfants, Micheline, Diane et Jocelyn, passaient quelques jours de vacances, chez leurs parents M. et Mme Henri Montmarquette, de St-Liboire, près de St-Hyacinthe.

M. Philippe Logier, sa fille Mlle Madeleine Logier de Windsor, Ontario, visitaient leurs parents de notre ville récemment.

M. et Mme Joseph Lavoie de la 2e Avenue, reviennent d'un très beau voyage à Plainfield, N.J. où ils ont visité leur fille et gendre M. et Mme Jimmie Valleyrand, ainsi que leur fils, M. Richard Lavoie, comptable à New York; ils visitèrent aussi Manchester, Lowell, et autres villes américaines.

M. Léonide Lussier de Montréal, chez sa sœur Mlle Clémence Lussier, et son oncle, M. Hormidas Primeau.

Travaux à l'Ecole N.-D. de Lourdes

La Commission Scolaire fait accomplir actuellement, des travaux d'assainissement à l'Ecole Notre-Dame de Lourdes, entrepris par la Cie Héroux — Robert de Montréal.

Soirée à la Plage Meunier

M. et Mme Antonio Potvin de St-Jean passaient une quinzaine de jours de vacances, à la Plage Meunier. Avant leur départ de ce joli endroit de repos, ils organisèrent le 4 août, une petite fête, un bingo, à tous leurs amis et connaissances de la Plage, qui eut une grande vogue. Etaient présents, de Montréal: Mmes R. Pagé, Benoit Ouellette, Mlles T. et P. Légaré; d'Iberville: Mmes Elzéar Homier, Georges Hébert, P. Corriveau, Camille Leblanc, Léo Meunier, René Denicourt, Gaston Meunier, Guy Meunier, Georges Meunier; de St-Jean: Mmes Hector Potvin, Antonio Potvin, M. et Mme P. L'Ecuyer, Mme Bernard Benoit, M. et Mme E. Lavoie, M. et Mme Thomas, M. et Mme Poirier, M. Alain Potvin.

M. et Mme Antonio Potvin remer-

cient les généreux donateurs de prix: Mmes Thomas, Léo Meunier, E. Lavoie et Poirier, ainsi que tous ceux qui ont participé à cette réunion de départ, avec l'espoir peut-être que l'an prochain, se reverra-t-on pareillement?...

Décès de Mme Edouard Houle

Le 23 août est décédée après une longue maladie, Alexandrine Hébert, épouse d'Edouard Houle, à l'âge de 66 ans.

La regrettée défunte laisse outre son époux, deux filles: Mlles Cécile Houle, l'Iberville, Mme Lionel Ménard (Marie-Anne), de St-Jean; un fils: M. René Houle; deux sœurs: Mme Charles Boivert, de Montréal, Mme Antoni Ménard, d'Iberville; un frère: M. Théodore Hébert, de Montréal; un gendre: M. Lionel Ménard, de St-Jean; quatre petits-enfants: Jean-Claude, Michel, Marielle, Marie-France Ménard, de St-Jean; des beaux-frères, des neveux et nièces.

Ses funérailles eurent lieu le 5 août; son service fut chanté par M. l'abbé Jean-Paul Landry. Inhumation au cimetière de la paroisse.

Sincères sympathies à la famille éprouvée.

Naissances

En l'église d'Iberville, le 31 juillet, par M. l'abbé Benoit Legrand, vicaire à la Cathédrale de St-Jean, a été baptisé Joseph, Robert, Normand, Pierre, né le 28 juillet à l'Hôpital de St-Jean, enfant de M. Normand Laroche et de Mariette Chapt, d'Iberville. Le parrain a été M. Robert Charbonneau, et la marraine Colette Paquin, son épouse de Montréal.

En l'église d'Iberville, le 3 août, par M. l'abbé R. L'Heureux, a été baptisée Jocelyne, Marie, Gabrielle, née le 1er août enfant de M. Marcel Tougas et de Hélène Boulgerice. Le parrain a été M. Elie Boulgerice, et la marraine Fédorès Boulgerice.

En l'église d'Iberville, le 6 août, par M. l'abbé R. L'Heureux, a été baptisée Marie, Yseult, Manon, née le 3 août, enfant de M. Lucien Berger et de Simone Beauvais. Le parrain a été M. Roger Benjamin, et la marraine Yseult Beauvais.

En l'église d'Iberville, le 7 août, par M. l'abbé R. L'Heureux, a été baptisée Hélène, Denise, Rolande, née le 2 août, enfant de M. Louis-Philippe Surprenant, et de Rita Bonneau. Le parrain a été M. Roland Bonneau, et la marraine Hélène Plauffe.

En l'église d'Iberville, le 7 août, par M. l'abbé R. L'Heureux, a été baptisé Joseph, Gaston, Jean-Pierre, né le 26 juillet, enfant de M. Joachim Petit et de Laurette Rioux. Le parrain a été M. Gaston Petit, et la marraine Georgette Lacerte.

En l'église d'Iberville, le 7 août, par M. l'abbé R. L'Heureux, a été baptisée Marie, Jeannette, Nicole, Rita, née le 6 août, enfant de M. Roland Bessette et de Fernande Arcand. Le parrain a été M. Wilfrid Bessette et la marraine Jeannette Surprenant.

En l'église d'Iberville, le 7 août, par M. l'abbé R. L'Heureux, a été baptisée Marie, Alice, Fernande, Lorraine, née le jour même, enfant de M. François Giroux et de Fernande Rhéault, de la paroisse St-Barthélemi, de Montréal. Le parrain a été M. Alphonse Rhéault, et la marraine Alice Ouimette, grands-parents de l'enfant.

En l'église d'Iberville, le 7 août, par M. l'abbé R. L'Heureux, a été baptisé Joseph, Robert, Georges, né le 2, enfant de M. Auguste Brillou-

et de Madeleine Bessette. Le parrain a été M. Georges Brillou, et la marraine Laurette Gélina.

Au Conseil de Ville

Avis de motion est donné que lors de la prochaine séance de ce Conseil, on donnera un règlement concernant le bruit d'engins à gazoline ou à l'huile, de haut-parleur, processions et chants, dans les limites de la ville, à des heures tardives de la nuit.

La Cie Bell Téléphone accepte les propositions de la Ville, en ce qui concerne la reconstruction de trottoirs et béton brisés, durant l'exécution des travaux de la Compagnie.

Le Ministère de la Santé a approuvé les plans tels que préparés, par les ingénieurs-Conseil Lalonde et Valois, en ce qui concerne le projet de construction d'un nouvel Aqueduc et Usine de Filtration.

Le Secrétaire est autorisé de renouveler pour les Assurances-Feu, dans la Cie Union Assurance Security, dont la prime est de \$141.86

La question de l'achat de combustible nécessaire, pour le chauffage des bâtisses de la Ville, est remise à une autre séance.

Lu, lettre d'un groupe de membres de la Coopérative d'Habitations, de Bleury, qu'elle avise le Conseil, qu'ils sont prêts à payer pour le service de l'aqueduc, dès lors que la Ville aura fait la pose d'un tel service, pour desservir cette partie de la Ville. En réponse, la résolution suivante est passée: La Ville s'engage à faire la canalisation nécessaire, la pose des tuyaux d'aqueduc et égouts, aussitôt que le règlement d'Emprunt, aura été voté et accepté à cet effet, suivant la loi.

Les Permis suivants pour réparations de la propriété, sont notifiés à savoir: MM. André Hébert, Arthur Surprenant, Gérard Provost et Roland Goyette.

Le Chef de Police est autorisé au nom de la Ville, à porter plainte devant la Cour de Justice, contre un individu pour infraction au Règlement Municipal 186.

On approuve une longue liste de comptes et la séance est levée.

Piquen-ique annuel des Chevaliers de Colomb

Dimanche, le 7 août dernier, avait lieu le premier piquen-ique annuel des Chevaliers de Colomb du conseil 3206 d'Iberville, auquel étaient invités les Frères chevaliers et leurs épouses ou amies, ainsi que les enfants.

A 10 heures ½, deux autobus démarraient aux portes des salles du conseil, en direction de Sainte-Anne de Sabrevois.

Les Frères chevaliers, précédés de l'Union musicale d'Iberville, se rendirent en parade de la demeure de M. Louis-Philippe Bissonnette, maire de Sabrevois, à l'église où ils assistèrent à la messe dite par l'aumônier du conseil, Monsieur l'abbé Georges-E. St-Onge. Frères Jacques St-Denis et René Tougas servirent la mes-

se. La partie musicale fut exécutée par des Frères chevaliers sous la direction de Frère L.-O. Perrier. Mme Régis Tougas touchait l'orgue. M. l'abbé Joseph Bourgeault, curé de Sabrevois, fit le sermon d'usage. Il remémora aux Frères chevaliers leurs devoirs de chrétiens.

A la sortie de l'église, l'Union musicale exécuta quelques pièces de leur répertoire, sous la direction de Frère Vincent Brunelle. Tous se rendirent ensuite à la plage Labelle.

On ne demandait pas mieux maintenant que de s'amuser, tant les Frères chevaliers et leurs dames que les enfants. En effet, la gaieté rayonnait sur toutes les figures. Les tout petits enfants comme les plus âgés prirent une part active aux jeux organisés.

Le dîner-terminé, les enfants s'amuseront gaiement sous le directives des moniteurs et des monitrices. Les nombreux prix donnés aux gagnants et gagnantes stimulaient d'avantage.

Les Frères chevaliers de Sabrevois ont su leur faire grandement plaisir en distribuant à chacun des billets donnant droit à de la crème glacée. Plus de 150 enfants jouirent de ce privilège, et à plusieurs reprises. La plupart d'entre eux se baignèrent à l'œil attentif des moniteurs et monitrices.

L'Union musicale d'Iberville eut

l'amabilité de donner un concert qui fut grandement apprécié de tous.

Les parents, déchargés de leurs responsabilités, en profitèrent pour s'égayer. Il y eut des courses pour dames et pour hommes. Des Frères chevaliers organisèrent une équipe de balle molle contre les membres de l'Union musicale. Ceux-ci remportèrent la victoire.

Un groupe de 12 hommes forts et lourds tirèrent le câble contre 12 sergents qui se trouvaient sur les lieux. Malgré le bon entraînement que ceux-ci reçoivent, ils ne purent vaincre les 12, pris d'émotion.

Des Frères chevaliers se groupèrent pour chanter les belles chansons de notre terroir. Leur concert se termina par l'hymne nationale. Il était malheureusement l'heure du retour.

Ce piquen-ique restera mémorable dans les archives du conseil 3206 d'Iberville. Son succès dépassa beaucoup les espérances des organisateurs.

On est toujours heureux là où il y a de la saine gaieté, produite par des amusements sains et honnêtes.

Les organisateurs de ce piquen-ique remercient sincèrement les donateurs des prix dont voici la liste:

Les Frères chevaliers de Sabrevois Dr H. Laflamme, Grand Chevalier L'exécutif du conseil 3206 Frères Jean Charbonneau, Gilbert

(Suite à la page 15)

AUBAINE... AUBAINE...

LITS à deux étages — Demi-lits — Lits pliants.
TABLES PLIANTES 24" x 36" — 30" x 72".
TABLES DROITES en métal 36" x 24"
POELES — GOURDES — GILETS de sauvetage.
SHAFTING — POULIES — HANGERS — ACIER
COURROIES en cuir — caoutchouc — coton.
etc... etc... etc...

BLAISE ALLARD

30, 4e RUE, IBERVILLE, P.Q. TEL. 2692

ATTENTION

Tracteurs neufs de différentes forces, de la meilleure marque, à vendre en bas du prix coûtant

Bedford Motor Sales Reg'd.

130 rue Principale, Bedford, P.Q. Téléphone 919

POUR UN TRAVAIL SOIGNE

consultez toujours

Les Éditions du Richelieu Ltée

170 ST-JACQUES,

SAINT-JEAN

TEL. 5512

SPECIALITES :

Etats de comptes
Entêtes de lettres
Enveloppes
Faire-parts
Cartes de remerciements
Cartes de visites
Cartes d'affaires
Cartes d'invitations
Programmes

L'imprimerie par excellence pour un travail de luxe

Service

D'ACCESSOIRES
ELECTRIQUES

Spécialité :

MOTEURS

S'adresser à :

162 rue Missisquoi
IBERVILLE

Téléphone 3897
ALBERT MASSEAU

Téléphone 7232
DANIEL RACICOT

ICI ET LA

Saint-Luc

Décès de Mme Gilbert Pilon:

C'est avec regret que nous apprenons le décès de Mme Gilbert Pilon (née Laura Lapointe), survenu chez son gendre, M. Louis Quintal, 11780 rue Notre-Dame, Pointe aux Trembles.

Elle laisse outre son époux, ses trois filles et ses gendres: Mmes Paul Marcell (Marcelle), Antonio Vermeersch (Fernande) et Louis Quintal (Françoise); ses beaux-fils: Armand, Orphée et Henri; sa belle-fille: Soeur Marie Gilbertine, des SS. NN. de Jésus et Marie; huit petits-enfants: Carmelle, André et Ginette Marcell, Michel Vermeersch, Nicole, Danielle, Michel et France Quintal; ses frères: Armand, de Montreal, et Raymond, de Valleyfield; ses sœurs: Mme Alfred Côté (Albertine) et Mlle Adrienne Lapointe. Plusieurs beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces.

Les imposantes funérailles ont eu lieu samedi en l'église paroissiale de St-Luc. Le service fut chanté par son neveu, M. l'abbé Dominique Julien, supérieur du Séminaire de Valleyfield. Nos sympathies à la famille éplorée.

Visite aux fermières:

Mardi prochain, le 16 août, aura lieu l'exposition annuelle des fermières, à la salle paroissiale. Nous demandons aux fermières de bien vouloir prendre part à leur exposition locale. Nous comptons sur votre bonne volonté.

Naissances:

A St-Luc, le 7 août, a été baptisée Marie, Simone, Hélène, Solange, née le 5 août, enfant de M. Maurice Courville et de Yvette Clermont. Le parrain a été M. Roger Toupin, oncle, et la marraine Armande Clermont, tante de l'enfant.

A St-Luc, le 8 août, a été baptisé Joseph, Lucien, Yves, Michel, né le 7 août, enfant de M. Roger Chaput et de Denise Marcoux. Le parrain a été M. Lucien Bernier et la marraine Simone Marcoux.

Nos félicitations à ces heureux parents.

Visite Pastorale:

Samedi et dimanche dernier c'était jour de fête pour notre paroisse car nous avions le bonheur d'avoir parmi nous Son Excellence Mgr Anastase Forget, qui conférerait le sacrement de confirmation à 26 petits garçons et 17 petites filles. Chaque confirmé était accompagné de son parrain ou de sa marraine. La cérémonie fut suivie avec une édifiante piété. Son Excellence adressa quelques bonnes paroles aux enfants et donna de sages directives aux parents sur la vocation religieuse et sacerdotale. Le lendemain, à la messe de 8 heures, un grand nombre de paroissiens reçurent la Sainte Communion des mains de son Excellence qui assista à la grand-messe accompagnée de plusieurs prêtres. On remarquait MM. les Chanoines Lecourt et Labrosse, anciens curés de la paroisse. Cette visite laissera un bon souvenir dans le cœur de tous ceux qui ont assisté à ces cérémonies touchantes et pieuses.

Naissances:

A Saint-Luc le 24 juillet a été baptisé Joseph, Aimé, Robert, enfant de Gérard Léger et de Thérèse Larocque. Le parrain a été M. Aimé Léger et la marraine Malvina Larocque son épouse, grands-parents du bébé. Porteuse: Mme Charles-Aimé Lamarre, tante de l'enfant.

A Saint-Luc, le 30 juillet, a été baptisé par le Chanoine Joseph Poissant, Joseph, Yves, Gustave, Louis, enfant de M. Georges Signori et de Alice Moreau. Le parrain a été M. Gustave Signori et la marraine Marie-Anne Pelchat, son épouse grands-parents de l'enfant. Porteuse: Garde Adrienne Poissant, tante.

Laprairie

(Suite de la page 14)

nande, Claire, Madeleine Gagnon et leur oncle sont partis en villégiature à travers l'Ouest canadien. Ils se rendront à Vancouver. Au retour, ils visiteront Seattle, San Francisco, Los Angeles, San Diego, Chicago, Détroit et Toronto. Nous leur souhaitons un bon voyage.

Le 24 juillet dernier, la famille Ovide Boyer, accompagnée de M. Roland Désautels, revenaient d'un voyage dans les Cantons de l'Est. Tous ensemble, ils ont visité Coaticook, Eastford, Paquetville et se rendirent à Beecher Falls accompagnés de M. et Mme Léo Lambert, d'Eastford.

Iberville

(Suite de la page 14)

Choquette, Omer Desautels, Donat Gingras, Benjamin Lefebvre, Lionel Ménard, Albert Monette, Mme Henri Laflamme.

Liste des gagnants et gagnantes:

Charles Laflamme, Michel Laflamme, André Galipeau, André Laflamme, Daniel Ferland, Jacques Bessette. — Raymonde Galipeau, Cécile Robitaille, Marthe Delorme, Agathe Marcoux, Murielle Santerre, Lucille Landry, Marie-Paule Bonnaeu, Jacqueline Bissonnette, Lucille Delorme.

Les prix de présences furent gagnés par:

Cours de métiers au Centre d'Initiation Artisanale des Ecoles d'Arts et Métiers d'Iberville

Le cours de métiers dispensé dans les Ecoles d'Arts et Métiers de la province s'adresse spécialement aux jeunes gens qui désirent s'initier à la pratique d'un métier dans un temps relativement court, et ce, tout en continuant ses études théoriques; en plus tout élève qui après avoir terminé son cours de métiers peut compléter ses études aux cours techniques. Ce cours de métiers est à la disposition de toute la gent scolaire masculine de la province et spécialement approprié à plus de cinquante pour cent d'entre eux, car il leur permet d'acquiescer les connaissances et les trucs d'un métier et leur éviter de s'employer à des besognes modestes et d'y végéter toute leur vie. "C'est vers ce cours, enfin, qu'on devrait orienter les jeunes gens, qui, par goût et par aptitudes, sont susceptibles de devenir de bons ouvriers car il constitue une excellente forme d'apprentissage".

Au Centre d'Initiation Artisanale des Ecoles d'Arts et Métiers d'Iberville (18, 10e Avenue; tél.: 6090 ou 4304) les élèves porteurs d'un certificat de septième année peuvent s'inscrire immédiatement au cours de deux ans et se spécialiser en menuiserie, charpenterie, ajustage mécanique, et, s'initier au dessin industriel. Le coût de l'inscription est de cinq dollars et la rétribution scolaire totale par année est de vingt dollars.

Parents, a-t-on réellement fait comprendre à votre fils porteur d'un certificat de septième année qu'il est au carrefour de sa vie et qu'il doit alors choisir le chemin qui fera son bonheur dans la vie? Lui a-t-on démontré toutes les carrières qu'il pouvait embrasser, y compris notre cours de métiers, sans noircir les uns et sans exalter ceux qui semblent flatter? Ce sera votre fils qui vivra sa vie et non vous ou votre entourage. Le bonheur des hommes et le progrès de la collectivité n'exigent-ils pas que chacun soit placé là où il peut se réaliser le plus complètement et donner le plus entièrement sa mesure? Soyons de vrais orienteurs, suivons la dictée de notre conscience sans la forcer.

Congrès régional des Chambres de Commerce

Le bureau de la Chambre de Commerce d'Iberville s'est récemment réuni afin d'organiser notre représentation au prochain congrès régional des Chambres de Commerce qui aura lieu à Henryville dimanche le 28 août prochain et de remporter le trophée à nouveau cette année. Quoiqu'il aura lieu dans un contre-plutôt rural, ce congrès est très promoteur; après l'inscription des représentants des différentes Chambres, les dames seront dirigées vers la baie Missisquoi où il y aura excursion sur la baie en bateau de plaisance, puis réception dans un hôtel local où les hommes iront les rejoindre à la fin de l'après-midi (après l'assemblée plénière). Le soir il y aura grand banquet à la nouvelle salle paroissiale d'Henryville.

Ceux qui assisteront au congrès de Bedford l'an dernier voudront sans doute y assister à nouveau cette année et les autres désireront certainement joindre le groupe. Veuillez acheter vos billets immédiatement soit à la pharmacie Gareau ou chez le secrétaire (tél.: 3660 ou 4304). L'inscription doit être faite pour dimanche le 21 août; il y aura des autos à la disposition de tous.

Le bureau de direction de la Chambre de Commerce remercie sincèrement M. et Mme Omer Bessette pour leur chaleureuse réception lors de la tenue de cette réunion qui eut lieu à leur magnifique maison d'été.

O. Gratton, sec.

Hon. Paul Beaulieu, C.A.
Roger Dugré, C.A.

Beaulieu & Dugré

COMPTABLES AGRÉÉS

10 Est, rue Saint-Jacques
Tél. MARquette 3822
MONTREAL

168 rue Jacques-Cartier
Tél. St-Jean 704
ST-JEAN, QUE.

GEO. OUMETTE

● Drive Yourself

● Avec assurance

275, RUE BOUTHILLIER

SAINT-JEAN, QUE.

Tél. 4648

- NOUVEAU MODE D'ASSURANCE, une plus grande protection pour le même prix. Dommages à la propriété d'autrui:
- \$2.000. Responsabilité publique: \$50.000. — \$100.000.



à l'aide de l'électricité

C'est tellement plus agréable et plus frais de faire ses conserves — ou toute autre cuisson — en se servant d'un poêle électrique moderne.

On obtient de bien meilleurs résultats, vu qu'on peut "régler la chaleur" quand on cuit à l'électricité.

Votre poêle électrique a tant d'autres avantages... la beauté et l'élégance de ses formes... sa porcelaine blanche reluisante, si facile à garder propre! Ni flamme, ni suie pour noircir les ustensiles, ce qui facilite énormément le nettoyage.

C'est économique: cuire à l'électricité ne coûte qu'un demi-sou par repas, par personne.

Venez voir les derniers modèles

Prix: \$199.00 et plus



Jubilé d'argent

R. P. Chs-Emile Comeau, o.m.i.

Les paroissiens de St-Sébastien et de Saint-Georges d'Henryville célébraient dignement, le 31 juillet dernier, le jubilé d'argent sacerdotal du Rév. Père Charles-Emile Comeau, Oblat de Marie Immaculée.

A St-Sébastien: Grand-messe

Dans la belle église de St-Sébastien, une grand-messe fut célébrée par le jubilaire assisté de M. l'abbé Ambroise Dupont, du Kansas, et de M. le curé DeGrandpré, respectivement diacre et sous-diacre.

Le Rév. Père Létourneau, o.m.i., confrère du jubilaire, prononça le sermon de circonstance avec toute la solennité due à la dignité sacerdotale ainsi qu'au mérite du jubilaire. M. l'abbé DeGrandpré, curé de la paroisse, fit les présentations d'usage.

Au chœur, on signala la présence de M. Albion Jetté, de Montréal, chevalier du Saint-Sépulcre, les RR. FF. Maurice, du Manitoba; Eusèbe, f.e.c., Norbert, f.e.c., et Alphonse, f.e.c., de Winooski, tous neveux du Rév. Père Comeau.

La Chorale de St-Georges chanta une messe solennelle dirigée par M. Laurent Comeau. Mlle Gilberte Grégoire touchait l'orgue. A l'offertoire, Jean-Pierre Comeau, basse chantante de Granby, et neveu du jubilaire, interpréta le Panis Angelicus de César Franck.

L'autel était décoré de fleurs saisonnières et des mains discrètes avaient confectionné une longue chaîne d'argent dont chaque anneau symbolisait les jours du missionnaire; cette chaîne reliant les colonnes de l'église était vraiment impressionnante.

Après la messe il y eut chant du Te Deum.

A Henryville: Banquet et Concert

C'est vers la nouvelle salle d'Henryville que parents et amis se dirigèrent pour la deuxième partie de ces

réjouissances. Près de trois cents personnes assistaient au banquet.

A la table d'honneur, au côté du Rév. Père Comeau, on remarquait M. Albion Jetté, chevalier du St-Sépulcre, MM. les curés Pépin, de Henryville, et DeGrandpré, de St-Sébastien, le R. P. Létourneau, M. l'abbé A. Dupont, du Kansas, ainsi que les frères et sœurs, dont M. et Mme A. Pinsonneault (Joséphine), de Québec; Mlle Alice, MM. Auguste et Roméo Comeau, de St-Sébastien; M. et Mme Philippe Comeau, de Granby; M. et Mme Ambroise Comeau, de Granby; M. et Mme Honorat Lussier (Antoinette), de Granby; Mlle Reine Comeau, de Montréal; M. et Mme Leclair (Lawrence), de Montréal.

M. le Chevalier Albion Jetté offrit, en termes choisis, le toast au jubilaire. Après le banquet il y eut lecture d'une adresse et présentation d'une bourse de \$2,000.00 par deux neveux, Frères des Ecoles Chrétiennes. C'est d'une voix émue que le jubilaire remercia ses bienfaiteurs.

Puis à la demande de M. le notaire Rodolphe Fournier, maître de cérémonie, MM. les curés DeGrandpré et Pépin ainsi que l'abbé Dupont, adressèrent leurs félicitations et leurs vœux au héros de cette fête.

Enfin comme troisième partie du programme, un magnifique concert donné spécialement par Jean-Pierre Comeau, basse chantante de Granby, bien connu dans le domaine musical comme Lauréat du Concours National "Nos Futures Étoiles" et de Radio-Canada. L'artiste invité, neveu du jubilaire, ne tarda pas à enthousiasmer l'auditoire qui, par ses applaudissements témoigna son désir de l'entendre à nouveau.

Il serait trop long de donner une critique de ce récital mais l'artiste le mériterait; espérons que nous auront le plaisir de l'entendre encore sur nos scènes locales avant d'aller l'applaudir au côté d'un Raoul Jobin ou d'une Pierrette Alarie, place

qu'il méritera avant peu d'années.

Madame Victor Monty de Granby était au piano d'accompagnement nous avons eu aussi le plaisir de l'entendre en solo.

Puis il eut séance de cinéma quatre rouleaux sur la vie des Sautaux en pays de mission au Manitoba et quelques scènes tournées à la maison paternelle et d'autres à Iberville et Granby.

Enfin, la grande famille du Père Comeau étant reconnue comme mélomane, on eut le plaisir d'entendre successivement: Mlle Rolande Forget, Mme Gilbert Choquette d'Iberville, Yves et Gertrude Dupont de Napierville, M. et Mme René Calwell accompagné par Mme Ambroise Comeau tous de Granby, M. et Mme Gaston Manny de St-Hyacinthe, R.F. Norbert f.e.c. de Laprairie, Mme J.M. Girard de Montréal et M. Lionel Mongeau de Montréal.

Le comité d'organisation remercie tous ceux qui ont collaboré au succès de cette fête, une mention spéciale au révérend Frère Adolphe de la Maison Provinciale des Frères Maristes d'Iberville pour le zèle qu'il a apporté à la rédaction de l'Album Souvenir.

Coin de la Légion

Enfin une période de vacances est terminée, l'été sera bientôt fini, et l'automne bientôt ici.

Cet automne particulier sera un grand moment pour cette Branche 79 car dans notre constitution le 20 Novembre 1949 marque notre dixième anniversaire, cette organisation ayant été organisée et formée en octobre 1939 avec 15 membres.

Il pourrait être intéressant de savoir que cette organisation fut formée à l'occasion de la visite Royale au Canada à Montréal et St-Jean en particulier en juin et juillet de cette même année. Au temps de la visite elle n'avait aucune organisation active dans St-Jean, mais un groupe de vétérans locaux se sont rassemblés et décidèrent de prendre part dans les cérémonies à Montréal et Saint-Jean. De ce début, comme il était seulement logique de pouvoir garder ce groupe ensemble en camarades, une branche de la Légion Canadienne fut formée. Une assemblée a eut lieu en septembre à l'Hôtel Nationale pour cette raison. A cette assemblée les officiers furent élus, et

une demande fut présentée à la Commande Provinciale pour une constitution. Ceci fut accordé et Lt. Col Ritchie à ce moment membre du conseil exécutif Provincial, était envoyé à Saint-Jean pour organiser officiellement la branche et installer les officiers. En tête était notre président du moment, "Denny" "Cutler" et George Clarkson était secrétaire. L'organisation a beaucoup prospéré durant ces années, autant pour ses activités que pour ses membres; elle a fait sa part durant la 2ième guerre et elle a assisté plusieurs vétérans locaux des deux guerres et leurs dépendants. Bientôt, les plans commenceront pour la célébration de notre 10ième anniversaire, et à la même occasion on a l'intention d'avoir une cérémonie pour dédicacer et présenter à la branche ses nouvelles couleurs.

Société d'une messe

M. l'abbé Charles Deschamps, ancien curé de St-Charles, Montréal, décédé le 25 juillet courant était membre de la Société d'une Messe de Montréal.

GRATIS!

GRATIS!

UN RADIO PORTATIF

sera tiré au sort le 3 septembre

CHACQUE FACTURE D'ACHAT A NOTRE MAGASIN
VOUS DONNE UNE CHANCE DE GAGNER CE RADIO

ENHA REG'D.

8 PLACE DU MARCHÉ — TELEPHONE 6963 — SAINT-JEAN, QUE.

GRANDE VENTE D'OUVERTURE



Bagues à DIAMANTS
et ANNEAUX DE MARIAGE

Blue River



Perfection dans les diamants; beauté dans le dessin que vous choisissez à même notre sélection de Bagues Blue River. Bagues superbes ou ensembles assortis dans une grande variété de prix.

Une garantie de qualité !!! assurance gratuite contre perte quand vous achetez une Bague à Diamants Blue River

Pour beauté, durée, variété et satisfaction, achetez chez

L. B. Beaudette

—BIJOUTIER—

256, rue ST-JACQUES

Téléphone 2600

CHOIX UNIQUE DE

- Montres
- Diamants
- Coutellerie
- Briquets
- Stylos et Crayons
- Etais à cigarettes
- Verrerie

TIRAGE GRATUIT

1 Montre

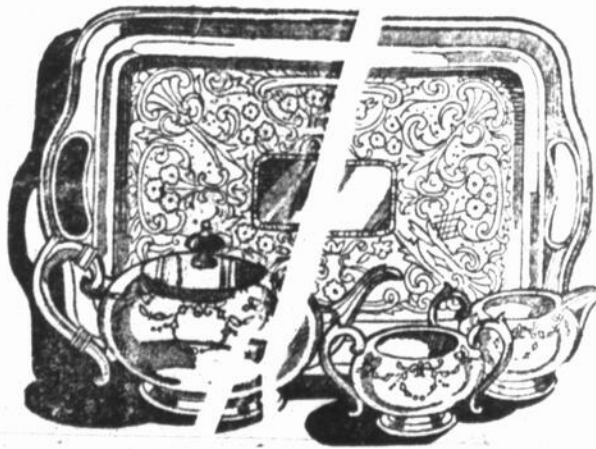
Valeur \$30.00

1 Collier de perles

Valeur \$25.00

1 Briquet "Presto"

ARGENTERIE "ROGEY" (S) 1847



SAINT-JEAN, QUE.

Ecole d'Arts et Métiers de Saint-Jean, Qué.

L'ENSEIGNEMENT DU DESSIN INDUSTRIEL

L'industrie canadienne a progressé énormément depuis les vingt dernières années. Les méthodes de fabrication se sont également améliorées. Mais surtout depuis la dernière guerre, on est témoin d'un changement complet dans l'organisation et le travail industriel. Par contre-coup, les ouvriers sont obligés d'acquiescer le pas et d'améliorer leurs connaissances. La machinerie plus moderne, a nécessité des pièces plus complexes; tellement, qu'il est pratiquement impossible aujourd'hui pour un homme de métier moyen, de concevoir en entier la relation entre les différentes parties d'une machine.

C'est là que le dessin industriel joue un rôle très important. Chaque projet ou machine à fabriquer est accompagnée d'une série de plans (Blue Prints) qui aident l'ouvrier dans l'accomplissement de son travail. Ce système d'organisation du travail, exige des ouvriers une plus grande compétence manuelle et surtout intellectuelle.

Nos jeunes qui choisissent l'industrie comme moyen de gagner leur vie, voient donc la nécessité pour eux, d'augmenter leur bagage intellectuel, sinon, ils travailleront dans l'industrie comme de simples manoeuvres, à des salaires relativement bas.

Toute la différence, entre nos jeunes manoeuvres dénués de connaissances techniques et nos jeunes techniciens qui ont à cœur de parfaire des études spécialisées, réside dans cette compétence industrielle acquise par l'étude du dessin industriel, et de plusieurs autres sciences corrélatives.

A notre école, le dessin industriel couvre le terme complet de nos deux cours: trois heures par semaine pour le cours de Métiers de deux ans, et cinq heures pour le cours Technique de trois ans.

Nos élèves du cours de Métiers, sont mis en relation avec les multiples conventions employées dans les plans de machinerie et de construction. Pour parfaire cette étude, le croquis à main levée, les aide à tracer les vues importantes d'une pièce, en y ajoutant tous les détails de dimensions, de matériaux à employer et de fabrication.

Ces notions acquises peu à peu, leur permettront de mieux comprendre la pièce qu'ils doivent fabriquer

tout en ayant une idée parfaite des différentes opérations d'usinage à opérer pour faire d'un morceau de métal brut, une pièce compliquée servant dans une machine moderne.

C'est en visitant une usine que l'on pourra constater la complexité des travaux exécutés et aussi concevoir, pour nos jeunes se destinant à l'industrie, la nécessité de l'étude des plans et de la pratique du croquis à main levée. C'est d'autant plus un avantage qu'une nécessité, car les jeunes gens qui maîtrisent parfaitement la connaissance des plans et du croquis pourront plus tard occuper des postes d'importance et acquérir une position stable et rémunératrice.

Le cours technique enseigné aux élèves qui ont terminé leur neuvième année, comprend aussi un cours de dessin industriel dont les notions sont plus approfondies et détaillées. Ainsi, dès le début de la première année, les élèves s'initient à la lecture des plans, ce qui leur permet de progresser plus rapidement dans leurs travaux d'atelier; puis c'est l'étude des tracés géométriques qui s'avèrent très importants dans le tracé de certaines pièces à forme compliquée.

L'étude des perspectives est la plus intéressante car la plus compréhensible; elle permet à l'élève, d'avoir une idée très exacte de la forme de certaines pièces dont les projections orthogonales sont quelquefois obscures.

Le cours de croquis donné simultanément, initie le futur technicien au problème d'exprimer sur une feuille de papier les différentes formes d'un objet qu'il veut fabriquer.

Le dessin d'atelier avec ses rouages inextricables, donne une bonne idée de la procédure conventionnelle employée dans une usine, pour la fabrication de machineries. A l'aide des différents dessins qu'il trace lui-même, l'élève peut suivre la marche des opérations à effectuer sur des différents morceaux de métal brut, pour finalement obtenir plusieurs pièces, qui assemblées, forment la machine voulue.

Sans mentionner les multiples items étudiés dans le cours de dessin industriel nous pouvons cependant comprendre les avantages que ces études gratifient aux futurs techniciens. Munis d'un bagage énorme de connaissances scientifiques et pratiques, ces gens se dirigent vers l'in-

(Suite à la page 18)

L'actualité Française

Nouvelles expériences sur la pluie artificielle

M. Hubert Garrigue, directeur de l'observatoire du Puy de Dôme, s'est livré ces temps derniers à d'intéressantes expériences sur le déclenchement artificiel de la pluie.

M. Hubert Garrigue, ayant observé qu'il pleuvait abondamment sous les nappes de câbles installés par l'Electricité de France au sommet du Puy de Dôme pour permettre des recherches sur le givrage, explique ce phénomène par une accentuation locale très importante de la turbulence de l'air. Il en conclut qu'un effet mécanique est suffisant pour déclencher la pluie dans un nuage adéquat.

On peut faire apparaître ce déclenchement artificiel par effet mécanique; des fusées volantes ont été lancées du sommet du Puy de Dôme, la tête de chaque fusée portant un pétard. Sur cette tête, après l'explosion, les premières particules lourdes de brouillard doivent venir se fixer.

La fusée volante est lancée à l'intérieur du nuage. Si celui-ci est en instance de pluie, il y a apparition d'un rideau inférieur, révélateur de la chute de bruine dix à trente minutes après l'explosion.

La méthode est en voie de perfectionnement. Elle laisse entrevoir qu'entre autres applications elle pourra liquéfier à l'avance une masse nuageuse à développement ascendant rapide à caractère orageux.

En faveur des étudiants

Le "Port-Royal", dernier restaurant médico-social mis à la disposition des étudiants parisiens, a été solennellement inauguré le 9 juillet par le Recteur de l'Université de Paris, M. Sarrailh, accompagné de M. Rozier, administrateur des Oeuvres.

Le "Port-Royal", clair, propre, agréablement aménagé, offre aux étudiants défatigués un cadre sympathique de repos. La nourriture qui répond, évidemment, aux impératifs médicaux en vigueur, est excellente et abondante tout en restant à la portée des bourses les plus faibles.

D'autre part, des pourparlers sont actuellement menés par l'Education nationale pour l'acquisition d'un grand restaurant du boulevard Saint-Michel, qui serait susceptible de devenir, sans frais, un restaurant universitaire modèle.

REVUE de PRESSE

par Me R. Fournier, N.P.

Fédération des Chambres de Commerce des Jeunes

La ville de St-Jean a vu naître la Fédération des Chambres de Commerce des Jeunes de la province, le 27 septembre 1936. Les Chambres de Hull, Montréal (française), Québec, St-Jérôme, Shawinigan, Sherbrooke et Trois-Rivières en furent les premiers membres; une centaine de délégués participèrent à cette fondation. Les Junior Boards of Trade de Montréal et d'Ottawa, de même que les Chambres des Jeunes de St-Jean-Iberville et d'Abitibi n'y adhèrent pas immédiatement mais y eurent des observateurs.

Aujourd'hui, cette Fédération, qui groupe les Chambres des Jeunes des principaux centres est une puissance. Une magnifique émulation existe entre ses membres. C'est avec plaisir que l'on voit nos jeunes hommes d'affaires se rencontrer soit aux assemblées de leur propre association soit lors du congrès de la Fédération, pour y étudier leurs problèmes et y apporter les solutions appropriées. Ces organismes répondent à un besoin de cette jeunesse qui ne demande qu'à se dévouer. Celle-ci travaille ainsi plus facilement à obtenir pour eux et leurs concitoyens la seule liberté qui nous manque: l'économique.

Cette Fédération possède depuis quatre ans son organe officiel, "Jeune Commerce" qui est fort intéressant et qui active l'enthousiasme des membres. Nous lisons dans son numéro de juillet dernier un compte-rendu de son récent congrès tenu à Rouyn-Noranda, soulignant l'importance de ces assises ainsi que quelques-unes de ses réalisations durant l'année écoulée:

"Grâce au travail sérieux de sept comités dirigés par des experts en chambre des jeunes, qui ont tenu quatre réunions en plus des deux assemblées générales, il s'est accompli de l'excellent travail au cours du congrès 1948-49 de la Fédération, tenu à Rouyn-Noranda les 8, 9 et 10 juillet. L'on en aura une idée en prenant connaissance des rapports des différents comités publiés dans le présent numéro de "Jeune Commerce".

"Le président de la Fédération sortant de charge, M. André Gagnon, a dirigé les délibérations avec l'habileté et la maîtrise qu'on lui connaît bien. Les magnifiques fruits du

congrès ne sont en quelque sorte que le couronnement d'une année de travail et de dévouement au service des Chambres de commerce des jeunes du Québec.

"La résolution au sujet du trajet de la route Trans-Canada est d'un intérêt vital pour la province de Québec. Elle devrait attirer l'attention non seulement des jeunes, mais bien de toute la population et plus particulièrement de tous les hommes d'affaires de la province. Les vœux adoptés sur l'urbanisme, le tourisme, etc. portent également sur des points de première importance pour notre économie. Celui concernant le système de bourses aux jeunes, démontre que la jeunesse québécoise s'occupe de son affaire, et se préoccupe de son avenir.

"La publication d'un annuaire, le lancement d'une campagne d'abonnement à "Jeune Commerce", la généralisation des expositions industrielles et commerciales, des semaines de santé, des festivals des écoliers, etc. sont autant d'initiatives qui sont maintenant inscrites au programme des chambres des jeunes et dont la réalisation aura d'heureuses conséquences sur l'avenir du mouvement.

"L'étude de la nouvelle constitution a occupé amplement un comité spécial pendant tout le congrès.

"Le problème des relations entre les Chambres des Jeunes du Québec et la Chambre Junior du Canada qui préoccupait les dirigeants du mouvement depuis plusieurs années, semble définitivement résolu. Le projet d'entente soumis par l'exécutif de la Fédération au cours de l'année, après acceptation par la Chambre Junior du Canada, a été approuvé par l'assemblée générale à Rouyn. Il devrait en découler de grands avantages pour tout le monde.

"Une clinique sur les Chambres senior a permis de profitables échanges de vue dont chambres des jeunes et chambres d'adultes bénéficieront sûrement.

"L'Exécutif élu lors du congrès se compose comme suit: Président, M. Jean-Paul Grégoire; 1er vice-président, M. Ralph Bourassa, Montréal; 2ème vice-président, M. Maurice Girard, St-Jérôme; secrétaire, M. Alfred Levesque, Québec; trésorier, M. Oswald Parent, Hull." (11-8-49)

PROTECTION

POUR VOUS
POUR VOTRE FAMILLE
POUR VOS BIENS

F. R. LEFEBVRE C. D'A. A.
COURTIER EN ASSURANCES

Service
Sécurité
Satisfaction

64 RUE ST-JACQUES
TELEPHONE 6670
SAINT-JEAN, QUE.

Venez voir

Le Nouveau "Austin" 49

Nouveaux modèles à \$1645.00

- 4 PORTES ET OUVERTURE SUR LE TOIT
- PESANTEUR : 2200 LIVRES
- FAIT 40 MILLES-AU GALLON
- SUSPENSION AVEC RESSORTS BOUDINS
- INTERIEUR FINI EN CUIR DE COULEUR

St-Jean Automobile Ltée

9 Frontenac

Tél. 3939

Saint-Jean

Sachez secourir ou ne vous en mêlez pas

Les soins d'urgences donnés maladroitenent peuvent faire plus de mal que de bien. Si l'on ne sait pas ce qu'il faut faire avant l'arrivée du médecin, l'important est de savoir au moins ce qu'il faut éviter. Dans un article du numéro d'août de SELECTION du Reader's Digest, un expert de la Croix-Rouge dresse une liste de 14 erreurs communes qu'il faut éviter.

La première en importance consiste à redresser un blessé dont on ignore les lésions. Selon l'auteur, cette erreur, plus que toute autre, peut entraîner de graves conséquences.

Ce n'est qu'à l'hôpital où les médecins peuvent apprécier la gravité du choc. Toutes les victimes d'un accident en souffrent plus au moins, et il peut quelquefois être fatal. En général, en cas de choc la marche à suivre est simple. Il faut réchauffer le blessé à l'aide de couvertures, de vêtements, ou à défaut, de journaux. Si possible, lui mettre des sacs d'eau chaude sous les aisselles et le long

des cuisses. Surtout, poursuit l'auteur laissez-le allongé. S'il est conscient, donnez-lui un stimulant. Ne donnez jamais d'alcool à la victime d'un accident.

"Attention au tourniquet", signale SELECTION. S'il est laissé trop longtemps, il favorise la gangrène et rend parfois l'amputation inévitable. Si l'on ne peut s'en passer, il faudra avoir soin de le desserrer tous les quarts d'heure.

Autre chose à éviter: sur une brûlure tant soit peu profonde ou étendue, n'appliquez pas de corps gras; ne frictionnez pas les membres gelés — et surtout pas avec de la neige; n'essayez jamais de ranimer un noyé en l'étendant sur un baril ou en lui pliant le corps en deux. La seule méthode recommandée est la respiration artificielle. Et, conclut l'auteur, ne laissez pas un sujet ranimé par la respiration artificielle se lever aussitôt. Si besoin est, recourez à la force pour le garder allongé.

Le Congrès de la Fédération Canadienne des Jeunes Libéraux

"Le congrès biennal de la Fédération Canadienne des Jeunes Libéraux devait d'abord tenir les premiers, deux et trois juin, aura définitivement lieu les douze, treize et quatorze octobre, à Montréal", annonce officiellement M. Charles-Arthur Duranceau, I.C., président de ce groupement depuis le dernier congrès tenu à Hamilton, Ont. en septembre 1947.

"Ces grandes assises nationales d'abord fixées au début de juin avaient été ensuite ajournées en raison de la proximité des élections fédérales et d'élections générales dans quelques provinces", rappelle M. C. A. Duranceau qui ajoute que "la plupart des délégués au congrès alors projeté pour le début du mois de juin avaient manifesté le désir de demeurer dans leurs provinces respectives pour y participer à la campagne élec-

torale en cours".

M. Duranceau déclare aussi que le Comité d'organisation du congrès, comité présidé par M. Bernard-A. Tailleux, le président de l'Association de la Jeunesse Libérale du District de Montréal, vient de se remettre à la besogne en vue de faire du congrès national tenu à Montréal à la mi-octobre un congrès qui ne le cèdera en rien aux précédentes assises tenues par la Fédération à Hamilton et à Winnipeg.

Enfin, M. Duranceau souligne qu'il sera "bientôt en mesure de rendre public le programme d'importance de ses assises qui grouperont dans la métropole des jeunes libéraux des dix provinces qui viennent de reporter au pouvoir le gouvernement St-Laurent par une majorité sans précédent dans toute l'histoire de la nation canadienne".

"Il est maintenant l'heure de vérifier votre système de chauffage"

En prévision de la prochaine saison froide, c'est maintenant le temps de vérifier votre appareil de chauffage. Accordez à votre fidèle fournaise du sous-sol un examen soigné afin de vous épargner les maux de tête quand les feuilles des arbres commenceront de nouveau à changer de teinte et qu'il faudra une fois de plus "allumer les feux".

Outre votre fournaise, vérifiez également votre système de distribution de chaleur. L'été est la saison par excellence pour remplacer les radiateurs usés, si vous désirez jouir l'hiver prochain d'un bien-être accru et salubre. Quand vous souffrez d'un manque de confort, la faute en est la plupart du temps à ce que vos appareils de chauffage, antiques et dé-

modés, se sont usés à force de servir.

Au nombre des nouveaux perfectionnements modernes, d'installation facile aussi bien sur les appareils de chauffage à eau chaude qu'à la vapeur, se trouvent les radiateurs-convecteurs, lesquels occupent moins d'espace dans les pièces comparativement aux anciens dispositifs et assurent une chaleur de tout repos, distribuée en agréables courants par convection. Les radiateurs-convecteurs sont dissimulés sous d'attrayantes couvertures métalliques qui ajoutent un cachet distinctif aux pièces modernes. Ces cabinets de métal peuvent être peints pour s'harmoniser à la nuance des murs environnants, ou encore de couleur contrastante.

Deuxième Congrès Diocésain du Tiers-Ordre

Longueuil 28 août 1949

Dans un article précédent on vous disait que le comité de publicité a besoin de toutes les bonnes volontés. Si nous voulons que notre congrès attire un grand nombre de personnes il faut que chacun y mette du sien et fasse de la propagande individuelle. Si le comité de publicité a besoin de notre aide à tous, que dire des deux comités suivants: le programme et la finance?

Toutes les fraternités du diocèse ont reçu des directives précises au sujet du transport en commun des tertiaires le jour du congrès, de la sollicitation des annonces pour le programme-souvenir et aussi pour trouver des donateurs qui nous aideront à défrayer les dépenses du congrès.

Plusieurs fraternités ont répondu spontanément, d'autres ont dû attendre la réunion mensuelle pour étudier ces demandes et n'ont pu par conséquent envoyer plus tôt leur contribution. N'oublions pas que ce congrès sera réalisé au nom de tous les tertiaires du diocèse et qu'il est normal de compter sur le support de tous et de chacun.

Si nous semblons tellement insister pour recevoir l'appui financier de toutes nos fraternités, c'est que nous voulons faire beau et faire grand. Rien ne sera épargné pour que ce congrès remporte un éclatant succès.

Des artistes de grande valeur ont été retenus pour donner le spectacle du soir "Pas de Prêtre entre Toi et Moi" de Pierre l'Ermite. Ceux qui s'occupent des choses du théâtre savent un peu ce qu'il en coûte pour donner en plein air un tel spectacle. Ajoutons qu'un tel régal sera abso-

lument gratuit.

Il en sera de même pour toutes les autres activités de cette journée. Imaginons un peu ce qu'une organisation, devant accommoder des milliers de personnes, doit comporter de détails: que de matériel sera nécessaire pour équiper le théâtre, système de micros portatifs, éclairage, location de milliers de chaises, etc, etc.

Que ceux et celles qui n'ont pas encore répondu se reprennent, il n'est pas trop tard. Si par hasard vous n'avez pas été sollicité, n'hésitez plus, envoyez directement votre contribution personnelle au Révérend Père Raphael Danault O.F.M., 1111, 3ième rue, Ville Jacques-Cartier, Cte Chambly, P.Q.

Que votre contribution soit petite ou grande, elle sera reçue avec la plus vive reconnaissance.

Le Conseil Exécutif Diocésain par le président.

PROTECTION CONTRE LA POLIOMYELITIS

Chaque été, la menace de la poliomyélite donne aux parents le frisson de la peur. Quelques simples précautions peuvent beaucoup pour protéger vos enfants, surtout s'il y a eu des cas dans le voisinage. Eloignez vos enfants des foules, restez en garde contre les infections du nez et des oreilles et, si vous avez des doutes, consultez immédiatement le médecin. Les bonnes habitudes d'hygiène aident à se prémunir contre la maladie. Faites-vous votre possible pour conserver votre santé?

Au sujet de Van Dyck

Il y a 350 ans, à Anvers, naissait celui qui devait devenir le roi des portraitistes.

Dans l'ouvrage illustré, "L'ART FLAMAND", qui fait partie de la Collection "Arts, Styles et Techniques" publiée par la Librairie Larousse, le chapitre consacré à Van Dyck se termine par cette phrase: "Tout Van Dyck est dans le 'Charles Ier à la chasse', que possède le musée du Louvre.

Qui acheta ce prestigieux chef-d'oeuvre? Curieuse coïncidence: le roi Charles Ier, condamné par une haute cour mourut décapité. Cent quarante-quatre ans plus tard, l'acheteur du tableau connut le même sort: c'était Louis XVI.

Ecole d'Arts...

(Suite de la page 17)

industrie avec la conviction qu'ils pourront travailler avec plus de sécurité, à un salaire raisonnable et avec la certitude d'obtenir des promotions rémunératrices.

Ayant conscience de faire tout notre devoir, en donnant à nos élèves une formation intégrale, qui leur permettra de faire leur chemin dans la vie et également de faire honneur à leur religion, à leur race et à leur patrie, nous exhortons cependant les familles canadiennes à comprendre la nécessité pour leurs enfants, d'acquiescer durant leur stage dans les écoles, le plus de connaissances possibles; afin que nos jeunes gens soient plus tard de bons catholiques, de bons pères de famille et si possible, des industriels compétents qui feront la force de l'industriel canadien.

Roland Allard,
professeur de Dessin Industriel,
Ecole Arts et Métiers,
St-Jean, P.Q.

Service aérien Canada-Hawaï-Australie



Les Canadian Pacific Air Lines viennent d'inaugurer un service régulier entre le Canada et l'Australie, via San Francisco, les Iles Hawaï, Fidji et Canton. Les appareils qui assurent ce service sont des Canada 440 Four, que l'on a baptisés du nom d'Empress. Sur la photo du bas, l'Empress of Sydney fait une escale de 30 heures, à l'aéroport d'Honolulu, ce qui permet aux passagers de se reposer tout en visitant les îles. Durant la traversée du Pacifique, les aviateurs ne volent que de jour et les

passagers passent la nuit sur la terre ferme, aux différentes escales qui jalonnent la route. En haut, à gauche, les deux hôtesses Pamela Hookham et Helen McCracken, causent avec un naturel du pays, à l'aéroport des îles Fidji. Au centre, à gauche, quatre passagers consultent le menu du jour, à l'heure du dîner, alors que l'aérobis file au-dessus du Pacifique. Ce sont le sénateur G. Turgeon, de Vancouver; le vice-maréchal de l'Air A. T. N. Cowley, directeur des services de l'air au ministère du Trans-

port; Grant McConachie, président des C.P.A. et W. J. Turnbull, sous-ministre des Postes, à Ottawa. En haut, à droite, les passagers de l'envolée inaugurale causent, à l'aéroport de Sydney, Australie, avec R. E. Dale, commissaire canadien du Commerce en Australie. On remarque dans le groupe Mme Dale, M. McConachie, à gauche, et le sénateur James A. MacKinnon (assis), ancien ministre canadien du Commerce et de l'Industrie. (Photos Pacifique Canadien).

Meilleure Qualité —
D'emploi Facile

SACS DE THÉ
"SALADA"

Actualité Agricole

Inauguration d'une Coopérative Agricole

La bénédiction du nouvel immeuble de la Société Coopérative d'achat et de vente de Montmagny a donné lieu ces jours derniers à une instructive journée agricole et de coopération. La cérémonie présidée par M. le curé de St-Thomas, s'est déroulée en présence de M. l'abbé Brochu, curé de St-Mathieu, de l'honorable Antoine Rivard, ministre d'état et député du comté de Montmagny à la Législature, de Me Jean Lesage, M.P., des sociétaires, dont plusieurs accompagnés de leurs épouses et de nombreux invités.

La journée a débuté par l'audition de la messe. Vint ensuite l'assemblée générale des membres au cours de laquelle on a présenté l'état des premiers six mois d'opération. Les affaires se sont chiffrées à \$200,000 pour ce premier semestre dont 55% au compte du département des consignations et 45% au crédit de l'entrepôt.

Cette nouvelle coopérative compte soixante actionnaires et tend à englober dans le giron de la coopération les quelque 300 cultivateurs de la paroisse. Son capital social payé est égal à la valeur de son actif immobilisé. Ont adressé la parole outre M. le curé de St-Thomas, M. l'abbé Painchaud, l'hon. Antoine Rivard, Me Jean Lesage, MM. M. Couture et Émile Massé représentants de la Coopérative Fédérée, dont la nouvelle société est une filiale; M. Paul Carignan, agronome officiel du comté et M. L. Morency, l'un des fondateurs de l'U.C.C. qui a rappelé les débuts très modestes de l'Union des cultivateurs mais dont les succès récemment soulignés par des fêtes mémorables qui se sont déroulées à Québec, font plus qu'attester la nécessité de son existence.

La légionnaire est signalée un peu partout dans le Québec

On signale la présence de la chenille légionnaire dans presque tous les comtés de la province. L'entomologiste provincial, le Dr Georges Gauthier, directeur du Bureau de la Protection des Plantes, lance un appel à tous les cultivateurs pour organiser la battue contre cet insecte destructeur, l'un des plus dommageables à l'agriculture. Il rappelle qu'il y a quelques années la légionnaire a sérieusement menacé de destruction au-delà de 500 milles acres de culture. Lors de cette épidémie, la récolte de 15,000 cultivateurs fut affectée par ce terrible ravageur.

On reconnaît l'insecte en question par les marques suivantes. Ces

chenilles sont de couleur noire, portant une ou plusieurs bandes étroites de couleur blanche, verte ou jaune, de chaque côté du corps; elles devaient présentement toutes les récoltes qu'elles rencontrent sur leur chemin. On aura raison de ce fléau qu'à la condition de s'unir pour travailler ensemble.

Dès les premiers symptômes, on doit se mettre à l'oeuvre et recourir sans tarder à l'un des moyens suivants: 1- l'application de son empoisonné dans les champs déjà envahis par ces chenilles, ce traitement donne généralement de bons résultats; 2- les champs doivent être arrosés avec une solution d'arséniate de chaux à raison de 2 lbs par 40 gallons d'eau. Dans les cas de ces deux traitements il faut voir à ce que les animaux ne pénètrent pas dans ces champs; 3- on peut aussi arroser avec une solution de Chlordane en suivant bien les directives du manufacturier; 4- on peut également arrêter la marche de ces chenilles en creusant, à la charrue, une tranchée de plusieurs pouces. Le côté opposé à la direction des chenilles doit être assez abrupte pour empêcher qu'elles puissent l'escalader. Les méthodes de répression variant d'une région à l'autre, il convient de consulter son agronome ou le Bureau de la Protection des Plantes, Ministère de l'Agriculture, Québec.

Genisses nées de l'insemination artificielle

L'exposition agricole de Gentilly offrira un spectacle d'un intérêt tout particulier le 16 courant, alors que 80 genisses engendrées par les reproducteurs de choix du Centre d'Insemination artificielle de St-Hyacinthe seront exposées et soumises à l'expertise. Depuis la fondation du Centre de St-Hyacinthe établi par le Ministère provincial de l'Agriculture (Service de l'Industrie Animale), c'est la première fois que des concours du genre se tiennent en cette province où la fécondation artificielle des bovins est encore à ses débuts. On verra à cette foire agricole dont la réputation est bien connue les progénitures de ces taureaux de race Holstein et Ayrshire de marque.

On sait que le comté de Nicolet a été l'un des premiers à fonder un cercle d'élevage en vue de la fécondation artificielle des bovins, de là cette exposition des progénitures de géniteurs de grande classe. Les autorités du Ministère de l'Agriculture, du Centre d'Insemination, tous les membres du cercle ainsi que les inséminateurs du district seront présents à cette journée spéciale qui devrait, à n'en pas douter, attirer une foule de cultivateurs intéressés au progrès de l'industrie animale du Québec.

A Coaticook

Le 10 courant, au parc Meadow de Coaticook, aura lieu l'exposition de bovins laitiers du cercle d'élevage de la localité. On estime que près de 150 bovins de choix participeront aux concours. En cas de mauvais temps, cette exposition sera remise au lendemain.

Exposition de St-François-du-Lac

La Société d'Agriculture du comté de Yamaska met actuellement la dernière main aux préparatifs de son exposition qui aura lieu du 15 au 17 août inclusivement à St-François-du-Lac. L'ouverture de cette foire sera marquée par une réception aux clubs de Jeunes Éleveurs du district qui y exposeront leurs jeunes bovins par un concours de cercles de fermières et autres attractions populaires de haute classe et d'un grand intérêt agricole et rural. À noter que l'exposition de 1949 est la 97e consécutive organisée par cette société.

Informations Larousse

La Colline Protégée

Depuis trente ans, la commission du Vieux-Paris, soutenue par la Presse et les Sociétés d'Art et d'Histoire de la région parisienne, luttait pour obtenir le classement de la butte Montmartre au nombre des sites protégés par la loi. Aujourd'hui, c'est chose faite: un vote de la commission des sites vient de récompenser la ténacité des défenseurs de Montmartre. Désormais la Butte célèbre n'a plus rien à craindre des rebâtisseurs et des spéculateurs; Paris est assuré de conserver un des jolis fleurons de sa couronne.

Le LAROUSSE du XXe Siècle nous rappelle l'histoire de cette ancienne commune de la banlieue parisienne, annexée à la capitale en 1860. Quelle que soit l'étymologie que l'on adopte, le nom de Montmartre (mont de Mars, mont de Mercure, mont des Martyrs) évoque le souvenir d'une très haute antiquité; cette colline fut le théâtre du martyre de Saint-Denis et des Saints Eleuthère et Rustique. En 1133, y fut fondée la célèbre abbaye des Dames de Montmartre, où Henri IV mena joyeuse vie, lors du siège de Paris, en 1590. Les clubs et les banquets politiques de Montmartre, en 1848, sont connus; enfin, c'est là que le 18 mars 1871, commença l'insurrection de la Commune, par l'assassinat des généraux Lecomte et Clément Thomas. Deux ans plus tard, l'Assemblée Nationale autorisait la construction au point culminant de la colline, de l'Eglise du Sacré-Coeur. Au sujet de la basilique, construite dans le style byzantin du XIIe siècle, retons, parmi les renseignements que fournit l'ouvrage de la Librairie Larousse, les détails suivants: le dôme a une hauteur de 87 yards; le clocher une hauteur de 109 yards; quant à la Savoyarde, cloche offerte par le diocèse de Chambéry, elle pèse 25 tonnes.

L'Actualité Agricole

(Suite de la page 17)

suggère M. G. R. Snyder, de la division de la chimie agricole à la Canadian Industries Limited.

Aux fermiers qui se proposent d'entreprendre la production du blé d'automne, M. Snyder conseille fortement d'analyser leur sol pour déterminer la meilleure formule d'engrais chimiques à adopter. Les engrais phosphatés s'imposent tout particulièrement pour les jeunes plants; ils leur permettent de mieux résister aux rigueurs de l'hiver. L'application d'azote au printemps constitue aussi un intéressant apport à la bonne alimentation des cultures.

Inutile de mentionner le besoin de bien désinfecter la semence pour assurer un maximum de germination.

Nouvel insecticide

Au cours de récentes démonstrations, Parathion, une nouvelle poudre chimique s'est avérée plus toxique et d'action plus rapide que huit autres insecticides puissants dans la lutte contre le Tribolium Confusum — nom scientifique du tribolium brun de la farine.

J.A.C. à St-Valentin

(Suite de la page 17)

nous est possible d'en retirer. Quatre heures, c'est le moment solennel, c'est le clou de la journée. Tous les jeunes se rendent à l'église pour la cérémonie d'affiliation d'une vingtaine de nouveau jécistes tant de Saint-Valentin, de Saint-Blaise que de Lacolle. Le salut du Saint-Sacrement et la consécration à Marie de la nouvelle section de J.A.C.F. de St-Valentin, termine cette journée mémorable. Puis le Divin Paysan bénit toutes ces jeunes fleurs de dévouement et faire, qu'à leur parfum, de nombreuses autres fleurs s'épanouissent dans le jardin de la Jeunesse Agricole Catholique.

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

Cartes Professionnelles

Médecins

Dr C. N. ARPIN CHIRURGIEN

214 Longueuil Résidence Tél. 2032
Tél. 932
Tous les jours Lundi soir
2 h. à 5 h. p.m. 7 h. à 9 h. p.m.
Heures de consultations
Pas de consultation le mercredi

Dr GEORGES PHANEUF CHIRURGIEN

Trois jours seulement
Lundi - Mercredi - Vendredi
De 2 hres à 4 hres p.m.
et le soir de 7 à 8.30 p.m.
227 Jacques-Cartier - Tél. 2445

Dr ROGER POIRIER MEDECIN

Heures de bureau
sur rendez-vous seulement
Pas de consultation le mercredi
et le samedi soir.
214 Longueuil Tél. 4341

ARMAND E. GIRARD M.D.

MALADIES DES ENFANTS

Consultations: 2 à 5 p.m.
sur rendez-vous seulement
236 Longueuil, coin St-Charles
Tél. 2265 St-Jean, P.Q.

Dr FERNAND ETHIER IBERVILLE

114 - 1ère Rue Tél. 3022
Consultations: Sur rendez-vous
7 à 9, mercredi excepté

Dr HUBERT PARE Ex-Interne de l'Hôpital du Sacré-Coeur et de l'Hôtel-Dieu

Heures de bureau:
2 à 5 p.m. — 7 à 9 p.m.
72 - 1ère Rue IBERVILLE
Tél. 4416

Dr HENRI LAFLAMME Ex-Interne de l'Hôpital Notre-Dame et de l'Hôtel-Dieu 66 - 1ère Rue, IBERVILLE Tél. St-Jean 3633

Consultations:
Lun. et Mer. 7 p.m. à 9 p.m.
Samedi 2 p.m. à 4 p.m.
7 p.m. à 9 p.m.

GERALD CLOUTIER B.A., O.O.D.

Optométriste-Opticien
Spécialiste pour la vue
Analyses visuelles
Bureau ouvert tous les jours:
9h. à 6h. (excepté le mercredi)
Vendredi et Samedi: 9h. à 9h.
Le soir: sur appointment
150 St-Jacques (coin Laurier)
TEL. 2884 Saint-Jean

Dr HORMISDAS ETHIER Médecine Générale

Consultations sur Rendez-vous
47 St-Georges TEL. 4261

Dr LUC MAILLOUX SPECIALISTE

Yeux - Nez - Gorge - Oreilles
Heures de bureau
Le jeudi toute la journée
et le jeudi soir de
7 hres à 8.30 hres
224 Longueuil - Tél. 2432

Dr Germain CLAIRMONT Ex-Interne de l'Hôtel-Dieu et de l'Hôpital Ste-Justine

Consultations:
2 à 4 h. p.m. — 7 à 9 h. p.m.
Bureau:
35 St-Jacques Tél. 4356
Résidence:
198 St-Charles. Tél. 3760

Dr ROMEO MARCOUX

Ex-Interne de
l'Hôpital de la Miséricorde
Heures de bureau:
2 à 4 h. p.m. — 7 à 9 h. p.m.
Mercredi excepté
96 St-Charles Tél. 2335
Saint-Jean, Qué.

Gérard CHARBONNEAU ARCHITECTE

B.A., A.D.B.A., I.R.A.C.
170 Jacques-Cartier
ST-JEAN Tél. 3919
6260 Côte des Neiges
MONTREAL Tél. AT. 1669

Dr L. P. Savoie Chirurgien

HEURES DE BUREAU
2 à 4 p.m. — 7 à 8.30 p.m.
(excepté le mercredi)
217 Jacques-Cartier
Tél. 4484 Saint-Jean

Me Isidore Coupal NOTAIRE

Bureau à St-Remi: Le jeudi
à/s Mlle M.-ANNE BAZINET
coin rues St-André et du Collège
Tél. No 122

MAURICE BOURASSA B.A., LL.B.

AVOCAT
ST-REMI-DE-NAPIERVILLE
Bureau le lundi:
après-midi: 2h. à 6h. p.m.
soirée: 7h. à 9h. p.m.
à la résidence de
Me Jean Brossard, notaire
TEL. 98



U. C. C.

J. A. C.

LA PAGE AGRICOLE

AU SERVICE DE LA TERRE

U. C. F.

Colonisation

La Voix du Pape

O très heureux agriculteurs si...

Nous éprouvons une joie particulière chaque fois qu'il nous est donné d'accueillir les représentants de l'une ou l'autre des professions dont les diverses activités constituent la vie économique et sociale d'une nation.

Mais en ce moment, nous ressentons en outre la satisfaction de saluer en vous, fils bien-aimés, les délégués de cette vaste Confédération nationale où se trouvent rassemblés un grand nombre des agriculteurs qui cultivent eux-mêmes, avec leurs familles, leurs propres terres, soit qu'elles leur appartiennent, soit qu'ils les détiennent par un contrat de location.

Ce sont ces terres dont Virgile, le doux poète, chantait l'émouvante beauté... "O fortunatos nimium, sua si bona norint, agricola!"... O très heureux agriculteurs, s'écriait-il, si du moins ils prenaient conscience de leurs avantages.

S. S. Pie XII aux cultivateurs d'Italie,
nov. 1946

L'Actualité Agricole

Herbe à poux et fièvre des foins

Cet été, des milliers de Canadiens des dix provinces tousseront, éternueront et se sentiront bien misérables. Ils font partie de cette multitude de victimes de la fièvre des foins, qu'affecte le jeu caché du pollen d'herbe à poux en suspension dans l'atmosphère.

Evidemment, les soins, en particulier les injections et la climatisation des locaux, rendent de grands services, mais le mal mérite d'être soigné en commun, selon les spécialistes de la division de la chimie agricole C-I-L. Dans une localité, on peut arriver à mettre fin au casse-tête de la fièvre des foins à la condition que chaque habitant de la région combatte l'herbe à poux autour de chez lui par l'application peu coûteuse de 2,4-D.

Plusieurs produits à base de cette hormone herbicide sont offerts dans la majorité des magasins; il suffit de les diluer dans l'eau. L'arrosage s'effectue avec les pulvérisateurs à main ou à traction; plusieurs montent les appareils derrière leurs jeeps et tracteurs pour traiter de grandes superficies.

Certaines régions ont nettement réduit la fréquence de la fièvre des foins par cette méthode efficace, soulignent les spécialistes de la C-I-L.

La vache est un fin gourmet

Les vaches peuvent se montrer aussi difficiles que les plus fins gourmets sur leur nourriture. Quand on les met sur un pâturage sans mauvaises herbes, elles y broutent la verdure uniformément, sans toucher aux pièces envahies par la végétation parasite.

C'est ce qu'on pu constater de nombreux fermiers de la région de Richmond, lors d'une récente démonstration en cette municipalité des Cantons de l'Est. La division de la chimie agricole C-I-L traite au 2,4-D

et fertilisa au superphosphate une partie d'un vaste pâturage. On laissa croître l'herbe à bonne hauteur avant d'y mettre paître un troupeau de Jersey.

Quels étonnants résultats! Sur ces pâturages que ne séparait aucune clôture, le bétail négligea les superficies non traitées pour se cantonner aux secteurs arrosés de 2,4-D et fertilisés. L'herbe y fut complètement rasée. Il faut dire que l'application d'herbicide sélectif à raison d'une pinte à l'acre avait entièrement éliminé la spirée sauvage, la fougère d'aigle, les lycopodes ou courants verts et l'épervière orangée.

Le secteur envahi de mauvaises herbes, au contraire, ne semble pas avoir été brouté du tout. L'herbe forte et élançante y fut négligée par les bêtes.

Le tabac, plante difficile

Le tabac est une espèce végétale difficile, s'il faut en croire des expériences en fertilisation rapportées par l'Actualité agricole C-I-L. La plupart des plantes viennent tout aussi bien, que l'on applique les engrais d'un seul ou des deux bords du rang. Avec le tabac, les choses diffèrent. En effet, des épreuves récentes indiquent que l'application des engrais d'un seul côté du rang entraîne le développement des plants de tabac sur une seule face.

Production accrue de blé d'automne

Les prix sont assez élevés et la sécheresse du début de l'été a causé la perte d'une partie des récoltes; on peut donc normalement s'attendre que les fermiers canadiens sèment plus de blé d'automne, cette année.

Pour obtenir les meilleurs rendements en cette culture, il importe de bien préparer le sol, de choisir le mélange d'engrais approprié et de n'appliquer des quantités judicieuses, emplies il nous montre les fruits qu'il

(Suite à la page 19)

J.A.C.

A Saint-Edouard le 15 août

Ce sera la deuxième de nos journées d'étude régionale, la première ayant eu lieu à St-Valentin, en juillet dernier.

Tous les jeunes des paroisses environnantes sont spécialement invités à cette journée. Le Rév. P. L. Leroux, c.s.v., présidera la partie religieuse qui comporte une brève récollection commençant le samedi soir à 8 h.

Le dimanche matin, la première réunion en équipes commencera à 10 h. dans la salle paroissiale. Les études tant celles de l'avant-midi que celles de l'après-midi ont pour thème général, préparation de notre avenir.

Des dirigeants nationaux, tels J. Guy Blouin et Angèle Patenaude se promettent de participer à cette session régionale en même temps que plusieurs dirigeants diocésains.

Le dîner se prendra à la salle, chacun étant libre d'apporter ses provisions.

Qu'on ne manque donc pas cette journée du 14 août prochain et qu'on y soit avec tout son enthousiasme et son entrain de jeune.

J. A. C. à

Saint-Valentin

Samedi, le 30^e août, s'ouvrait à Saint-Valentin une récollection jacobite prêchée par le Révérend Père Lucien Leroux, assistant-aumônier national de la J.A.C. Près de soixante jeunes gens et jeunes filles vinrent retremper leurs forces spirituelles dans la méditation et la prière. Dimanche matin, à la basse-messe, communion générale des jeunes et sermon de circonstance. Après la basse messe, tous se réunissent à la salle des Forestiers Catholiques pour entreprendre une belle journée d'étude. S'il pleut au dehors, la joie règne au dedans. Et c'est dans cette atmosphère d'enthousiasme, de simplicité et de sincère amitié que, par groupes, s'approfondit une étude religieuse sur la nécessité de l'A.C. L'étude est suivie d'une plénière où l'on peut apprécier le travail de chaque commission et compléter au besoin, certaines notions restées confuses dans les esprits. Avec Jean-Guy Blouin, président national de la J.A.C. qui nous a fait la joie d'être avec nous, ce jour-là, et le Père Leroux, bien des petits mystères s'éclaircissent.

Un bon dîner vint ensuite et à temps, faire taire les estomacs dont la faim avait été aiguës par l'étude et la discussion. Dans les quelques minutes de détente qui suivent, on cause, on rit, on chante, on s'amuse en vrai jacobite. Mais voilà que le bon Père Leroux parle de nous quitter déjà. Un rendez-vous important le demande à Montréal. Son bonjour s'accompagna de sa bénédiction.

Après le repos, c'est le travail. Ainsi vers une heure et demie, tous se remettent à l'étude. Notre famille a augmenté car une forte délégation de Saint-Blaise et de Lacolle est venue se joindre à nous. L'étude de l'après-midi porte sur nos problèmes de jeunes: les loisirs et l'épargne. Bien des cas se posent et la discussion se prolonge. Peu importe, on a compris qu'il y a moyen de s'amuser tout en conservant l'état de grâce et en épargnant en vue de l'avenir.

Jean-Guy vient ensuite nous expliquer brièvement ce que c'est que l'Action Catholique et par des ex-

(Suite à la page 19)

J.A.C.

L'Assurance-Santé

Un moyen d'assurer la sécurité au foyer c'est l'assurance-santé.

Depuis quelques années on parle d'assurance-santé obligatoire sous le patronage du Gouvernement. Nous ne nous faisons pas d'illusion à ce sujet. Nous devons payer les primes d'assurance par les taxes. De plus il faudra payer l'administration et il est reconnu que l'administration d'Etat est celle qui coûte le plus cher.

Les personnes averties préconisent l'assurance-santé sous forme de "Mutuelles" ou d'assurance dans les Compagnies en laissant les gens libres d'en prendre ou non. Elles prétendent que c'est le moyen le plus pratique et le plus économique de donner plus de sécurité à la vie familiale.

L'assurance-santé est nécessaire

On ne trouve pratiquement aucune famille qui n'a pas, dans une période de 10 ans, à déplorer quelque grave accident, des cas d'hôpital. La naissance des enfants amène souvent des dépenses considérables.

Il arrive parfois que l'on néglige de donner les soins voulus aux malades parce que les ressources financières ne permettent pas un stage prolongé à l'hôpital ou des soins médicaux trop considérables.

A l'occasion de certaines maladies, les soins à l'hôpital sont indispensables. On se soigne au "petit bonheur" parce qu'on ne peut faire face à une dépense d'une certaine de dollars ou plus.

Rares sont les familles qui ne pourraient verser quelques dollars tous les mois afin de se protéger contre la maladie. Dans les jeunes familles surtout les besoins du médecin sont plus nombreux. Il en est de même quand l'âge commence à user l'organisme. Combien de mères souffrent toute leur vie d'un manque de soins à l'occasion de la maternité.

A la portée de toutes les bourses

Il en coûte tout au plus de \$4.00 à \$6.00 pour assurer tous les membres de la famille, quand le besoin s'en fait sentir, d'avoir les services de l'hôpital, du chirurgien, même du médecin à la maison sans déboursier autre chose que la prime mensuelle.

Elles sont très rares les familles qui ne peuvent pas, en s'imposant quelques sacrifices sans doute, disposer de ce montant d'argent. Quand il s'agit de verser d'un seul coup \$100.00 ou \$200.00 plusieurs familles sont prises au dépourvu.

Ils ne sont pas rares ceux qui dans l'espace de 2 ans ont retiré plus que leurs primes d'assurance. Elles se sont dispensées des inquiétudes des dépenses encourues et l'on a reçu, sans les écourter, tous les soins nécessaires.

Où prendre l'assurance-santé?

Il y a des compagnies d'assurance

qui prennent ces risques. Il s'agit d'être très prudent avant de signer son contrat et de ne pas se fier uniquement sur les "dirigés" de l'agent d'assurance.

Depuis plusieurs années déjà la "CROIX BLEUE" a mis sur pied un service d'assurance mutuelle qui est très répandu et qui a rendu de très grands services. Elle est organisée par un groupe de "philanthropes" qui ont mérité le respect de la société.

En 1947 on a fondé à Québec une coopérative d'assurance qui représente tout particulièrement les besoins de la famille canadienne française: "Les Services de Santé de Québec". A la fin de décembre 1948 elle avait 13,000 contrats en vigueur et elle s'est développée considérablement depuis le commencement de 1949.

Comme toute coopérative, les surplus des Services de Santé de Québec sont remis aux membres après avoir fait une réserve suffisante. Au lieu de remettre ce surplus en argent, nous on a préféré augmenter les services de protection.

Laquelle des trois formes?

Sans discréditer chacune des trois formes d'assurance-santé, il est évident que nous devons nous favoriser celle qui est la plus utile de nous.

Les Services de Santé de Québec ont été organisés par les jeunes et pour nous. Les primes d'assurance sont sensiblement les mêmes pour la même protection, dans les trois cas, elles sont légèrement moins élevées. Cette mutuelle est plus en mesure de comprendre et de répondre aux besoins de la famille canadienne française. Il nous est également plus facile de soutenir notre projet aux assemblées générales.

Conclusion

Il est de notre devoir de nous donner une plus grande sécurité, nous tant à la campagne qu'à la ville. Les Services de Santé de Québec ont la première expérience en matière d'études sérieuses et de questions, prenons les renseignements nécessaires, discutons-les avec nos voisins et nous apporterons notre part à l'édification d'un plus grand bien social en nous inspirant des enseignements de l'Evangile. Amen, vous les uns les autres, comme vous ai aimés.

L'AMOUR HUMAIN

DE L'ENFANCE AU MARIAGE
de
CHARMOT

\$1.25

Francs: \$1.35

Service de Librairie du Richelieu

Chs. N. Drolet

Mercerie - Tailleur

Annnonce l'arrivée d'un choix considérable de nouvelles chemises de marques MIGO, Etc.

Venez voir notre assortiment considérable offert à des prix défiant toute compétition.

Rue Ste-Marie,

Laprairie

COUPEZ POUR RÉUSSIR VOTRE FUTURE

CULTIVATEURS

VACHES & CHEVAUX

MORTS - ACCIDENTÉS - OU MALADES

Ramassés gratuitement et promptement par

Camion Spécial

APPELEZ - A NOS FRANS

ST. LAMBERT-7372

ICI ET LA

Saint-Edouard

Tombola:

C'est samedi soir, le 13 août, que s'ouvrira à St-Edouard notre grande tombola paroissiale. La Tombola se continuera les soirs suivants: les 14, 20, 21, 27 et 28 août.

Tous vous êtes les bienvenus. Venez avec nous vous amuser. Des attractions de toutes sortes vous feront aimer ces veillées.

Mariages:

Trudeau - Ménard: — En notre église paroissiale, samedi le 6 août, avait lieu le mariage de M. Jacques Trudeau fils de M. Emery Trudeau et de Clémence Yelle décédée, à Mlle Gertrude Ménard, fille de M. et Mme Patrick Ménard (Cécile Viau).

La bénédiction nuptiale leur fut donnée par M. l'abbé Ed. Trudeau, vicaire à Longueuil, cousin du marié. Les mariés avaient pour témoins leurs pères respectifs. Après la cérémonie religieuse, il y eut réception à la salle paroissiale, après quoi les nouveaux époux partirent en voyage à Ste-Jovite. Nos vœux de bonheur les accompagnent.

M. et Mme Jacques Trudeau habiteront notre localité.

— Samedi, le 16 juillet, eut lieu à Montréal, le mariage de M. Roland Lussier, fils de M. et Mme Jean Marie Lussier de notre paroisse, à Mlle Laurette Gauthier, fille de M. et Mme Albert Gauthier, de Montréal. Après la réception, l'heureux couple partait en voyage à Ste-Marguerite du lac Masson.

M. et Mme Roland Lussier demeureront à Montréal. Nos vœux de bonheur.

Naissances:

Legault: — A M. et Mme Joseph Legault, Hélène Lévesque, est né un fils baptisé le 31 juillet. Joseph, André, Yves, Marcel, Parrain et marraine: M. et Mme André Viau (Bertha Lévesque), oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mme Edmond Dujour, cousine.

— Lussier: — M. et Mme Royal Lussier Jacqueline Belouin, sont les heureux parents d'un fils baptisé le 7 août. Joseph, René, Robert, Parrain et marraine: M. et Mme Emile Lussier, grands parents de l'enfant. Porteuse: Mlle Gisèle Belouin, tante de l'enfant.

Nos félicitations à ces heureux parents.

L.C.C.

Dimanche prochain, sera une journée d'études pour les membres de la L.C.C. ainsi que pour tous les autres jeunes gens et jeunes filles de notre paroisse et des environs.

Partiment:

M. et Mme Louis Laflamme, de Pincfield, Mass., visitaient des parents et amis, récemment.

— Mme Clémentine Bombardier, MM. Gérard et Alfred Bombardier, Mlles Lana et Laura Bombardier, Mlle Rita Savard, de Windsor, Ont., et Mlle Claire Groulx, de Montréal,

rendaient visite à de nombreux parents dernièrement.

— M. l'abbé Germain Legrand, vicaire à Boucherville, M. et Mme Jean Legrand, M. et Mme Georges Longtin, Mlle Gertrude Legrand, de St-Philippe, étaient chez M. A.W. Levert dimanche dernier.

— Mme Rollande Daoust et ses fillettes Rollande et Huguette de Valleyfield, écoule une vacance chez M. et Mme Donat Delisle.

— M. et Mme Bruno Gibeau, de St-Jean, écoule une semaine chez des parents.

— Mme Charles Guillet de St-Jean, était en fin de semaine chez ses parents.

— Mlle Claire Levert assistait au mariage de Mlle Gertrude Lussier, de St-Antoine Abbé, samedi dernier.

— M. et Mme Henry Ménard, des États-Unis, en visite chez M. et Mme Patrick Ménard.

— Mlle Landry de Lacolle, en visite chez M. et Mme F. Boucher.

Shower:

Dernièrement, Mlle Isabelle Ménard recevait plusieurs amies à l'occasion du mariage de sa sœur Mlle Gertrude Ménard. Tous s'amusaient gaiement jusqu'à une heure avancée.

Saint-Michel

In memoriam:

A la douce mémoire de la petite Huguette fille de M. et Mme Maurice Oigny décédée le 5 août 1948, à l'âge de un an.

Un an s'est écoulé depuis ton départ, notre peine est aussi grande que le premier jour, tu es toujours vivante en nos cœurs. L'espérance seule, d'aller te rejoindre un jour nous soutient. De la-Haut, veille sur tes parents et protège ceux qui t'aimaient. Dieu t'a ravie, petite Huguette chérie à notre affection, la plaie que ton départ a laissée dans nos cœurs, ne se cicatrira jamais car tu as mérité à un an d'être choisie pour célébrer l'Éternel pendant l'éternité.

Point d'épreuve sur la terre! Point de couronne au ciel!

O! Huguette, souviens-toi de ceux que tu as aimés et de ceux qui t'ont aimée.

Ton père, ta mère, tes quatre frères et ta petite sœur.

Exposition de l'U.C.F.

C'est samedi et dimanche le 13 et 14 août dans le Chemin convert, qu'aura lieu l'exposition annuelle des travaux de l'artisanat des membres de la paroisse. Venez en foule admirer ces beaux travaux.

U.C.F.

Lundi prochain, le 15 août à 7½ heures, au chemin convert, aura lieu l'assemblée régulière mensuelle des membres de l'U.C.F. Bienvenue à toutes!

Vacances:

Mlle Annette Cardinal désire annoncer à sa nombreuse clientèle

que son salon de coiffure sera fermé du 13 au 23 août. Elle ira passer cette dizaine à Atlantic City. Bonne vacance Mlle Cardinal.

Mariage:

Le 9 juillet a été béni le mariage de Éliane Monette, fille de Romelus Monette et de Adèle Monette, avec Réal Mc Neil, fils de Hector Mc Neil et de Gratia Leading de Ste-Catherine d'Alexandrie. Meilleurs vœux de bonheur aux nouveaux époux.

Elections:

Au mois de juillet avaient lieu les élections des commissaires d'écoles. Messieurs Maurice Fouchault et Germain Pinsonnault remportèrent la victoire par une très forte majorité sur leurs adversaires Aimé Poissant et Rodolphe Guérin.

Tombola:

Notre tombola se continue encore cette semaine. Encourageons de plus en plus l'œuvre de la fabrique pour laquelle cette tombola se poursuit. Donc samedi soir le 13 août rendons-nous en foule. Bienvenue!

Certificats d'études:

Ecole du village: Sur quatre élèves posant leur candidature pour l'obtention des certificats d'étude de 7e année, deux seulement ont réussi. Si certains élèves ont fait quelque progrès d'autres en ont encore beaucoup à faire.

Souhaits:

Prompt rétablissement à Mme Olier Dupuis. De la part de ses parents et amis.

— Bonne fête à M. Sem Mondat qui célébrera son anniversaire de naissance le 16 août prochain. De la part de ses parents et amis.

Lacolle

Accident:

Pour la seconde fois cet été, une automobile a plongé dans le Richelieu au pont de Cantic. L'accident est survenu vers 4 heures du matin, dimanche, le 31 juillet. Les deux occupants de la voiture s'en sont tirés avec de légères blessures.

Excursion:

Dimanche dernier, des anciens de l'école du village, au nombre de trente-huit, se rendaient à Mont-Tremblant où ils rendaient visite à Soeur Marie de Saint-Gilles-Armand s.s.c., leur ancienne institutrice. Un très beau voyage!

Décès:

M. Joachim Tétreault vétérinaire, est décédé à l'hôpital de Saint-Jean, à la suite d'une longue maladie. Le défunt était âgé de 69 ans. Il laisse dans le deuil son fils: M. J.A. Tétreault, taxi; ses filles: Edna, Amélie (Mme Paul Roy) de Montréal, Ida (Mme Bob Wood) de Montréal, Corinne (Mme Perras) de Brooklyn, Laura (Mme Ralph Wood) de Brooklyn, Claire (Mme Antonio Marsan) de Napierville; plusieurs petits-enfants dont Mme P.-E. Boucher (Laura), Mlles Thérèse, Aline, Yvette, Gilberte et Lise Tétreault, M. André, Aimé, Victor et Jean Tétreault, un arrière petit-fils: M. Guy Boucher.

Les funérailles ont eu lieu samedi le 30 juillet dans notre église paroissiale. Nos sympathies à la famille.

Bon voyage:

A M. et Mme Ernest Charbonneau qui sont actuellement en voyage autour de la Gaspésie.

Prompt rétablissement:

A Mlle Madeleine Dumouchel, qui se remet dans sa famille, d'une intervention chirurgicale pratiquée à l'hôpital de Saint-Jean.

Anniversaire:

Le 16 juillet dernier, c'était le 16 ième anniversaire de naissance de Carmelle Olivier, à cette occasion, plusieurs de ses amies sont allées la fêter; mentionnons: Suzanne Girard, Jacqueline et Marina Blain, Gisèle et Lise Barrière, Réjeanne Bouvier, Yvonne Brault et Mme Alfred Olivier. Toutes ont passé quelques heures de plaisir et de bonheur.

J.A.C.:

Les activités jacistes n'ont pas ralenti ces derniers temps. Mlles Geor-

gette Brault, C. Boudreau, R. Pate-naude et M. Deshaies ont accueilli tour à tour leurs compagnes et amies sentant le besoin, malgré la période des vacances, de se rencontrer pour mieux se connaître, plus s'aimer et s'entraider.

Mlle Alice Dumouchel est maintenant secrétaire de la section et Mlles Madeleine Deshaies et Georgette Brault ont chacune la responsabilité d'une équipe.

Dimanche, le 31 juillet, pour les jeunes de notre paroisse, garçons et filles, ont été invités à une journée d'étude régionale à St-Valentin. Il y eut récollection et des discussions intéressantes pour tous.

Retour de la Gaspésie:

M. et Mme Ernest Charbonneau, de Lacolle, M. et Mme Charles-J. Charbonneau, de St-Jean, ainsi que René et Louis Perron sont de retour d'un merveilleux voyage en Gaspésie.

Ils ont vu, dans ce coin majestueux du Canada, non seulement un paysage au pittoresque varié et grandiose, mais encore des gens aux mœurs pieuses, charmantes et simples, des gens habitués au dur travail ancestral et menant leur petite vie, sans orgueil aucun, la joie et l'espérance greffées au cœur.

Tous sont heureux de ce court séjour au pays gaspésien.

Le Centre d'intérêt de NEW-YORK

Juste à côté du Central Park

HOTEL GREAT NORTHERN

Chambres à partir de \$3.50

Quatre cents spacieuses chambres agréablement décorées, chacune avec douche et bain. Suites de deux ou trois chambres... Visitez la nouvelle "Fiesta Room", nouveau rendez-vous populaire de New-York où les spécialités Françaises et Espagnoles priment... Vous serez accueillis dans votre propre langue. Pour chambres avec télévision, le tarif est un peu plus élevé.

118 - 57ème rue Ouest, New-York, N.Y.
L'entrée 111 - 56e rue ouest donne sur le garage

Un Coke Glacé Rafraîchit au Travail

5¢

Coca-Cola

Coke

Demandez-le d'une façon ou de l'autre—les deux marques déposées veulent dire la même chose

Embouteilleur de Coca-Cola autorisé sous contrat avec Coca-Cola Ltée.
MONARCH BOTTLING WORKS
MENARD FRERES, Prop.
150 Longueuil Tél. 3829 Saint-Jean, Qué.

En quête de main-d'œuvre?
Cessez de vous en faire!
l'annuaire classifié
a sûrement
votre affaire.



L'ANNUAIRE CLASSIFIÉ DU TÉLÉPHONE

ICI ET LA

St-Jacques-le-Mineur

Samedi, le 30 juillet dernier, en l'église de St-Jacques-le-Mineur, décorée de glaïeuls blancs, se déroulait une imposante cérémonie.

En une atmosphère de recueillement et de distinction Mgr Romain Boulé, V.G., curé de Longueuil, bénissait le mariage du Dr Gaston Deslippe, fils de M. et Mme Joseph Deslippe de St-Philippe, à Mlle Gertrude Denault, institutrice, fille de M. et Mme Honorius Denault de cette paroisse. La mariée portait une robe blanche de satin et dentelle avec longue traîne, le voile avec diadème de pierreries et un bouquet de roses disposées en demi-couronne. La dame d'honneur Mme Charlemagne Roy, sœur de la mariée, et les demoiselles d'honneur, Mlles Germaine Denault sœur de la mariée et Lise Deslippe nièce du marié portaient des toilettes de broché de satin rose pâle, bleu pâle et jonquille; la bouquetière Andrée Martel, nièce du marié, était habillée de taffetas blanc et tenait une corbeille de fleurs et Bruno Sabourin, page, neveu du marié, portait l'habit de cérémonie avec oeillet blanc à la boutonnière. Le Docteur avait revêtu l'habit de haute cérémonie et le chapeau haut de forme ainsi que les témoins MM. Joseph Deslippe et Honorius Denault et les placiers MM. Charlemagne Roy, Alfred Sabourin, Conrad Landry beaux-frères du marié. La cérémonie religieuse terminée on s'attarda sur le portail de l'église pour prendre de multiples photos, puis un landau convertible emportait l'heureux couple, les curieux avaient envahi les galeries, les verandas et la longue suite des automobiles conduisaient les invités à l'Hôtel Boulevard à Laprairie où les attendait un succulent dîner à la dinde.

A la table d'honneur on remarquait outre les nouveaux époux, les témoins et leurs épouses Me Vincent Dupuis Sénateur et Mme Dupuis, Me Maxime Raymond C.R., M. l'abbé Brien Curé à St-Jacques-le-Mineur, M. Hercule Riendeau M. P. P. M. et Mme S. Beaudin, de Howick, M. le maire de St-Philippe et Mme Urgel Lefebvre, M. le maire de Laprairie et Mme Georges-Henri Brossard et les nombreux invités, parents et amis du

Pour Réussir Vos Marinades Choisissez le meilleur Vinaigre

RECETTE

Marinades à la Moutarde

Lavez 3 livres de petits concombres pour marinades. Mélangez 4 tasses de Vinaigre Blanc Distillé Heinz, ¼ tasse de Moutarde Jaune Préparée Heinz, ¼ tasse de sel et ¾ tasses de sucre. Amenez au point d'ébullition. Ajoutez les concombres et ramenez au point d'ébullition. Remplissez vite un bocal à la fois; servez-vous de bocaux stérilisés et chauds que vous remplissez jusqu'à ½" du bord. Voyez à ce que les légumes soient bien recouverts de la solution de Vinaigre. Scellez chaque bocal immédiatement. Recette pour 7 chopines.

Chez votre Epicier en Cruches d'un Gallon et à la Mesure

57

jeune couple remplissaient la salle.

Le banquet terminé, les orateurs distingués prirent la parole tour à tour. M. le curé de St-Jacques-le-Mineur, M. le Sénateur Vincent Dupuis, Me Maxime Raymond, M. le Député adressèrent des félicitations et des souhaits aux époux. Puis le Dr Deslippe avec la chaleureuse éloquence qu'on lui connaît remercia d'abord la divine Providence pour le bienfait d'une si belle température et d'une si heureuse journée, puis ses parents, puis ses beaux parents, Mgr Boulé, M. le Curé de la paroisse, M. le Supérieur du Séminaire diocésain dont le télégramme de souhaits arriva au cours du banquet, MM. les invités d'honneur, les autres convives enfin tous ceux qui avaient contribué de quelque manière à faire de cette fête à l'esprit chrétien et familial un vrai succès et qui laissera dans la mémoire un impérissable souvenir.

Me. Bernard Lefebvre agissait comme maître de cérémonie. Puis on dansa, bref on s'amusa jusqu'au moment où le Dr et Mme Deslippe quittaient Laprairie pour le traditionnel voyage de nocces.

Pour voyager, Madame portait un costume de crêpe beige avec feutre de même teinte, garni de velours bleu et nécessaire assortis à la garniture et manteau de flanelle blanc. Le Docteur portait un habit de gabardine assorti à la toilette de son épouse. Souhaitons au Docteur et à sa digne épouse une longue vie de bonheur.

Saint-Philippe

Propriétés:

M. et Mme Noël Demers prenaient possession cette semaine d'une propriété achetée de M. Etienne Provost. Cette propriété est située blvd Edouard VII, au nord-ouest du village.

—La rue de la gare compte maintenant une maison de plus. Ancienne propriété de la famille Deslippe, cette maison a été roulée depuis le rang St-Grégoire jusqu'au terrain, angle nord-est du pont, en face de chez M. Roch Demers. La famille Louis Martel s'y installera sous peu.

—M. et Mme Paul Malo de Delson occupent maintenant la maison appartenant à Mlle Colombe Dupuis, rue de la gare.

Voyage:
M. et Mme Ernest Benoit de Ville St-Laurent, M. et Mme Hermas L'Ecuyer et leurs enfants, Marcelle et Robert, se rendaient à Québec dernièrement d'où ils sont revenus enchantés. Le long du parcours, ils eurent l'avantage d'entendre la messe à la chapelle de la Réparation et d'assister au chemin de croix à Notre-Dame du Cap.

Mlle Thérèse Demers partait dimanche dernier pour Pawtucket, Rhode Island, en vacance d'une quinzaine de jours chez des parents. En passant à Worcester, elle visita sa cousine Rév. Soeur Jeanne Proue, s.g.

Saint-Basile

Samedi le 30 juillet, Révérende Soeur Juliette Laporte des Soeurs de la Charité Montréal est venue passer la journée dans sa famille, chez M. Joseph Laporte et ses soeurs Mlles Laporte; elle était accompagnée de sa cousine Révérende Soeur Lafrance aussi des Soeurs de la Charité. Ces religieuses ont passé une agréable journée dans leur famille si heureuse de les recevoir.

—M. Nich, secrétaire du Club Mont Bruno, Madame Nich et quelques amis sont venus visiter notre tombola. M. et Mme Nich ont ensuite été reçus chez M. Joseph Laporte et Mlles Laporte où ils ont pris le réveillon.

Tombola:

Notre tombola s'est terminée sa-
LIBRAIRIE DU RICHELIEU L666

medi le 30 juillet. De l'avis de tous cette fête fut un succès tant financier que paroissial.

Notre local était bien décoré, nos kiosques très beaux, chacun avait un cachet qui lui était propre. Les kiosques féminins, Dames de Ste-Anne et Tiers-Ordre, Enfants de Marie et Artisanat "Fermières U.C.F." étaient des meilleurs goûts. Ceux des Mes-sieurs, Merceries, Bingo, Restaurant, Pêche et amusements étaient bien réussis et furent très achalandés. Le tirage du Frigidaire gagné par M. Lafontaine de Beleoil eut lieu le samedi.

Mme Roméo Lambert gagna la montre offerte à la personne qui vendrait le billet chanceux.

Le prix de présence, une magnifique horloge fut gagnée par M. le curé; il fut immédiatement offert aux Directeurs pour être vendu au profit de la tombola.

Des remerciements sont offerts à tous pour le beau travail accompli.

A M. le Curé pour son précieux encouragement, à MM. les Président, secrétaires, directeurs, organisateurs des kiosques à cette merveilleuse équipe de travailleurs et de travailleuses dont le but était: "Tout pour le succès de cette tombola."

Remerciements à nos généreux donateurs; remerciements aussi à la nombreuse assistance, à nos visiteurs des paroisses voisines venus en si grand nombre, remerciements aussi à tous ceux qui plus éloignés sont venus nous témoigner leur amitié et nous aider de leurs deniers. "Merci"

Prières:

Notre paroisse est affligée du fléau de sauterelles, ces insectes ravagent nos champs et nos jardins. M. le curé, si compatissant à tous avaient invité les paroissiens de se rendre aux différentes "Croix du Chemin" pour prier le Bon Dieu, les nôtres si profondément religieux se sont rendus nombreux à l'invitation. Spectacle sublime de voir dans un si majestueux décor, à la tombée du jour, ces hommes après une journée de durs labeurs, ces femmes toujours là où le devoir appelle cette jeunesse rurale garçons et filles se pressent au pied de la Croix pour prier... Quel bel exemple de Foi.

Après la récitation du chapelet, le chant des Litanies, M. le Curé fait les Oraisons et donne la bénédiction.

Nous avons eu l'heure sainte jeudi les paroissiens se rendent toujours nombreux à cette heure de prières et de Réparations. M. le Curé avait demandé que cette heure dialoguée soit faite aux intentions des catholiques et du clergé persécuté pour la Foi. Que le Bon Dieu leur accorde le courage et la résignation dans cette grande épreuve.

Voyage:

Mlle Rachel Bouchard est de retour d'un voyage de vacances. Elle a visité la Gaspésie et s'est arrêtée quelques temps à Percé. Mlle Bouchard est enchantée de son voyage.

VETEMENTS CONFORTABLES

Les chaleurs ébranlent-elles votre santé et gâtent-elles votre vie? Vous ne pouvez pas changer la température, mais, selon la manière dont vous vous vêtez, vous pouvez vous assurer du confort. Les cravates, les ceintures et les cols serrés gênent la circulation de l'air et causent du malaise. Les vêtements foncés retiennent la chaleur du corps. L'été, portez des vêtements confortables. Quand le thermomètre monte, efforcez-vous de ne pas vous en faire. Les journées chaudes n'ont jamais été faites pour les travaux durs.

FAUSSAIRES ET FAUSSETES EN HISTOIRE CANADIENNE

par
Gustave Lanctôt

Prix: \$1.35 \$1.45 franco

HEBERT & LEGAULT, C.A.

COMPTABLES AGREES

MONTREAL: 10 ouest, rue St-Jacques, Tél. MA. 4815

Représentant à ST-JEAN

J. W. LAVIGNE, A.P.A.

430 RUE MERCIER

TEL. 6827-3814

Examen de la vue

J. Roland Meunier

Optométriste-Opticien

SPECIALISTE DE LA VUE

218, rue Richelieu,

Saint-Jean, Qué.

Téléphones: Bureau 2347
Résidence 6682

Le clergé qui brûle durant la messe
est le symbole du Christ, lumière
du Monde, et le symbole de notre
Foi!

J. E. Mailloux Ltée

Toujours au service du clergé

Manufacturiers des produits "Ecclesia"

38, Notre-Dame Est, Montréal

B. P. Talon

Tél. 3311 - 3337

SAINT-JEAN, QUE.



"Le whisky de tout repos"

WHISKY CANADIEN

King's Plate
Seagram

Le prix lui aussi est "de tout repos"

ICI ET LA

S.-C. de Jésus

Mariages:
—A Sacré-Coeur de Jésus, le 23 juillet 1949, Jean-Paul Régimbald, fils de Edouard Régimbald et de Gerthe Gendreau, a épousé Marie-Blanche Charland, fille de feu Joseph Charland et de Alphonsine Hamel. Témoins: Edouard Régimbald et Laurent Quintin.
—A Sacré-Coeur de Jésus, le 23 juillet 1949, Emile Neprew, fils de Emile Neprew et de Marguerite Caouette, a épousé Marie-Rose Charland, fille de feu Joseph Charland et de Alphonsine Hamel. Témoins: Albert Caouette et Albert Quintin.
—A Sacré-Coeur de Jésus, le 23 juillet 1949, Jean-Louis Bélisle, fils de Adonai Bélisle et de Noémi Tessier, a épousé Lilianne Rougeau, fille de feu Jolin Rougeau et de Ida Tetreault. Témoins: Louis-Georges Rougeau et Jean-Paul Rougeau.

Naissances:
—A Sacré-Coeur de Jésus, le 17 juillet 1949, a été baptisé J., André, Francisco, né le 5 juillet, enfant de M. Emidio Timperio et de Fortunato Bucci. Le parrain a été M. Michele Giarruso et la marraine Marie Carlo.
—A Sacré-Coeur de Jésus, le 24 juillet 1949, a été baptisée Marie, Adrienne, Marguerite, Adèle, née le 18 juillet, enfant de M. Joseph Parent et de Anna Chénard. Le parrain a été M. Ernest Frappier et la marraine Adrienne Casavant.
—A Sacré-Coeur de Jésus, le 24 juillet 1949, a été baptisé J., Gérard, Ernest, Jean, né le 19 juillet, enfant de M. Gérard Lapointe et de Pauline Bibeau. Le parrain a été M. Ernest Bibeau et la marraine Rosalie Turgeon.
—A Sacré-Coeur de Jésus, le 27 juillet 1949, a été baptisée Marie-Anne, Denise, Jocelyne, née le 26 juillet, enfant de M. Hormidas Martel et de Jacqueline Corbeil. Le parrain a été M. Armand Archambault et la marraine Marie-Rose Martel.
—A Sacré-Coeur de Jésus, le 31 juillet 1949, a été baptisée Marie, Thérèse, Chantal, Ginette, née le 26 juillet, enfant de M. Jacques Parent et de Rita Bell. Le parrain a été M. Roland Quesnel et la marraine Thérèse Parent, oncle et tante. Porteuse, Louise Parent, tante.
—A Sacré-Coeur de Jésus, le 31 juillet 1949, a été baptisée Marie-Anne, Aurèle, Monique, née le 23 juillet, enfant de M. Hervé Duval et de Yvette Thivierge. Le parrain a été Alfred Thivierge et la marraine Aurèle Couture, grands-parents. Porteuse, Mme Rodolphe Duval, grand-mère.
—A Sacré-Coeur de Jésus, le 24 juillet 1949, a été baptisée Marie, Jeannine, Francine, née le 15 juillet, enfant de M. Marcel Boivin et de Rolande Tremblay. Le parrain a été M. Lionel Joly et la marraine Jeannine Tremblay, oncle et tante.

Témoins de St-Jean:
Dimanche dernier, la paroisse du Sacré-Coeur avait l'insigne honneur de recevoir un grand nombre de pèlerins de St-Jean et des environs qui visitaient les Chantiers du Bon Pasteur, accompagnés de M. l'abbé Isidore Provencal, vicaire à la Cathédrale. Cette visite de St-Jean rappela bien des souvenirs chers à M. le Curé Gamache. Il leur souhaita la

bienvenue et leur donna quelques statistiques de la paroisse, les mettant au courant d'un projet bien cher: celui d'ériger pour la piété de tout le diocèse un sanctuaire diocésain du Sacré-Coeur. Devant un si beau projet, MM. Georges-A. Raymond et Georges Ménard recueillirent les généreuses offrandes des pèlerins et amis de St-Jean; ce sera le premier fond de construction de ce sanctuaire. C'est un fait à noter que les premières offrandes viennent de St-Jean, où M. le Curé a laissé de si chers souvenirs. Merci à tous les amis du Sacré-Coeur et de M. le Curé. Bienvenue à tous.

Naissances:
—A Sacré-Coeur de Jésus, le 7 août 1949, a été baptisée Marie, Adeline, Colette, née le 1er août, enfant de M. Raoul Gagné et de Madeleine Chariot. Le parrain a été M. Claude Chariot, oncle, et la marraine Mme Auguste Lebel, grand-tante.

—A Sacré-Coeur de Jésus, le 7 août 1949, a été baptisée Marie, Emilienne, Diane, Francine, née le 4 août, enfant de M. Lucien Sicotte et de Claire Cardinal. Le parrain a été M. Emile Cardinal et la marraine Géricance Laviolette, oncle et tante.

—A Sacré-Coeur de Jésus, le 7 août 1949, a été baptisé Joseph, Bertrand, Denis, né le 27 juillet, enfant de M. Maurice Niquette et de Isabelle Leblanc. Le parrain a été M. Bertrand L'Heureux et la marraine Cécile Niquette, cousin et cousine.

Festival des Enfants:
Le 21 août, à 2 heures p.m., il y aura sur le terrain de jeux, près de la résidence de M. l'échevin Hector Desmarchais, un grand festival champêtre pour les enfants de la paroisse. Tous les enfants sont admis. Il y aura jeux et concours de toutes sortes. Concours de costumes en papier crépé. Le départ se fera en parade à partir de la chapelle, à 2 hrs.

Tombola:
Notre tombola continue. Les résultats nous permettront d'éteindre notre petite dette et de commencer notre fond de construction du futur

sanctuaire diocésain que nous commencerons d'ici quatre ans.

Tirage:
Notre tirage tire à sa fin. Si on vous sollicite, répondez généreusement et immédiatement.

Nos Ecoles:
Un projet de construction est sur le point de se réaliser. Nous aurons une école à l'épreuve du feu qui comprendra une salle dans le soubassement et 10 classes au dessus. Un généreux octroi provincial nous a été obtenu par l'entremise de M. Redmond Roche, député. Cet octroi est de 75% du coût de la bâtisse ou encore de 66-2/3% du coût total. Notre reconnaissance est assurée à tous ceux qui sont intervenus.

POUR LA SANTE

Les chaleurs accroissent l'évaporation des humeurs aqueuses de l'organisme. Pour conserver santé et confort, il faut donc augmenter la consommation de liquide. Il est difficile de battre l'eau claire et froide comme boisson rafraichissante. Les tablettes de sel aideront aussi à rem-

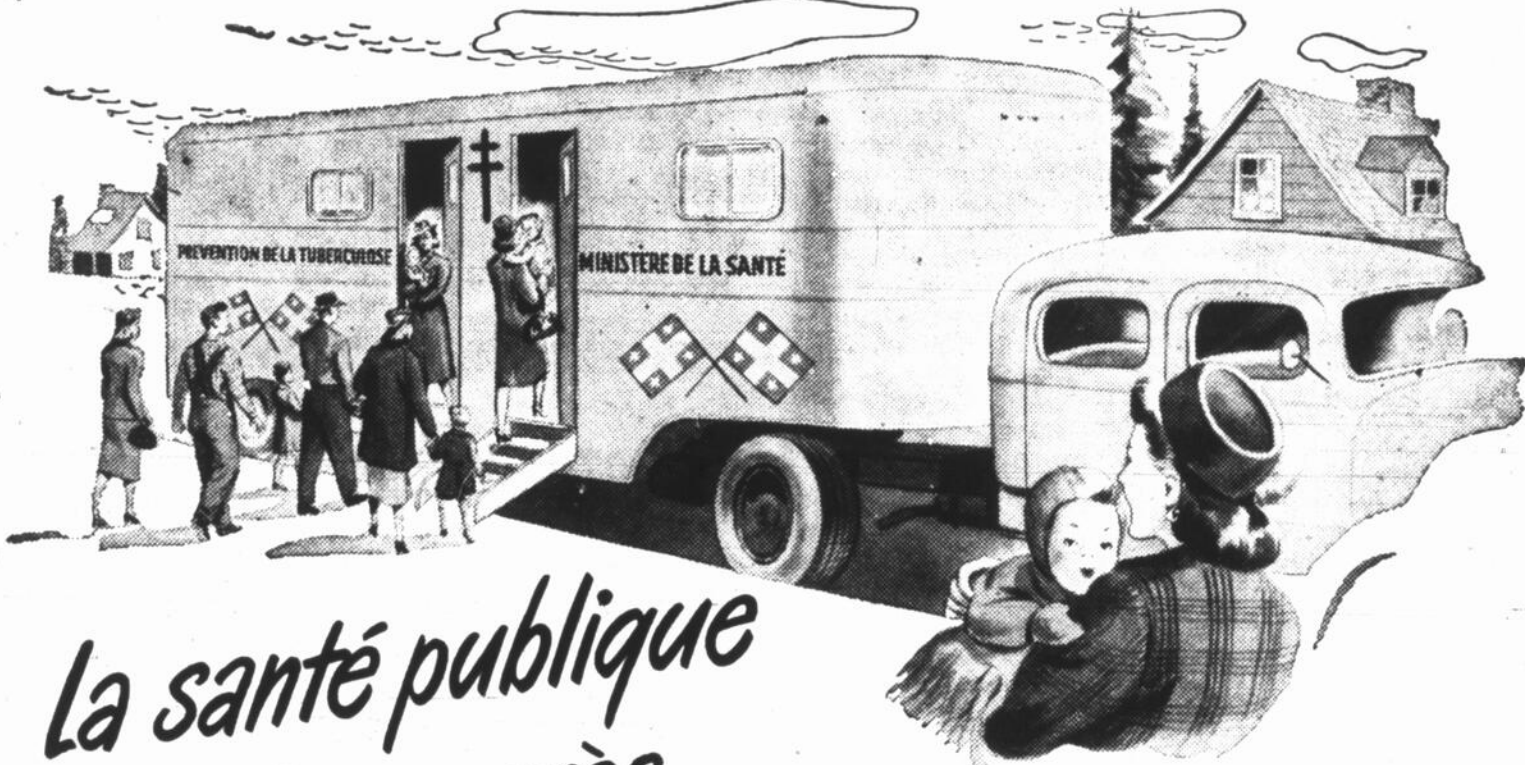
placer le sel éliminé par les pores. Les eaux gazeuses contiennent souvent un haut pourcentage de sucre qui tend à réchauffer l'organisme plutôt qu'à le rafraichir. Assurez-vous que l'eau que vous buvez est pure et sans germes de maladie. Ne buvez jamais à une source ou à un ruisseau.

GARDEZ VOTRE TAILLE SVELTE

Quarante ans et plus et rive derrière un pupitre? Il se peut que vous ayez besoin d'exercice pour conserver une taille convenable. Cela ne signifie pas que vous deviez jouer trois parties rapides de tennis tous les soirs ou avant le petit déjeuner, faire un mille sur piste cendrée. Mais il faut un exercice modéré et régulier pour conserver la vigueur des muscles. Au début, essayez de vous rendre à votre travail à pied tous les matins. Votre médecin de famille peut vous conseiller sur les moyens de vous garder en bon état. Faites vérifier, dès aujourd'hui, votre état de santé.



NOTRE PROVINCE EN PLEIN ESSOR



La santé publique est en progrès constant!

Par exemple, les morts imputables à la tuberculose ont diminué de plus de la moitié depuis vingt ans. Dans les cliniques des comtés, les radiographies sont extrêmement nombreuses. Les régions très éloignées des villes sont desservies par des médecins et des infirmières, qui voyagent dans d'énormes camions "radiologiques" de 18 tonnes, lesquels produisent leur propre électricité.

Le labeur généreux des médecins et des infirmières, l'emploi des plus récentes méthodes d'hygiène prophylactique, et l'admirable coopération de la population de toutes les parties de la province ont eu de remarquables résultats.



Plus significatif encore est l'indice de la mortalité infantile, déjà au-dessous de la moitié de ce qu'il était il y a dix ans. Des doctresses en médecine et les infirmières des cliniques de

comtés prodiguent leurs conseils aux mères de famille. Des cliniques infantiles sont établies partout et de plus en plus fréquentées. Sur 100 bébés d'un an, plus de 90 sont immunisés contre la diphtérie et la coqueluche.

Ce ne sont là que quelques-unes des mesures préventives pratiquées par le ministère de la Santé. Que dire de celles qui se rapportent à l'industrie, aux écoles, à l'inspection des puits, à la police sanitaire des endroits publics? Le standard hygiénique de la province est de plus en plus rigoureux et salubre.



UN AVENIR RICHE DE PROMESSES
"A mesure que se poursuit l'expansion de la province de Québec dans tous les domaines—dans les arts et les sciences comme dans le commerce et l'industrie—de nouvelles et plus profitables occasions de succès s'offrent sans cesse aux jeunes Canadiens." —HENRI-PAUL LEMAY.

Né à Sherbrooke, Henri-Paul Lemay est un diplômé de l'Université de Montréal (faculté de droit), licencié en sciences commerciales (H.E.C.) et en sciences sociales, économiques et politiques. Boursier du gouvernement français, il étudia les sciences sociales à Paris. Aujourd'hui, à 37 ans, sa carrière se divise également entre la pratique du droit et les affaires en général. Il est directeur des Théâtres Laurentide, Inc., des Minoteries de l'est du Canada, de la Corporation de placements Adanac, de Renaissance-Film Distribution, etc.

CETTE RÉCLAME FAIT PARTIE D'UNE SÉRIE PUBLIÉE PAR

Molson's

POUR CÉLÉBRER LA MAGNIFIQUE ET CONSTANTE PROGRESSION DE LA PROVINCE DE QUÉBEC

Les personnes malgros engraisent de 5, 10, 15 liv.

Recouvrez entraînement, énergie, vigueur

Quelle transformation! Les os ne paraissent plus de chair s'affaiblissent, le visage s'arrondit; plus de son élastique; disparu est air de squelette ambulatoire. Des milliers de jeunes filles, hommes et femmes qui ne pouvaient engraisser sont devenus aujourd'hui de leur belle apparence. Ils attribuent ces résultats à Oxy-Gen qui revivifie et renforce. Contient ingrédients stimulants, fortifiants, fer, vitamine B₁₂, calcium pour améliorer le sang, améliorer l'appétit et la digestion et mieux faire profiter de la nourriture; primer. Comme quand vous aurez rattrapé les 5, 10, 15 ou 30 livres nécessaires pour atteindre la normale. Cette peu. Nouveau format d'essai seulement 60c. Essayez les fameux comprimés-soniques Oxy-Gen pour recouvrir vigueur et poids. Toutes pharmacies.

EN GRANDE-BRETAGNE

Les 3,600 millions fournis par l'Angleterre pour le relèvement mondial

On vient de rendre publics des détails sur les dons et prêts fournis au monde par l'Angleterre depuis la fin de la guerre. Sur un total d'environ 3,600 millions de dollars, 1,600 millions figurent à la rubrique des dons; le plus considérable, soit 620 millions, ayant été fait à l'UNRRA. Sur les 1,940 millions prêtés et recouvrables, 776 ont servi au redressement de l'économie civile de l'Allemagne et 400 ont été prêtés à la France en vertu de l'accord financier franco-anglais. En outre, 246 millions se rangent dans la catégorie des droits de prélèvement exercés au 30 juin dernier par l'Autriche, la France, la Grèce, la Bizone et la Turquie.

Nouvelle machine qui peut révolutionner le traitement des désordres mentaux

Londres — Des spécialistes de l'Institut neurologique Burden de Bristol en Angleterre ont mis au point une machine qui enregistre visuellement l'activité du cerveau. C'est une adaptation de l'électroencéphalogramme, qui compte 80 commandes réglables, environ 200 lampes et 24 tubes à rayons cathodiques. On fixe les électrodes à la tête du malade et une photographie du cerveau paraît sur un écran où les médecins peuvent l'étudier. On croit que cette machine peut transformer de fond en comble le traitement des désordres mentaux. Si on l'installe dans chaque hôpital, il ne sera pas nécessaire d'envoyer tous les gens soupçonnés de graves désordres mentaux dans les hôpitaux spécialisés en vue de l'examen. L'un des inventeurs est M. Harold Shipton, gendre du premier ministre Attlee. En compagnie du directeur de l'Institut, le docteur Gray Walter, il se rendra bientôt à Paris pour faire une communication sur cette machine au Congrès international d'électroencéphalographie.

Un million de porcs

Londres — La reconstruction du cheptel anglais fait des progrès satisfaisants. C'est ainsi qu'un rapport publié récemment par le ministère de l'Agriculture indique que le nombre de porcs a augmenté d'un mil-

lion au cours d'une période de neuf mois; au 4 mars 1949, on en comptait 2,295,000, soit exactement un million de plus qu'en juin 1948.

Festival international du film documentaire

Londres — Cette année encore, la Grande-Bretagne organise un Festival international du film documentaire, qui s'insérera dans le Festival international de la musique et du théâtre qui aura lieu à Edimbourg en août et septembre. Cet important événement artistique est déjà devenu un aspect de premier plan de la vie culturelle de l'Europe. C'est le seul festival international consacré exclusivement au film documentaire. Les producteurs de ce genre de films, dans le monde entier, convoient l'honneur et le prestige qui découlent de la présentation d'une œuvre à cette occasion. Chaque film choisi pour la représentation donne lieu à un certificat très prisé. Au festival de l'an dernier, on a déroulé 100 pellicules, inspirées de la vie réelle, et venues de 26 pays.

La mode: Les collections d'automne

Londres — Maintenant que le commerce de gros achève de présenter ses collections d'automne, il est possible de prévoir ce qui se portera au cours des quatre prochains mois. Parmi les silhouettes, signalons celle des manteaux qui tend à s'amincir, dans les houppelandes, les raglans trois-quarts ou les manteaux moins amples et ajustés. Il y a moins de jupes plissées tout le tour; d'habitude, les plis sont concentrés à l'arrière. Les costumes ont des jupes minces, dont l'ampleur, s'il y a lieu, est strictement confinée. Le panneau volant n'est pas du tout aussi populaire qu'on aurait pu s'y attendre mais il forme un garniture agréable. Plusieurs nouveautés de coupe apparaissent et les entournures des manches rapportées sont plus profondes. Les couleurs sont plus vivaces, bien qu'on voie nombre de gris et, en particulier, une nouvelle teinte d'étain. Toutes les nuances de brun seront populaires ainsi que nombre de rouges, notamment toutes les teintes de rouge-vin, le rouge vieux rose, le cerise pur et la rouge rosé.

Un des bourreaux du Cardinal Mindszenty abattu

Le colonel de police Jules Ozsko, une des principales figures de la police secrète hongroise, qui avait joué un rôle important dans "l'interrogatoire" du cardinal Mindszenty, vient d'être tué à proximité de la frontière autrichienne, au moment où il se préparait à gagner l'étranger.

Ozsko, qui jouissait de la confiance la plus absolue du régime, s'était enfui de Budapest en emportant des fiches du Ministère de l'Intérieur. La disparition de ce dossier avait soulevé le plus vif émoi car un grand nombre de noms d'agents secrets au service de la démocratie populaire y figuraient. Une meute de policiers fut lancée à ses trousses; il fut rejoint près de la frontière où — selon la formule habituelle — il fut abattu en essayant de fuir.

Ozsko était accompagné d'une autre personnalité bien connue, le colonel Biedermann. Les policiers réussirent à arrêter ce dernier; il fut ramené au quartier général de la police politique, à l'endroit où on avait "préparé" — entre autres — le cardinal Mindszenty, Biedermann se "suicida" dans sa cellule. Il n'est pas sans intérêt de souligner que le fameux dossier n'a pas été retrouvé. Les deux colonels ont dû le faire parvenir à l'étranger par l'intermédiaire d'un complice. (S.P.C.)

L'industrie du Sourire

"Souriez, madame, souriez, monsieur..." répète inlassablement le photographe. Il a cent fois raison: un sourire fait parfois tout le charme d'un visage.

Mais il y a plus. Le sourire des Canadiens et des Canadiennes est la matière première d'une des principales industries du pays, une industrie à laquelle nos lacs, nos montagnes et nos forêts tiennent lieu d'usine, une industrie qui a nos hôtelleries et nos routes comme outils et chacun des Canadiens comme ouvrier.

C'est le sourire qui compte quand vous dites "Bonjour, voisin" au touriste américain. Nos visiteurs le disent volontiers, l'accueil chaleureux qu'ils reçoivent au Canada leur vaut un voyage enchanteur. Paradis de vacances d'un océan à l'autre, quatre saisons par année, notre pays reçoit la visite de pas moins de six millions d'Américains, venus de tous les états de l'Union, durant les seuls mois de juin, juillet et août.

Deux cent quatre-vingts millions de dollars chaque année, telle est la recette de cette industrie. Seul le commerce de la pulpe et du papier rapporte au Canada un plus fort montant de dollars américains; c'est dire l'importance économique de cette industrie qui contribue à maintenir l'équilibre du commerce canado-américain.

On n'a pas abandonné au hasard cette industrie de plus en plus florissante. Les services provinciaux du tourisme et le bureau fédéral du tourisme étudient sans cesse les meil-

leurs moyens de l'encourager; ils mettent chaque année leurs efforts en commun, à la conférence fédérale-provinciale du tourisme.

La concurrence est forte; bien d'autres pays cherchent à attirer le touriste. Aussi le Canada doit-il soigner sa publicité à l'étranger. Rien, à cet égard, n'est plus efficace que les commentaires satisfaits ou enthousiastes du touriste rentré chez lui. Rien par contre, n'est plus nuisible que ses critiques ou son indifférence.

Chaque Canadien peut encourager cette industrie qui est l'affaire de tout le monde. En indiquant la route avec précision et courtoisie, il pourra faire d'un touriste indifférent un hôte heureux. Restauration et hôtelleries, en particulier, font la pluie et le beau temps dans le tourisme. Bonne table et bon gîte, voilà ce qu'il le touriste est en droit d'attendre.

"Bonjour, voisin", une tradition de l'Office national du tourisme. En Avant Canada, mettez en valeur le rôle de chaque Canadien pour l'industrie du tourisme.

René Grenier

PLOMBIER-FERBLANTIER
Installation à eau chaude

Service rapide

Ouvrage garanti

416 LAURIER, SAINT-JEAN
TEL. 2194

Avez-vous tout ce dont vous avez besoin? Le Richelieu vous offre...

- FILIERES METALLIQUES, simples et doubles
- ENVELOPPES DOCUMENTS
- CARTABLES
- SERVIETTES EN CUIR
- BROCHEUSES "BATES" ET AUTRES
- PERFORATEURS
- PANIERS A PAPIER
- LIVRES DE CAISSE
- JOURNAL
- RECORD
- GRAND LIVRE
- EPONGES
- CAHIERS A FEUILLES MOBILES avec ou sans fermoir-éclair
- LOUPES
- CHEMISES
- ENCRE à la chopine, à la pinte
- MOUILLE-LETTRES, TIMBRES
- SETS DE PLUME PARKER "51"
- "SPEEDBALL"
- CRAYONS GRAS
- COLLE
- CLIPS
- RUBANS DE DACTYLOGRAPHE
- ETC., ETC., ETC.

LIBRAIRIE DU RICHELIEU 170 SAINT-JACQUES SAINT-JEAN

Pour des produits de qualité

BOIS — CHARBON — HUILE A CHAUFFAGE

Adressez-vous en toute confiance

Charbonnerie Lasnier

312 COLLIN

TEL. 2206

SAINT-JEAN

Prescriptions

Deux pharmaciens à votre service

Pharmacie Thuot

27 St-Jacques

TEL. 2812

Saint-Jean

LIVRAISON DANS TOUTES LES PARTIES DE SAINT-JEAN
ET IBERVILLE PAR SERVICE AUTOMOBILE

TEL. 2812

Service

Satisfaction

Economisez
en achetant à la
Pharmacie Thuot